

BUTLLETÍ OFICIAL DEL PARLAMENT DE CATALUNYA

VIII legislatura

Vuitè període



Número 690

Dimecres, 28 d'abril de 2010

S U M A R I

3. TRAMITACIONS EN CURS

3.01. Projectes i proposicions de llei i altres propostes de norma

3.01.01. Projectes de llei

Projecte de llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball
Tram. 200-00062/08
Termini de presentació d'esmenes subsegüents al Dictamen del Consell de Garanties Estatutàries p. 3

Projecte de llei de l'Àrea Metropolitana de Barcelona
Tram. 200-00084/08
Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a l'articulat p. 3

Projecte de llei de vegueries
Tram. 200-00085/08
Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a l'articulat p. 3
Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a l'articulat p. 3

Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut
Tram. 200-00088/08
Tinguda de les compareixences d'organitzacions i grups socials p. 3
Termini de presentació d'esmenes a l'articulat p. 4

Projecte de llei del protectorat respecte de les fundacions i les associacions d'utilitat pública
Tram. 200-00091/08
Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a la totalitat p. 4

3.01.02. Proposicions de llei

Proposició de llei de modificació de l'article 6 del text refós de la Llei de protecció dels animals, aprovat pel Decret legislatiu 2/2008
Tram. 202-00050/08
Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a l'articulat p. 4

3.10. Procediments que es clouen amb l'adopció de resolucions

3.10.92. Procediments de participació en l'aplicació dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat per la Unió Europea

Control dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat amb relació a la Proposta de decisió del Consell per la qual s'estableixen normes per a les importacions a la Unió Europea de productes de la pesca, mol·luscs bivalves vius, equinoderms, tunicats, gasteròpodes marins i llurs subproductes procedents de Groenlàndia
Tram. 295-00008/08
Text presentat p. 5
Tramesa a la Comissió p. 9
Termini de formulació d'observacions p. 9

Control dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat amb relació a la Proposta de reglament del Parlament Europeu i del Consell relatiu a l'establiment d'una cooperació reforçada en l'àmbit de la llei aplicable al divorci i a la separació judicial
Tram. 295-00009/08
Text presentat p. 9
Tramesa a la Comissió p. 18
Termini de formulació d'observacions p. 18

Control dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat amb relació a la Proposta de directiva del Parlament Europeu i del Consell relativa a l'establiment d'un procediment d'informació en matèria de les normes i reglamentacions tècniques i de les regles sobre els serveis de la societat de la informació
Tram. 295-00010/08
Text presentat p. 18
Tramesa a la Comissió p. 28
Termini de formulació d'observacions p. 28

4. INFORMACIÓ

4.75. Dictàmens del Consell de Garanties Estatutàries

Projecte de llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball
Tram. 200-00062/08
Dictamen del Consell de Garanties Estatutàries p. 28

3. TRAMITACIONS EN CURS

3.01. PROJECTES I PROPOSICIONS DE LLEI I ALTRES PROPOSTES DE NORMA

3.01.01. PROJECTES DE LLEI

Projecte de llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball

Tram. 200-00062/08

Termini de presentació d'esmenes subsegüents al Dictamen del Consell de Garanties Estatutàries

Finiment del termini: 03.05.2010; 9:30 hores.

Acord: Mesa del Parlament, sessió del 27.04.2010.

N. de la R.: El Dictamen del Consell de Garanties Estatutàries corresponent a aquest procediment es reproduceix a la secció 4.75.

Projecte de llei de l'Àrea Metropolitana de Barcelona

Tram. 200-00084/08

Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a l'articulat

Sol·licitud: Grup Parlamentari del Partit Popular de Catalunya (reg. 70380), Grup Parlamentari de Convergència i Unió (reg. 70419) i Grup Mixt (reg. 70426).

Pròrroga: atesa la tramitació d'urgència acordada, 1 dia hàbil.

Finiment del termini: 03.05.2010; 09:30 h.

Acord: Mesa del Parlament, 27.04.2010.

Projecte de llei de vegueries

Tram. 200-00085/08

Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a l'articulat

Sol·licitud: Grup Parlamentari de Convergència i Unió (reg. 70534).

Pròrroga: atesa la tramitació d'urgència acordada, 1 dia hàbil.

Finiment del termini: 27.04.2010; 09:30 h.

Acord: Presidència del Parlament, 23.04.2010.

Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a l'articulat

Sol·licitud: Grup Parlamentari de Convergència i Unió (reg. 70777) i Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya (reg. 70781).

Pròrroga: atesa la tramitació d'urgència acordada, 1 dia hàbil; última.

Finiment del termini: 28.04.2010; 09:30 h.

Acord: Mesa del Parlament, 27.04.2010.

Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut

Tram. 200-00088/08

Tinguda de les compareixences d'organitzacions i grups socials

Comissió de Salut, 22.04.2010, DSPC-C 816

COMPAREIXENCES D'ORGANITZACIONS I GRUPS SOCIALS TINGUDES DAVANT LA COMISSIÓ DE SALUT EL DIA 22.04.2010 (DSPC- C 816)

Compareixença d'una representació del Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00966/08).

Compareixença d'una representació del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura públi-

ca a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00968/08).

Compareixença d'una representació de l'Associació de Treballadors Fronterers d'Andorra amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00972/08).

Compareixença de Joaquim Llimona, professor de dret comunitari, amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00973/08).

Compareixença de Sílvia Giménez-Salinas, exdegana de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00974/08).

Compareixença d'una representació de la Coordinadora d'Usuaris de la Sanitat amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00969/08).

Compareixença d'una representació de la Unió de Religiosos de Catalunya amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00970/08).

COMPAREIXENCES D'ORGANITZACIONS I GRUPS SOCIALS DECAIGUDES

Compareixença d'una representació del Col·legi de Periodistes de Catalunya amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00967/08).

Compareixença d'una representació de Càritas amb relació al Projecte de llei d'accés a l'assistència sanitària de cobertura pública a càrrec del Servei Català de la Salut (tram. 353-00971/08).

Termini de presentació d'esmenes a l'articulat

Termini: atesa la tramitació d'urgència acordada, 8 dies hàbils (del 29.04.2010 al 10.05.2010).

Finiment del termini: 11.05.2010; 9:30 hores.

Projecte de llei del protectorat respecte de les fundacions i les associacions d'utilitat pública

Tram. 200-00091/08

Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a la totalitat

Sol·licitud: Grup Parlamentari de Convergència i Unió (reg. 70778) i Grup Mixt (reg. 70785).

Pròrroga: atesa la tramitació d'urgència acordada, 3 dies hàbils (del 04.05.2010 al 06.05.2010).

Finiment del termini: 07.05.2010; 09:30 h.

Acord: Mesa del Parlament, 27.04.2010.

3.01.02. PROPOSICIONS DE LLEI

Proposició de llei de modificació de l'article 6 del text refós de la Llei de protecció dels animals, aprovat pel Decret legislatiu 2/2008

Tram. 202-00050/08

Pròrroga del termini de presentació d'esmenes a l'articulat

Sol·licitud: Grup Parlamentari del Partit Popular de Catalunya (reg. 70766).

Pròrroga: 3 dies hàbils (del 03.05.2010 al 05.05.2010).

Finiment del termini: 06.05.2010; 09:30 h.

Acord: Mesa del Parlament, 27.04.2010.

Bruselas, 23.4.2010
COM (2010) 176 final
2010/0097 (CNS)

3.10. PROCEDIMENTS QUE ES CLOUEN AMB L'ADOPCIÓ DE RESOLUCIONS

3.10.92. PROCEDIMENTS DE PARTICIPACIÓ EN L'APLICACIÓ DELS PRINCIPIS DE SUBSIDIARIETAT I PROPORCIONALITAT PER LA UNIÓ EUROPEA

PROPUESTA DE DECISIÓN DEL CONSEJO POR LA QUE SE ESTABLECEN NORMAS PARA LAS IMPORTACIONES EN LA UNIÓN EUROPEA DE PRODUCTOS DE LA PESCA, MOLUSCOS BIVALVOS VIVOS, EQUINODERMOS, TUNICADOS, GASTERÓPODOS MARINOS Y SUS SUBPRODUCTOS PROCEDENTES DE GROENLANDIA

(Texto pertinente a efectos del EEE)

Presentada por la Comisión

Control dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat amb relació a la Proposta de decisió del Consell per la qual s'estableixen normes per a les importacions a la Unió Europea de productes de la pesca, moluscs bivalves vius, equinoderms, tunicats, gasteròpodes marins i llurs subproductes procedents de Groenlàndia

Tram. 295-00008/08

Text presentat

Tramesa de la Secretaria de la Comissió Mixta de la Unió Europea del 26.04.2010

Reg. 70774 / Admissió a tràmit: Mesa del Parlament, 27.04.2010

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Groenlandia y la Unión Europea tienen la intención de celebrar un acuerdo sanitario sobre pescado, productos de la pesca, moluscos bivalvos, tunicados y equinodermos (vivos y no vivos) destinados al consumo humano, así como subproductos derivados de estas fuentes, como por ejemplo harina de pescado o aceite de pescado. El objetivo de este acuerdo sería que Groenlandia pudiera intercambiar estos productos con la Unión con arreglo a las normas del mercado interior, siempre y cuando proceda, en materia de salud animal de la UE relativas a los productos de la pesca, los moluscos bivalvos vivos y los subproductos derivados de estas fuentes.

La relación jurídica entre la Unión y Groenlandia se basa en dos pilares. Dado que Groenlandia es uno de los países y territorios de ultramar (PTU) a tenor de lo establecido en el artículo 355, apartado 2, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE), la relación se rige en primer lugar por los artículos 198 a 204 de dicho Tratado tal como se aplican mediante la Decisión de Asociación Ultramar (DAU)¹ y la Decisión PTU 2006/526 relativa a Groenlandia². En estas normas se establece principalmente el apoyo de la Unión Europea a los PTU con el fin de promover su desarrollo económico y social y de establecer unas estrechas relaciones económicas entre ellos y la Unión Europea en su conjunto. También contienen disposiciones sobre comercio, en particular el acceso con franquicia de derechos a la Unión Europea de productos originarios de los PTU. Por lo demás, los PTU, en la medida en que no forman parte del mercado único, deben cumplir las obligaciones que se imponen a terceros países, entre otras cosas en relación con las normas sanitarias.

De conformidad con lo establecido en el artículo 204 del TFUE, las disposiciones de los artículos 198 a 203 son aplicables a Groenlandia, sin perjuicio de las disposiciones específicas que figuran en el Protocolo sobre

A LA MESA DEL PARLAMENT

ASUNTO: PROPUESTA DE DECISIÓN DEL CONSEJO POR LA QUE SE ESTABLECEN NORMAS PARA LAS IMPORTACIONES EN LA UNIÓN EUROPEA DE PRODUCTOS DE LA PESCA, MOLUSCOS BIVALVOS VIVOS, EQUINODERMOS, TUNICADOS, GASTERÓPODOS MARINOS Y SUS SUBPRODUCTOS PROCEDENTES DE GROENLANDIA [COM (2010) 176 FINAL]

En aplicación del artículo 6.1 de la Ley 8/1994, de 19 de mayo, la Comisión Mixta para la Unión Europea remite a su Parlamento, por medio del presente correo electrónico, la iniciativa legislativa de la Unión Europea que se acompaña, a efectos de su conocimiento y para que, en su caso, remita a las Cortes Generales un dictamen motivado que exponga las razones por las que considera que la referida iniciativa de la Unión Europea no se ajusta al principio de subsidiariedad.

Aprovecho la ocasión para recordarle que, de conformidad con el artículo 6.2 de la mencionada Ley 8/1994, el dictamen motivado que, en su caso, apruebe su Institución debería ser recibido por las Cortes Generales en el plazo de cuatro semanas a partir de la remisión de la iniciativa legislativa europea.

Con el fin de agilizar la transmisión de los documentos en relación con este procedimiento de control del principio de subsidiariedad, le informo que se ha habilitado el siguiente correo electrónico de la Comisión Mixta para la Unión Europea: cmue@congreso.es

Secretaría de la Comisión Mixta de la Unión Europea

1. Decisión 2001/822/CE del Consejo, de 27 de noviembre de 2001, relativa a la asociación de los países y territorios de Ultramar a la Comunidad Europea (DO L 314 de 30.11.2001, p. 1).

2. Decisión 2006/526/CE del Consejo, de 17 de julio de 2006, relativa a las relaciones entre la Comunidad Europea, por una parte, y Groenlandia y el Reino de Dinamarca, por otra (DO L 208 de 29.7.2006, p. 28).

el régimen particular aplicable a Groenlandia, incorporado como anexo al Tratado.

La forma jurídica adecuada para el acuerdo sanitario y de salud animal previsto entre la Unión y Groenlandia en relación con la importación de estos productos es una Decisión del Consejo basada en el artículo 203 del TFUE.

Una decisión basada en el artículo 203 es un instrumento de la legislación de la Unión Europea que crea obligaciones entre la Unión y sus Estados miembros. La Administración Veterinaria y Alimentaria de Dinamarca (DVFA), a través de su autoridad regional veterinaria y de control de los alimentos en Groenlandia, denominada «Fodevareregion Nord», actúa como autoridad competente en Groenlandia en este ámbito y es responsable de la aplicación efectiva de la legislación sanitaria y de salud animal de la UE pertinente para los productos afectados. La DVFA ha proporcionado garantías oficiales de que Groenlandia cumple las normas de las disposiciones de la UE pertinentes, incluidos los controles de las importaciones.

La Decisión del Consejo va acompañada de una declaración política expresada mediante una declaración conjunta de la Unión Europea, por una parte, y el Gobierno de Groenlandia y el Gobierno de Dinamarca, por otra, con el fin de seguir reforzando la relación y la cooperación entre la UE y Groenlandia, a partir de unos intereses ampliamente compartidos, en beneficio comercial mutuo, y de dotar a sus relaciones mutuas de una perspectiva a largo plazo.

2010/0097 (CNS)

PROPUESTA DE DECISIÓN DEL CONSEJO POR LA QUE SE ESTABLECEN NORMAS PARA LAS IMPORTACIONES EN LA UNIÓN EUROPEA DE PRODUCTOS DE LA PESCA, MOLUSCOS BIVALVOS VIVOS, EQUINODERMOS, TUNICADOS, GASTERÓPODOS MARINOS Y SUS SUBPRODUCTOS PROCEDENTES DE GROENLANDIA

(Texto pertinente a efectos del EEE)

El Consejo de la Unión Europea,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, y en particular su artículo 203,

Vista la propuesta de la Comisión Europea,

Visto el dictamen del Parlamento Europeo³,

Previa transmisión de la propuesta a los parlamentos nacionales,

De conformidad con el procedimiento legislativo especial,

Considerando lo siguiente:

3. DO C [...] de [...], p. [...].

(1) Groenlandia está incluida en la lista de países y territorios de ultramar establecida en el anexo II del Tratado. De acuerdo con el artículo 198 del Tratado, el fin de la asociación es la promoción del desarrollo económico y social de los países y territorios de ultramar, así como el establecimiento de estrechas relaciones económicas entre éstos y la Unión en su conjunto.

(2) Dinamarca y Groenlandia han solicitado que se permitan, con arreglo a las normas que rigen el comercio en el interior de la Unión, los intercambios entre la Unión y Groenlandia de productos de la pesca, moluscos bivalvos, equinodermos, tunicados, gasterópodos marinos y los subproductos derivados de estas fuentes que tengan su origen en Groenlandia con arreglo a lo dispuesto en el anexo III de la Decisión 2001/822/CE del Consejo, de 27 de noviembre de 2001, relativa a la asociación de los países y territorios de Ultramar a la Comunidad Europea⁴.

(3) Es conveniente que este comercio se lleve a cabo en cumplimiento de las normas de la Unión en materia de salud animal y seguridad alimentaria establecidas en la legislación de la Unión, además de las normas relativas a la organización común del mercado de productos de la pesca.

(4) Por consiguiente, Dinamarca y Groenlandia deben comprometerse a que las partidas de productos destinadas a la Unión Europea procedentes de Groenlandia cumplan las normas de la Unión aplicables en materia de salud animal, seguridad alimentaria y organización común del mercado de los productos de la pesca. Los explotadores de empresas alimentarias o de piensos elegibles deben ser registrados e incluidos en una lista de conformidad con lo establecido en el Reglamento (CE) n° 882/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 29 de abril de 2004, sobre los controles oficiales efectuados para garantizar la verificación del cumplimiento de la legislación en materia de piensos y alimentos y la normativa sobre salud animal y bienestar de los animales⁵.

(5) La autoridad competente de Groenlandia ha proporcionado garantías oficiales a la Comisión sobre el cumplimiento de las normas de la Unión y los requisitos en materia de salud animal para los productos afectados. En particular, estas garantías abarcan las disposiciones aplicables establecidas en el Reglamento (CE) n° 1774/2002 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 3 de octubre de 2002, por el que se establecen las normas sanitarias aplicables a los subproductos animales no destinados al consumo humano⁶, el Reglamento (CE) n° 853/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 29 de abril de 2004, por el que se establecen normas específicas de higiene de los alimentos de origen animal⁷ y la Directiva 2006/88/CE del Consejo, de 24 de octubre de 2006, relativa a los requisitos zoonosológicos de los animales y de los productos de la acuicultura, y a la prevención y el control de determinadas enfermedades

4. DO L 314 de 30.11.2001, p. 1.

5. DO L 165 de 30.4.2004, p. 1.

6. DO L 273 de 10.10.2002, p. 1.

7. DO L 139 de 30.4.2004, p. 55.

de los animales acuáticos⁸, e incluyen el compromiso de que seguirán cumpliéndose las normas en materia de comercio en el interior de la Unión.

(6) En la Directiva 96/23/CE del Consejo, de 29 de abril de 1996, relativa a las medidas de control aplicables respecto de determinadas sustancias y sus residuos en los animales vivos y sus productos⁹, se exige el establecimiento de planes nacionales de vigilancia de los animales de acuicultura. Por consiguiente, estas disposiciones también deben aplicarse a Groenlandia.

(7) Con el fin de permitir la importación en la Unión Europea de productos procedentes de Groenlandia de conformidad con las normas establecidas en la legislación de la Unión relativa al comercio en el interior de la Unión, Dinamarca y Groenlandia deben comprometerse a transponer e implementar las disposiciones pertinentes en Groenlandia antes de la fecha de adopción de la presente Decisión.

Dinamarca y Groenlandia deben comprometerse a garantizar que las importaciones en Groenlandia de los productos afectados procedentes de terceros países cumplan las normas de la Unión en materia de salud animal y seguridad alimentaria. Los controles veterinarios en los puestos de inspección fronterizos de Groenlandia deben realizarse de conformidad con lo establecido en la Directiva 97/78/CE del Consejo, de 18 de diciembre de 1997, por la que se establecen los principios relativos a la organización de controles veterinarios de los productos que se introduzcan en la Comunidad procedentes de países terceros¹⁰. Los controles veterinarios en los puestos de inspección fronterizos se llevan a cabo en estrecha cooperación con los funcionarios de aduanas. A fin de simplificar esta tarea, es conveniente proporcionar a las autoridades competentes las referencias de la Nomenclatura Combinada (NC) especificadas en el anexo I de la Decisión 2007/275/CE de la Comisión, de 17 de abril de 2007, relativa a las listas de animales y productos que han de someterse a controles en los puestos de inspección fronterizos con arreglo a las Directivas 91/496/CEE y 97/78/CE del Consejo¹¹.

(8) En la Directiva 90/425/CEE del Consejo¹² se prevé la introducción de un sistema informatizado que ponga en contacto a las autoridades veterinarias con el fin, en particular, de facilitar el intercambio rápido de información relativa a la salud y el bienestar animal entre las autoridades competentes (Traces). En la Decisión 2004/292/CE de la Comisión, de 30 de marzo de 2004, relativa a la aplicación del sistema Traces¹³, se establece que los Estados miembros deben utilizar dicho sistema a partir del 1 de abril de 2004. Traces es esencial para el seguimiento eficaz del comercio de animales y productos de origen animal y, por tanto, debe utilizarse para la transmisión de datos sobre los movimientos y el comercio de productos en Groenlandia.

(9) Los brotes de enfermedades animales enumeradas en la Directiva 82/894/CEE del Consejo, de 21 de diciembre de 1982, relativa a la notificación de las enfermedades de los animales en la Comunidad¹⁴, deben comunicarse a la Comisión a través del sistema de notificación de las enfermedades de animales (ADNS) de conformidad con lo establecido en la Decisión 2005/176/CE de la Comisión, de 1 de marzo de 2005, por la que se establecen la forma codificada y los códigos para la notificación de las enfermedades de los animales, de conformidad con la Directiva 82/894/CEE del Consejo¹⁵. Estas disposiciones también deben aplicarse a Groenlandia en lo que respecta a los productos en cuestión.

(10) En el Reglamento (CE) n° 178/2002 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 28 de enero de 2002, por el que se establecen los principios y los requisitos generales de la legislación alimentaria, se crea la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria y se fijan procedimientos relativos a la seguridad alimentaria¹⁶, se establece un sistema de alerta rápida para la notificación de riesgos, directos o indirectos, para la salud humana que se deriven de alimentos o piensos. Estas disposiciones también deben aplicarse a Groenlandia en lo que respecta a los productos en cuestión.

(11) Antes de que Groenlandia pueda efectuar controles veterinarios de los productos que se introducen en su territorio procedentes de terceros países, debe realizarse una inspección de la UE en Groenlandia a fin de verificar que el puesto o los puestos de inspección fronterizos situados en su territorio cumplen los requisitos establecidos en la Directiva 97/78/CE y el Reglamento (CE) n° 136/2004 de la Comisión, de 22 de enero de 2004, por el que se establecen los procedimientos de control veterinario en los puestos de inspección fronterizos de la Comunidad de los productos importados de terceros países¹⁷, y la Decisión 2001/812/CE de la Comisión, de 21 de noviembre de 2001, por la que se fijan las condiciones de autorización de los puestos de inspección fronterizos encargados de los controles veterinarios de los productos introducidos en la Comunidad procedentes de terceros países¹⁸.

(12) Una vez la mencionada inspección haya dado resultados positivos, el puesto o los puestos de inspección fronterizos de Groenlandia deben incluirse en la lista prevista en la Decisión 2009/821/CE de la Comisión, de 28 de septiembre de 2009, por la que se establece una lista de puestos de inspección fronterizos autorizados y se disponen determinadas normas sobre las inspecciones efectuadas por los expertos veterinarios de la Comisión, así como las unidades veterinarias de Traces¹⁹. Con el fin de garantizar un control efectivo de los productos de la pesca introducidos en Groenlandia y en la UE, es conveniente que la presente Decisión se aplique

8. DO L 328 de 24.11.2006, p. 14.

9. DO L 125 de 23.5.1996, p. 10.

10. DO L 24 de 30.1.1998, p. 9.

11. DO L 116 de 4.5.2007, p. 9.

12. DO L 224 de 18.8.1990, p. 29.

13. DO L 94 de 31.3.2004, p. 63.

14. DO L 378 de 31.12.1982, p. 58.

15. DO L 59 de 5.3.2005, p. 40.

16. DO L 31 de 1.2.2002, p. 1.

17. DO L 21 de 28.1.2004, p. 11.

18. DO L 306 de 23.11.2001, p. 28.

19. DO L 296 de 12.11.2009, p. 1.

a partir del momento en el que el puesto o los puestos de inspección fronterizos de Groenlandia se incluyan en la lista establecida en la Decisión 2009/821/CE.

(13) Las medidas necesarias para la ejecución de la presente Decisión deben adoptarse con arreglo a lo dispuesto en la Decisión 1999/468/CE del Consejo, de 28 de junio de 1999, por la que se establecen los procedimientos para el ejercicio de las competencias de ejecución atribuidas a la Comisión²⁰.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

ARTÍCULO 1. OBJETO Y ÁMBITO DE APLICACIÓN

La presente Decisión se aplica a los productos de la pesca, los moluscos bivalvos, los equinodermos, los tunicados y los gasterópodos marinos, así como a los subproductos derivados de estas fuentes («los productos»), originarios de Groenlandia o introducidos en Groenlandia e introducidos a continuación en la Unión Europea.

ARTÍCULO 2. DEFINICIONES

A los efectos de la presente Decisión, se aplicarán las definiciones siguientes:

- a) «Moluscos bivalvos»: los moluscos definidos en el punto 2.1 del anexo I del Reglamento (CE) nº 853/2004.
- b) «Productos de la pesca»: los productos definidos en el punto 3.1 del anexo I del Reglamento (CE) nº 853/2004.
- c) «Subproductos»: los subproductos animales con arreglo a lo establecido en el artículo 2, apartado 1, letra a), del Reglamento (CE) nº 1774/2002, derivados de productos de la pesca, moluscos bivalvos, equinodermos, tunicados o gasterópodos marinos;
- d) «Productos originarios de Groenlandia»: los productos definidos con arreglo a las disposiciones del anexo III de la Decisión 2001/822/CE.

ARTÍCULO 3. NORMAS GENERALES RELATIVAS A LOS INTERCAMBIOS DE PRODUCTOS DE LA PESCA, MOLUSCOS BIVALVOS VIVOS, EQUINODERMOS, TUNICADOS, GASTERÓPODOS MARINOS Y SUS SUBPRODUCTOS ENTRE LA UNIÓN EUROPEA Y GROENLANDIA

1. Los Estados miembros autorizarán las importaciones en la Unión Europea de los productos procedentes de Groenlandia, de conformidad con la legislación de la Unión relativa al comercio en el interior de la Unión.
2. La importación de los productos en la Unión estará sujeta a las condiciones siguientes:
 - a) La transposición y la aplicación efectivas en Groenlandia de las normas aplicables establecidas en la legislación de la Unión en materia de salud animal, seguridad alimentaria y organización común del mercado de productos de la pesca, relacionadas con los productos.
 - b) La elaboración y la actualización por parte de la autoridad competente en Dinamarca y Groenlandia de una

lista de los explotadores de empresas alimentarias o de piensos que han sido registrados, de conformidad con lo establecido en el artículo 31 del Reglamento (CE) nº 882/2004.

c) La conformidad de las partidas de productos enviados a la Unión Europea desde Groenlandia con las normas aplicables establecidas en la legislación de la Unión en materia de salud animal, seguridad alimentaria y organización común del mercado de productos de la pesca.

d) La aplicación correcta de las normas establecidas en la legislación de la Unión en materia de salud animal, seguridad alimentaria y organización común del mercado de productos de la pesca, a la introducción de estos productos en Groenlandia.

ARTÍCULO 4. PLANES DE VIGILANCIA PARA ANIMALES DE ACUICULTURA

Dinamarca y Groenlandia presentarán, para su aprobación por la Comisión, planes de vigilancia para la detección de la presencia de residuos y sustancias en los animales de acuicultura en Groenlandia, de conformidad con lo establecido en la Directiva 96/23/CE.

ARTÍCULO 5. CONTROLES DE LOS PRODUCTOS IMPORTADOS EN GROENLANDIA ORIGINARIOS DE TERCEROS PAÍSES

1. Se realizarán controles veterinarios en las partidas de los productos introducidos en Groenlandia originarios de terceros países de conformidad con las normas establecidas en la Directiva 97/78/CE.

Con el fin de facilitar estos controles veterinarios, la Comisión proporcionará a las autoridades competentes de Dinamarca y Groenlandia las referencias de los productos en los códigos de la Nomenclatura Combinada enumerados en el anexo I de la Decisión 2007/275/CE de la Comisión.

2. Las propuestas de puestos de inspección fronterizos en Groenlandia deberán enviarse a la Comisión para su autorización de conformidad con lo establecido en el artículo 6, apartado 2, de la Directiva 97/78/CE.

La lista de puestos de inspección fronterizos autorizados para Groenlandia se incluirá en la lista de puestos de inspección fronterizos de los Estados miembros que han sido autorizados de conformidad con lo establecido en las Directivas 91/496/CEE y 97/78/CE.

ARTÍCULO 6. SISTEMA DE INFORMACIÓN

1. Los datos sobre los movimientos y el comercio de productos en Groenlandia se transmitirán en danés a través del sistema informático veterinario integrado (Traces) de conformidad con la Decisión 2004/292/CE.

2. La notificación de las enfermedades acuáticas que tengan relación con los productos en Groenlandia se transmitirá a través del sistema de notificación de enfermedades de los animales (ADNS), de conformidad con la Directiva 82/894/CEE y la Decisión 2005/176/CE.

3. La notificación de los riesgos directos o indirectos para la salud humana que se derivan de los productos

20. DO L 184 de 17.7.1999, p. 23.

en Groenlandia se transmitirá a través del sistema de alerta rápida para los alimentos y los piensos (RASFF) establecido por el Reglamento (CE) nº 178/2002.

ARTÍCULO 7. MARCA DE IDENTIFICACIÓN

Las partidas de los productos enviados a la Unión Europea procedentes de Groenlandia estarán marcadas con la marca de identificación para Groenlandia, «GL», de conformidad con las normas establecidas en la sección 1B del anexo II del Reglamento (CE) nº 853/2004.

ARTÍCULO 8. CONFIRMACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES ESTABLECIDAS EN LA PRESENTE DECISIÓN

Dinamarca y Groenlandia proporcionarán, antes de la fecha de aplicación de la presente Decisión mencionada en el artículo 11, una confirmación por escrito de que se han tomado las medidas necesarias para la aplicación de la presente Decisión.

ARTÍCULO 9. MEDIDAS DE APLICACIÓN

Las medidas necesarias para la aplicación de la presente Decisión se adoptarán de conformidad con el procedimiento mencionado en el artículo 10.

ARTÍCULO 10. PROCEDIMIENTO DE COMITÉ

1. La Comisión estará asistida por el Comité Permanente de la Cadena Alimentaria y de Sanidad Animal creado por el artículo 58 del Reglamento (CE) nº 178/2002.

2. En los casos en que se haga referencia al presente apartado, serán de aplicación los artículos 5 y 7 de la Decisión 1999/468/CE.

El plazo contemplado en el artículo 5, apartado 6, de la Decisión 1999/468/CE queda fijado en tres meses.

ARTÍCULO 11. ENTRADA EN VIGOR Y APLICABILIDAD

La presente Decisión entrará en vigor el vigésimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Será aplicable a partir de la fecha en que se incluya el primer puesto de inspección fronterizo de Groenlandia en la lista establecida en la Decisión 2009/821/CE.

Hecho en Bruselas

Por el Consejo
El Presidente

Tramesa a la Comissió

Comissió competent: Comissió d'Agricultura, Ramaderia i Pesca.

Acord: Mesa del Parlament, escoltada la Junta de Portaveus, sessions del 27.04.2010.

Termini de formulació d'observacions

Termini: 4 dies hàbils (del 29.04.2010 al 04.05.2010).

Finiment del termini: 05.05.2010; 9:30 hores.

Acord: Mesa del Parlament, 27.04.2010.

Control dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat amb relació a la Proposta de reglament del Parlament Europeu i del Consell relatiu a l'establiment d'una cooperació reforçada en l'àmbit de la llei aplicable al divorci i a la separació judicial

Tram. 295-00009/08

Text presentat

Tramesa de la Secretaria de la Comissió Mixta de la Unió Europea del 26.04.2010
Reg. 70795 / Admissió a tràmit: Mesa del Parlament, 27.04.2010

PROPUESTA DE REGLAMENTO (UE) DEL CONSEJO POR EL QUE SE ESTABLECE UNA COOPERACIÓN REFORZADA EN EL ÁMBITO DE LA LEY APLICABLE AL DIVORCIO Y A LA SEPARACIÓN JUDICIAL [COM (2010) 105 FINAL]

A LA MESA DEL PARLAMENT

En aplicación del artículo 6.1 de la Ley 8/1994, de 19 de mayo, la Comisión Mixta para la Unión Europea remite a su Parlamento, por medio del presente correo electrónico, la iniciativa legislativa de la Unión Europea que se acompaña, a efectos de su conocimiento y para que, en su caso, remita a las Cortes Generales un dictamen motivado que exponga las razones por las que considera que la referida iniciativa de la Unión Europea no se ajusta al principio de subsidiariedad.

Aprovecho la ocasión para recordarle que, de conformidad con el artículo 6.2 de la mencionada Ley 8/1994, el dictamen motivado que, en su caso, apruebe su Institución debería ser recibido por las Cortes Generales en el plazo de cuatro semanas a partir de la remisión de la iniciativa legislativa europea.

Con el fin de agilizar la transmisión de los documentos en relación con este procedimiento de control del principio de subsidiariedad, le informo que se ha habilitado el siguiente correo electrónico de la Comisión Mixta para la Unión Europea: cmue@congreso.es

Secretaría de la Comisión Mixta de la Unión Europea

Bruselas, 24.3.2010
COM (2010) 105 final
2010/0067 (CNS)

PROPUESTA DE REGLAMENTO (UE) DEL CONSEJO POR EL QUE SE ESTABLECE UNA COOPERACIÓN REFORZADA EN EL ÁMBITO DE LA LEY APLICABLE AL DIVORCIO Y A LA SEPARACIÓN JUDICIAL [COM (2010) 104 FINAL]

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

I. INTRODUCCIÓN

I.1. ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA

El 17 de julio de 2006, la Comisión adoptó, sobre la base del artículo 61, letra c), y del artículo 67, apartado 1, del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea (actualmente artículo 81, apartado 3, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea) una Propuesta de Reglamento del Consejo¹ por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 2201/2003² por lo que se refiere a la competencia y que introducen normas relativas a la ley aplicable en materia matrimonial («Roma III»). El Reglamento habría debido ser adoptado por el Consejo, por unanimidad y previa consulta al Parlamento Europeo. El Parlamento Europeo emitió su dictamen sobre esta propuesta el 21 de octubre de 2008³.

La propuesta de la Comisión ha sido examinada en el Comité de Derecho Civil (Roma III) desde octubre de 2006. Cabe constatar que no hubo unanimidad sobre ninguna de las soluciones propuestas por lo que respecta a las normas relativas a la ley aplicable en el marco del Reglamento ni sobre las derogaciones propuestas. Así pues, los días 5 y 6 de junio de 2008, el Consejo tomó nota de la falta de unanimidad para llevar a buen término el Reglamento «Roma III» y de la existencia de dificultades insuperables que hacían imposible, en ese momento y en un futuro próximo, toda unanimidad. Constató que los objetivos de Roma III no podían alcanzarse en un plazo razonable aplicando las disposiciones pertinentes de los Tratados.

El 25 de julio de 2008, el Consejo tomó nota de que al menos ocho Estados miembros tenían la intención de invitar a la Comisión a presentar una propuesta de cooperación reforzada y de que cabía la posibilidad de que otros Estados miembros participaran una vez hecha la propuesta de la Comisión; de que únicamente una petición oficial a la Comisión por parte de dichos Estados miembros permitiría contar con una eventual propuesta de la Comisión que haría posible que cada delegación se pronunciara de forma definitiva sobre la oportunidad de una cooperación reforzada y sobre su participación en la misma; de que la eventual solicitud de al menos ocho

Estados miembros a la Comisión para que presentase una propuesta de cooperación reforzada no prejuzgaba el curso a dar al procedimiento y, en particular, la autorización que se solicitaría del Consejo.

Los días 28 julio y 12 de agosto de 2008 y 12 de enero de 2009, diez Estados miembros⁴ dirigieron una solicitud a la Comisión en la que indicaban que tenían la intención de establecer entre ellos una cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable en materia matrimonial y pidiendo que la Comisión presentara al Consejo una propuesta a tal efecto. El 3 de marzo de 2010, Grecia retiró su solicitud.

La propuesta de Decisión del Consejo por la que se autoriza una cooperación reforzada sobre la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial, y la presente propuesta de Reglamento del Consejo por la que se establece dicha cooperación reforzada, que la Comisión adoptó simultáneamente, constituyen la respuesta de la Comisión a la petición de los nueve Estados miembros, en lo sucesivo denominados «Estados miembros participantes». La propuesta de Decisión del Consejo contiene una evaluación detallada de las condiciones jurídicas y de la oportunidad de la instauración de una cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial.

2. MOTIVACIÓN Y OBJETIVOS DE LA PROPUESTA

2.1. CONSOLIDACIÓN DE LA SEGURIDAD JURÍDICA Y DE LA PREVISIBILIDAD

En los procedimientos matrimoniales de carácter internacional, las notables diferencias entre los distintos Derechos nacionales, en particular por lo que se refiere a las normas de conflicto de leyes, son fuente de una gran inseguridad jurídica. La gran disparidad y complejidad de las normas de conflicto nacionales hacen muy difícil a los matrimonios «internacionales» prever qué ley se aplicará a su procedimiento de divorcio o separación judicial. Por otro lado, los Estados miembros participantes no ofrecen a los cónyuges ninguna posibilidad de elegir la ley aplicable a estos procedimientos, lo que puede llevar a la aplicación de una ley con la que los cónyuges tengan vínculos débiles y a un resultado que no satisfaga sus expectativas legítimas. Ello tampoco fomenta las soluciones amistosas.

Teniendo en cuenta las partes pertinentes de la exposición de motivos de la propuesta de Reglamento de la Comisión de 17 de julio de 2006 («Roma III»), el objeto de la presente propuesta de Reglamento es establecer un marco jurídico claro en la Unión Europea que establezca la ley aplicable en materia de divorcio y separación judicial y ofrezca a las partes cierto grado de libertad en la elección de la ley aplicable. La medida de cooperación reforzada solo se refiere a la ley aplicable y no a la competencia judicial, como hacía la propuesta inicial de la Comisión, con el fin de no afectar al Derecho de la Unión, es decir, al Reglamento (CE) n° 2201/2003, que la propuesta inicial se proponía modificar. Aunque

1. COM(2006) 399.

2. Reglamento (CE) n° 2201/2003 del Consejo, de 27 de noviembre de 2003, relativo a la competencia, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia matrimonial y de responsabilidad parental, por el que se deroga el Reglamento (CE) n° 1347/2000, DO L 338 de 23.12.2003, p. 1.

3. DO C 15 E de 21.1.2010, p. 128.

4. Bulgaria, Grecia, España, Francia, Italia, Luxemburgo, Hungría, Austria, Rumanía y Eslovenia.

figura entre las disposiciones insertadas por el Comité sobre las cuestiones de derecho civil (Roma III)⁵, el artículo 20 *sexies*-1 no se incluyó en la presente propuesta de Reglamento. En efecto, este artículo contiene en sustancia una norma sobre la competencia judicial y está estrechamente vinculado al artículo 7 *bis* sobre el foro necesario, que también se descartó, pues se refería asimismo a la competencia judicial.

2.2. MAYOR FLEXIBILIDAD MEDIANTE LA INTRODUCCIÓN DE CIERTO GRADO DE AUTONOMÍA DE LAS PARTES

Actualmente, la autonomía de las partes en los asuntos matrimoniales es muy limitada. La propuesta flexibiliza el marco jurídico, ofreciendo a los cónyuges una posibilidad limitada de elegir otra ley que sea aplicable a los procesos de divorcio o separación judicial. La elección de los cónyuges está circunscrita a las leyes con las que el matrimonio presenta una estrecha vinculación, a fin de evitar la aplicación de leyes poco o nada vinculadas a los cónyuges.

El permitir a los cónyuges llegar a un acuerdo sobre estos asuntos podría resultar particularmente útil en los casos de divorcio por consentimiento mutuo. Eso constituirá un fuerte incentivo para que las parejas que se enfrenten a una situación de este tipo organicen de antemano las consecuencias de una posible ruptura del vínculo marital y favorecerá los divorcios por consentimiento mutuo, lo que es crucial para los matrimonios con hijos. El Reglamento «Roma III» contribuiría también a la integración de los nacionales de terceros Estados, dándoles la posibilidad de substituir la ley de su nacionalidad por la de su nueva residencia.

Se prevén algunas salvaguardas especiales con el fin de garantizar que los cónyuges son conscientes de las consecuencias de su elección y destinadas a proteger al cónyuge en situación de mayor debilidad.

2.3. IMPEDIR LA «CARRERA A LOS TRIBUNALES» POR PARTE DE UNO DE LOS CÓNYGES

Por último, la propuesta aborda el problema de la «carrera a los tribunales» por parte de uno de los cónyuges, es decir, el caso en el que un cónyuge solicita el divorcio antes que el otro para asegurarse de que el proceso se regirá por una ley dada, que estime más favorable a la protección de sus intereses. Esto puede conducir a la aplicación de una ley con la que el otro cónyuge no esté estrechamente vinculado, o que no tenga en cuenta sus intereses. Por otro lado, dificulta los esfuerzos de reconciliación y deja escaso margen para la mediación.

Es probable que la introducción de unas normas de conflicto de leyes armonizadas reduzca considerablemente el riesgo de «carrera a los tribunales», puesto que cualquiera que sea el órgano jurisdiccional del Estado miembro participante al que se acuda aplicaría la ley designada sobre la base de normas comunes.

A falta de elección, la ley aplicable se determinará en función de una escala de criterios de vinculación, dando prioridad a la ley del Estado de residencia habitual de los esposos, lo que garantizará que el procedimiento de

divorcio o separación judicial se rija según un ordenamiento jurídico con el que la pareja tenga vínculos estrechos. Aumentará así considerablemente la seguridad jurídica y la previsibilidad para los cónyuges afectados, así como para los profesionales de la justicia.

La norma sobre la ley aplicable a falta de elección está destinada a proteger al esposo en situación de mayor debilidad, al dar prioridad a la aplicación de la ley de la residencia habitual de la familia antes de la separación, con independencia del órgano jurisdiccional ante el que interponga la demanda uno de los cónyuges, lo que permitirá a los cónyuges prever fácilmente qué ley se aplicará a su procedimiento de divorcio o separación judicial.

3. CONSULTA DE LAS PARTES INTERESADAS Y ANÁLISIS DEL IMPACTO DE LA MEDIDA DE COOPERACIÓN REFORZADA

La publicación de la propuesta de la Comisión de julio de 2006 fue precedida de una amplia consulta de las partes interesadas. La última versión resultante de las negociaciones en el Consejo, que la Comisión incluye en parte en su propuesta, no difiere sensiblemente de la propuesta de la Comisión de julio de 2006. En efecto, esta versión mantiene las mismas soluciones de principio para la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial (por ejemplo, la elección de la ley aplicable, la residencia habitual de los cónyuges como criterio principal de vinculación, la excepción del orden público, etc.).

La Comisión realizó un estudio de impacto adjunto a su propuesta inicial de julio de 2006 que sigue siendo vigente por lo que se refiere a la cuestión de la ley aplicable, y al que se hará referencia⁶. La presente propuesta de la Comisión establece una cooperación reforzada por lo que se refiere a la determinación de la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial. Con arreglo al artículo 20, apartado 2, del Tratado de la Unión Europea, el procedimiento de la cooperación reforzada solo puede utilizarse como «último recurso». La Comisión puede proponer una cooperación reforzada y el Consejo puede dar el visto bueno solamente sobre temas que el Consejo ya haya tratado y sobre los cuales haya concluido que no puede encontrarse otra solución ya que los «objetivos perseguidos por dicha cooperación no pueden ser alcanzados en un plazo razonable por la Unión en su conjunto». Por tanto, la Comisión no puede cambiar ni el ámbito de la cooperación reforzada, en este caso la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial, ni las normas fundamentales del instrumento, ambos contenidos en la última versión del texto negociado en el Consejo. Además, el contenido de la propuesta de la Comisión por la que se establece una cooperación reforzada está limitado al ámbito de aplicación precisado en las solicitudes de cooperación reforzada de los Estados miembros participantes, es decir, la ley aplicable en materia matrimonial. En el tema que nos ocupa, un nuevo estudio de impacto no parece pues conveniente.

5. Véase doc. 9712/08 del Consejo de la Unión Europea.

6. SEC(2006) 949.

4. ASPECTOS JURÍDICOS DE LA PROPUESTA

4.1. BASE JURÍDICA

La base jurídica de la presente propuesta es el artículo 81, apartado 3, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, que atribuye al Consejo competencias para adoptar medidas relativas al Derecho de familia que tengan repercusión transfronteriza, previa consulta al Parlamento Europeo.

La propuesta se refiere a la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial, temas incluidos en el Derecho de familia. Las normas en materia de determinación de la ley aplicable recogidas en la propuesta se aplican solamente en las situaciones de carácter internacional, es decir, por ejemplo, en las que los cónyuges son de nacionalidades diferentes, residen en Estados miembros distintos o en un Estado miembro del que al menos uno de los cónyuges no tiene la nacionalidad. Por lo tanto, se cumple la condición de la repercusión transfronteriza enunciada en el artículo 81, apartado 3, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea.

4.2. PRINCIPIO DE SUBSIDIARIEDAD

Los objetivos de la Propuesta solo pueden alcanzarse con una acción de la Unión en forma de normas comunes en materia de ley aplicable, en su caso, por medio de una cooperación reforzada. Las normas de conflicto deben ser idénticas si se quieren garantizar, en beneficio de los ciudadanos, los objetivos de la propuesta, es decir, el refuerzo de la seguridad jurídica, la previsibilidad y la flexibilidad. Vemos pues que una acción unilateral de los Estados miembros participantes iría en contra de estos objetivos. No hay ningún convenio internacional vigente entre los Estados miembros sobre la cuestión de la ley aplicable en materia matrimonial. La consulta pública y la evaluación de impacto que acompañaron la Propuesta de julio de 2006 pusieron de relieve el alcance de los problemas abordados en la presente Propuesta, que afectan anualmente a decenas de miles de ciudadanos. En vista de la naturaleza y el alcance del problema, los objetivos sólo pueden lograrse a nivel de la Unión.

4.3. PRINCIPIO DE PROPORCIONALIDAD

La presente Propuesta es totalmente coherente con el principio de proporcionalidad en la medida en que se limita a lo estrictamente necesario para alcanzar sus objetivos. No implicará ninguna carga financiera o administrativa adicional para los ciudadanos, y sólo una muy restringida carga adicional para las autoridades nacionales afectadas.

4.4. INSTRUMENTO ELEGIDO

La naturaleza y el objetivo de la propuesta requieren la forma de un Reglamento. La necesidad de garantizar la seguridad jurídica y la previsibilidad exige normas claras y uniformes. Las normas propuestas en materia de ley aplicable son precisas y detalladas y no requieren ninguna transposición al Derecho nacional. Dejar a los Estados miembros participantes un margen de discrecionalidad en la aplicación de estas normas pondría en

peligro los objetivos de seguridad jurídica y previsibilidad.

4.5. POSICIÓN DEL REINO UNIDO, IRLANDA Y DINAMARCA

El Reino Unido e Irlanda no participan en la cooperación desarrollada en los ámbitos cubiertos por el título V de la tercera parte del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a menos que manifiesten su deseo de participar de conformidad con lo dispuesto en el artículo 3 del Protocolo sobre la posición del Reino Unido y de Irlanda respecto al espacio de libertad, seguridad y justicia anexo al Tratado de la Unión Europea y al Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea. Dinamarca no participa en la adopción del presente Reglamento propuesto y no queda vinculada por éste ni sujeta a su aplicación en virtud de los artículos 1 y 2 del Protocolo sobre la posición de Dinamarca anexo al Tratado de la Unión Europea y al Tratado de Funcionamiento de la Comunidad Europea.

5. INCIDENCIA PRESUPUESTARIA, SIMPLIFICACIÓN Y COHERENCIA CON LAS OTRAS POLÍTICAS DE LA UNIÓN

5.1. INCIDENCIA PRESUPUESTARIA

La propuesta no tendrá incidencia en el presupuesto de la Unión.

5.2. SIMPLIFICACIÓN

La Propuesta supone una simplificación de los procedimientos administrativos tanto para los ciudadanos como para los profesionales de la justicia. En particular, la armonización de las normas de conflicto de leyes simplificará considerablemente los procedimientos permitiéndoles determinar la ley aplicable sobre la base de un único conjunto de normas que sustituirán a las normas nacionales de conflicto de leyes existentes de los Estados miembros participantes.

5.3. COHERENCIA CON LAS OTRAS POLÍTICAS Y LOS OBJETIVOS DE LA UNIÓN

La propuesta respeta los derechos fundamentales y observa los principios reconocidos, en particular, por la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea, como principios generales del Derecho de la Unión.

6. COMENTARIO DE LOS ARTÍCULOS

ARTÍCULO 1

El Reglamento propuesto se aplica a todas las situaciones que entrañan un conflicto de leyes, es decir, aquéllas que contienen uno o más elementos ajenos a la vida social interna de un país y que son susceptibles de implicar a varios sistemas jurídicos. Por lo tanto, se aplica solamente a las situaciones de carácter internacional, como, por ejemplo, aquéllas en las que los cónyuges son de nacionalidades diferentes, residen en Estados miembros diferentes o en un Estado miembro del que

al menos un cónyuge no tiene la nacionalidad («parejas internacionales»).

Las normas propuestas en materia de ley aplicable se limitan al divorcio y a la separación judicial y no se aplican al procedimiento de nulidad de matrimonio, para el cual tanto la autonomía de las partes como la elección de otras leyes distintas de las del órgano jurisdiccional que entienda del caso se estiman inadecuadas. Por lo que se refiere a las normas de competencia judicial, la nulidad del matrimonio está cubierta por el Reglamento (CE) n° 2201/2003, como el divorcio y la separación judicial.

ARTÍCULO 2

Con arreglo al artículo 2, el presente Reglamento presenta un carácter universal, es decir sus normas uniformes en materia de conflicto de leyes pueden designar indiferentemente la ley de un Estado miembro participante, la ley de un Estado miembro no participante o la ley de un Estado no miembro de la Unión Europea. Se trata de un principio profundamente arraigado en el Derecho positivo de las normas de conflicto de leyes que ya se encuentra en el Convenio de Roma de 1980, en los convenios celebrados en el marco de la Conferencia de La Haya así como en las normas de conflicto nacionales de los Estados miembros participantes. Se han introducido algunas cláusulas de salvaguardia con el fin de prevenir la aplicación de leyes de divorcio o separación judicial extranjeras incompatibles con los valores comunes de la Unión Europea. En los casos en que se designe la ley de otro Estado miembro, la Red Judicial Europea en materia civil y mercantil puede desempeñar un importante papel de asesoramiento, informando a los órganos jurisdiccionales sobre el contenido de la ley extranjera.

ARTÍCULO 3

En su gran mayoría, las normas de conflicto de leyes nacionales sólo prevén una solución en una determinada situación. La Propuesta pretende aumentar la flexibilidad de los cónyuges al permitirles elegir la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial. Pueden elegirse únicamente aquellas que tienen una vinculación estrecha con los cónyuges debido a su residencia habitual, a su última residencia habitual común, si uno de los cónyuges sigue residiendo allí, a la nacionalidad de uno de los cónyuges o a la ley del foro.

Las mismas normas de conflicto debían aplicarse a la separación judicial y al divorcio, puesto que en varios casos la separación judicial constituye una etapa necesaria antes del divorcio. Los Estados miembros participantes que reconocen la separación judicial aplican las mismas normas de conflicto que al divorcio.

Esta mayor autonomía de las partes mejorará la seguridad jurídica y la previsibilidad para los cónyuges. Conviene respetar algunas exigencias formales con el fin de garantizar que los dos cónyuges son conscientes de las consecuencias de su elección y de proteger al cónyuge en situación de mayor debilidad. La Comisión comparte la opinión del Parlamento Europeo según la cual es necesario evitar que la elección por las partes

de la ley aplicable lleve a la aplicación de una ley contraria a los derechos fundamentales y al Derecho de la Unión. El texto limita pues la elección de las partes a las leyes extranjeras sobre divorcio y separación judicial que sean compatibles con los valores comunes de la Unión Europea.

ARTÍCULO 4

A falta de elección por los cónyuges, la ley aplicable se determina según una escala de criterios de vinculación sucesivos en la cual la residencia habitual de los cónyuges figura en primer lugar. Esta norma uniforme garantizará la seguridad jurídica y la previsibilidad. Es probable que la introducción de normas armonizadas de conflicto de leyes reduzca considerablemente el riesgo de «carrera a los tribunales», puesto que cualquier órgano jurisdiccional de los Estados miembros participantes al que se acudiera aplicaría la misma ley designada sobre la base de normas comunes.

El hecho de que esta norma esté basada en primer lugar en la residencia habitual de los cónyuges y, en su defecto, en su última residencia habitual si uno de ellos reside aun allí, implicará, en la gran mayoría de los casos, la aplicación de la ley del órgano jurisdiccional ante el que se interpuso la demanda (aunque no siempre, en particular, cuando uno de los cónyuges regresa a su Estado de origen y acude en dicho Estado a un órgano jurisdiccional de acuerdo con las normas de competencia establecidas por el Reglamento (CE) n° 2201/2003). Los casos de aplicación de una ley extranjera serán, por lo tanto, limitados.

ARTÍCULO 5

Se trata de una norma destinada a evitar las discriminaciones. En algunas situaciones, en las que la ley aplicable no prevé el divorcio o no concede a uno de los esposos, por razones de pertenencia a uno u otro sexo, la igualdad de acceso al divorcio o a la separación judicial, deberá aplicarse la ley del órgano jurisdiccional ante el que se interpuso la demanda.

ARTÍCULO 6

Permitir el reenvío comprometería el objetivo de seguridad jurídica. La designación de una ley en virtud de normas de conflicto de leyes uniformes significa, pues, la designación de las normas materiales de esta ley y no sus normas de Derecho internacional privado.

ARTÍCULO 7

El mecanismo de la excepción de orden público permite al órgano jurisdiccional excluir la aplicación de las disposiciones de la ley extranjera designada por la norma de conflicto de leyes cuando la aplicación en concreto de esa ley extranjera sea contraria al orden público del órgano jurisdiccional ante el que se interponga la demanda. El término «manifiestamente» significa que la excepción de orden público sólo debe aplicarse con carácter excepcional.

ARTÍCULO 8

Cuando un Estado se componga de varias unidades territoriales que tengan sus propias normas jurídicas sustantivas en materia de divorcio y separación judicial, el presente Reglamento deberá aplicarse también a los conflictos de leyes entre dichas unidades territoriales, de tal modo que se garanticen la seguridad jurídica, la previsibilidad y la aplicación uniforme de las normas de la Unión Europea a toda situación que implique un conflicto de leyes.

ARTÍCULO 9

Esta disposición organiza la transparencia para los ciudadanos de las normas aplicables a los contratos matrimoniales en los Estados miembros participantes. La Comisión pondrá a su disposición esta información en el sitio Web de la red judicial europea en materia civil y mercantil.

ARTÍCULO 10

Este artículo se refiere a la aplicación del instrumento en el tiempo.

ARTÍCULO 11

La finalidad de las disposiciones propuestas es establecer un justo equilibrio entre el respeto de las obligaciones internacionales de los Estados miembros participantes y el objetivo de la construcción de un auténtico espacio europeo de justicia. El apartado 1 permite a los Estados miembros participantes seguir aplicando las normas de conflicto de leyes incluidas en los convenios bilaterales o multilaterales de los que sean partes en el momento de la adopción del Reglamento. No obstante, la coexistencia de ambos regímenes paralelos, es decir, la aplicación por parte de algunos Estados miembros participantes de las normas de los convenios que hayan ratificado y la aplicación por parte de los demás Estados miembros participantes de las normas del Reglamento propuesto, sería contraria al buen funcionamiento del espacio europeo de justicia.

ARTÍCULOS 12 Y 13

Por lo que se refiere a los artículos sobre la revisión del instrumento, la entrada en vigor y la aplicación del mismo, se han retomado las disposiciones habituales.

2010/0067 (CNS)

PROPUESTA DE REGLAMENTO (UE) DEL CONSEJO POR EL QUE SE ESTABLECE UNA COOPERACIÓN REFORZADA EN EL ÁMBITO DE LA LEY APLICABLE AL DIVORCIO Y A LA SEPARACIÓN JUDICIAL

El Consejo de la Unión Europea,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea y, en particular, su artículo 81, apartado 3,

Vista la Decisión [...] del Consejo de [...] por la que autoriza una cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial⁷,

Vista la propuesta de la Comisión Europea,

Previa transmisión de la propuesta a los parlamentos nacionales,

Visto el dictamen del Parlamento Europeo⁸,

Visto el dictamen del Comité Económico y Social Europeo⁹,

De conformidad con un procedimiento legislativo especial,

Considerando lo siguiente:

(1) La Unión se ha marcado como objetivo mantener y desarrollar un espacio de libertad, seguridad y justicia que garantice la libre circulación de las personas. Para el progresivo establecimiento de dicho espacio, la Unión debe adoptar medidas en el ámbito de la cooperación judicial en las materias civiles con repercusión transfronteriza.

(2) De conformidad con lo dispuesto en el artículo 81, apartado 3, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, el Consejo adopta las medidas relativas al derecho de familia con repercusión transfronteriza.

(3) La Comisión adoptó, el 14 de marzo de 2005, un Libro Verde sobre la legislación aplicable y la competencia en asuntos de divorcio. Este Libro Verde puso en marcha una amplia consulta pública sobre las posibles soluciones a los problemas que puedan surgir en la situación actual.

(4) La Comisión propuso, el 17 de julio de 2006, un Reglamento por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 2201/2003 por lo que se refiere a la competencia y se introducen normas relativas a la ley aplicable en materia matrimonial.

(5) El Consejo, reunido en Luxemburgo los días 5 y 6 de junio de 2008, concluyó que no había unanimidad sobre esta propuesta y que existían dificultades insuperables que hacían imposible, en ese momento y en un futuro próximo, toda unanimidad. Estableció que los objetivos de la propuesta no podían alcanzarse en un plazo razonable aplicando las disposiciones pertinentes de los Tratados.

7. DO L [...] de [...], p. [...].

8. DO C [...] de [...], p. [...].

9. DO C [...] de [...], p. [...].

(6) Bulgaria, Grecia, España, Francia, Italia, Luxemburgo, Hungría, Austria, Rumania y Eslovenia presentaron posteriormente a la Comisión una solicitud en la que indicaban su intención de instaurar entre ellos una cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable en materia matrimonial y la invitaban a presentar una propuesta a tal efecto ante el Consejo. El 3 de marzo de 2010 Grecia retiró su solicitud.

(7) El Consejo adoptó el [...] la Decisión [...] que autoriza una cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial.

(8) Según el artículo 328, apartado 1, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, las cooperaciones reforzadas estarán abiertas a todos los Estados miembros en el momento en que se establezcan, siempre y cuando se respeten las posibles condiciones de participación establecidas en la decisión de autorización. También lo estarán en cualquier otro momento, siempre y cuando se respeten, además de las mencionadas condiciones, los actos ya adoptados en ese marco.

(9) El presente Reglamento debería crear un marco jurídico claro y completo en materia de ley aplicable al divorcio y a la separación judicial en los Estados miembros participantes, garantizar soluciones adecuadas para los ciudadanos en términos de seguridad jurídica, previsibilidad y flexibilidad, e impedir una situación en la que uno de los cónyuges solicite el divorcio antes que el otro de modo que el procedimiento esté sujeto a una ley determinada que dicho cónyuge estime más favorable a la protección de sus intereses.

(10) Con el fin de delimitar correctamente el ámbito de aplicación territorial del presente Reglamento, conviene determinar los Estados miembros que participan en la cooperación reforzada.

(11) El presente Reglamento se aplicará independientemente de la naturaleza del órgano jurisdiccional o tribunal ante el que se interponga la demanda.

(12) Para que los cónyuges dispongan de la libertad de designar una ley aplicable con la que tengan vínculos estrechos o, a falta de elección, para que dicha ley se aplique a su divorcio o separación judicial, ésta debería aplicarse aunque no fuera la del Estado miembro participante. En caso de designación de la ley de otro Estado miembro, la red establecida por medio de la Decisión 2001/470/CE del Consejo, de 28 de mayo de 2001, por la que se crea una Red Judicial Europea en materia civil y mercantil¹⁰ puede desempeñar un papel de información de los órganos jurisdiccionales sobre el contenido de la ley extranjera.

(13) Aumentar la movilidad de los ciudadanos exige más flexibilidad y una mayor seguridad jurídica. Para contribuir a este objetivo, el presente Reglamento debería reforzar la autonomía de las partes en materia de divorcio y de separación judicial, dejándoles cierto margen para elegir la ley aplicable a su divorcio o a su separación judicial. Esta posibilidad no debería ampliarse a la nulidad matrimonial, que está estrechamente vinculada a las condiciones de validez del matrimonio,

y en relación con la cual la autonomía de las partes resulta inapropiada.

(14) Los cónyuges deberían poder elegir como ley aplicable a su divorcio o separación judicial la del país con el que tengan una vinculación especial, o la ley del foro. La ley elegida debe ser conforme a los derechos fundamentales contemplados en los Tratados y en la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea. La posibilidad de elegir la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial no debería perjudicar el interés superior del niño.

(15) Antes de designar la ley aplicable, es importante que los cónyuges tengan acceso a información actualizada sobre los principales aspectos de la legislación nacional y de la Unión Europea y los procesos de divorcio y separación judicial. Con el fin de garantizar el acceso a una información de calidad adecuada, la Comisión actualizará periódicamente los datos en el sistema de información al público a través de Internet, establecido mediante la Decisión 2001/470/CE del Consejo.

(16) La elección informada de ambos cónyuges es un principio fundamental del presente Reglamento. Cada cónyuge debería saber exactamente cuáles son las consecuencias jurídicas y sociales de la elección de la ley aplicable. La posibilidad de elegir de común acuerdo la ley aplicable debería tener lugar sin perjuicio de los derechos y de la igualdad de oportunidades de ambos cónyuges. A este respecto, los jueces nacionales deberían ser conscientes de la importancia de una elección informada de ambos esposos por lo que respecta a las consecuencias jurídicas del convenio concluido sobre la elección de la ley.

(17) Deberían introducirse algunas salvaguardias especiales para garantizar que los cónyuges son conscientes de las consecuencias de su elección. Como mínimo, el convenio respecto a la elección de la ley aplicable debería formularse por escrito y estar firmado y fechado por ambas partes. No obstante, si la legislación del Estado miembro participante en el que ambos cónyuges tienen su residencia habitual contempla requisitos formales adicionales, deberán cumplirse. Por ejemplo, dichos requisitos formales adicionales pueden existir en un Estado miembro participante en el que el convenio se inserte en el contrato de matrimonio.

(18) El convenio de designación de la ley aplicable debería poder concluirse y modificarse a más tardar en la fecha en la que se presente la demanda ante el órgano jurisdiccional o incluso durante el procedimiento, si así lo prevé la ley del foro. En tal caso, debería bastar con que dicha designación sea registrada por dicho órgano jurisdiccional de conformidad con la ley del foro.

(19) A falta de elección de la ley aplicable, el presente Reglamento debería introducir unas normas armonizadas de conflicto de leyes basadas en una escala de criterios de vinculación fundados en la existencia de un vínculo estrecho entre los cónyuges y la ley de que se trate, para garantizar la seguridad jurídica y la previsibilidad, y para impedir una situación en la que uno de los cónyuges solicite el divorcio antes que el otro de modo que el procedimiento esté sujeto a una ley determinada

10. DO L 174 de 27.6.2001, p. 25.

que dicho cónyuge estime más favorable a la protección de sus intereses. Estos criterios de vinculación se han elegido de modo que el procedimiento de divorcio o separación judicial esté regulado por una ley con la que los cónyuges estén vinculados estrechamente, y están basados en primer lugar en la ley de la residencia habitual de los esposos.

(20) En algunas situaciones debería aplicarse, no obstante, la ley del órgano jurisdiccional ante el que se ha presentado la demanda, cuando la ley aplicable no prevé el divorcio o cuando, por razones de pertenencia a uno u otro sexo, no concede a uno de los cónyuges la igualdad de acceso al divorcio o a la separación judicial.

(21) Consideraciones de interés público deberían justificar que se confiriera a los órganos jurisdiccionales de los Estados miembros participantes la posibilidad, en circunstancias excepcionales, de descartar la aplicación de la ley extranjera cuando ésta sea manifiestamente contraria al orden público del foro. No obstante, los órganos jurisdiccionales no deberían poder aplicar la excepción de orden público con el fin de descartar la ley de otro Estado miembro, cuando fuera en contra de la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea, en particular de su artículo 21 que prohíbe toda forma de discriminación.

(22) Dado que en varios Estados y Estados miembros participantes coexisten dos o más sistemas de derecho o conjuntos de normas relativas a las cuestiones reguladas por el presente Reglamento, convendría prever en qué medida las disposiciones del presente Reglamento se aplican en las distintas unidades territoriales de estos Estados y Estados miembros participantes.

(23) Dado que los objetivos del presente Reglamento, a saber, reforzar la seguridad jurídica, la previsibilidad y la flexibilidad –y por lo tanto la facilitación de la libre circulación de personas en la Unión Europea– en los procesos matrimoniales de ámbito internacional, no pueden ser alcanzados de manera suficiente por los Estados miembros participantes de forma individual debido a la magnitud y a los efectos del presente Reglamento, dichos objetivos pueden lograrse mejor a nivel de la Unión Europea, llegado el caso, por medio de una cooperación reforzada entre los Estados miembros, de conformidad con el principio de subsidiariedad establecido en el artículo 5 del Tratado de la Unión Europea. De conformidad con el principio de proporcionalidad enunciado en dicho artículo, el presente Reglamento no excede de lo necesario para alcanzar estos objetivos.

(24) El presente Reglamento respeta los derechos fundamentales y observa los principios consagrados por la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea, en particular por su artículo 21, que prohíbe toda discriminación, y en particular la ejercida por razón de sexo, raza, color, orígenes étnicos o sociales, características genéticas, lengua, religión o convicciones, opiniones políticas o de cualquier otro tipo, pertenencia a una minoría nacional, patrimonio, nacimiento, discapacidad, edad u orientación sexual. Este Reglamento debe ser aplicado por los órganos jurisdiccionales de los Estados miembros participantes en cumplimiento de estos derechos y principios.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

CAPÍTULO I. ÁMBITO DE APLICACIÓN

ARTÍCULO 1. ÁMBITO DE APLICACIÓN MATERIAL

1. El presente Reglamento se aplicará, en las situaciones que impliquen un conflicto de leyes, al divorcio y a la separación judicial.

2. A efectos del presente Reglamento, se entenderá por «Estado miembro participante», el Estado miembro que participe en la cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial en virtud de la Decisión [...] del Consejo de [...] por la que se autoriza una cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial.

ARTÍCULO 2. CARÁCTER UNIVERSAL

La ley designada por el presente Reglamento se aplicará aunque no sea la de un Estado miembro participante.

CAPÍTULO II. NORMAS UNIFORMES SOBRE LA LEY APLICABLE AL DIVORCIO Y A LA SEPARACIÓN JUDICIAL

ARTÍCULO 3. ELECCIÓN DE LA LEY APLICABLE POR LAS PARTES

1. Los cónyuges podrán elegir de común acuerdo la ley aplicable al proceso de divorcio y de separación judicial, siempre que dicha ley respete los derechos fundamentales definidos en los Tratados y en la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea y el principio de orden público, de entre las siguientes leyes:

- la ley del Estado en que los cónyuges tengan su residencia habitual en el momento en que se celebre el convenio,
- la ley del Estado del último lugar de residencia habitual de los cónyuges, siempre que uno de ellos aún resida allí en el momento en que se celebre el convenio,
- la ley del Estado de la nacionalidad de uno de los cónyuges en el momento en que se celebre el convenio,
- la ley del foro.

2. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 4, todo convenio por el que se designe la ley aplicable podrá celebrarse o modificarse en cualquier momento, pero a más tardar en la fecha en que se presente la demanda ante el órgano jurisdiccional.

3. El convenio contemplado en el apartado 2 se formulará por escrito y estará fechado y firmado por ambos cónyuges. Se considerará hecha por escrito toda transmisión efectuada por medios electrónicos que proporcione un registro duradero del convenio.

No obstante, si la legislación del Estado miembro participante en el que ambos cónyuges tengan su residencia habitual en el momento en que se celebra el convenio establece requisitos formales adicionales para dichos convenios, esos requisitos tendrán que ser cumplidos. Si

los cónyuges residen habitualmente en distintos Estados miembros participantes y las legislaciones de ambos Estados miembros disponen requisitos formales diferentes, el convenio será formalmente válido si cumple los requisitos de una de las dos legislaciones.

4. Si la ley del foro así lo establece, los cónyuges podrán designar también la ley aplicable ante el órgano jurisdiccional en el curso del procedimiento. En tal caso, la designación será registrada por dicho órgano jurisdiccional de conformidad con la ley del foro.

ARTÍCULO 4. LEY APLICABLE A FALTA DE ELECCIÓN POR LAS PARTES

A falta de una elección según lo establecido en el artículo 3, el divorcio y la separación estarán sujetos a la ley del Estado:

- a) en que los cónyuges tengan su residencia habitual en el momento de la presentación de la demanda o, en su defecto,
- b) en que los cónyuges hayan tenido su última residencia habitual, siempre que el periodo de residencia no haya finalizado más de un año antes de la presentación de la demanda, y que uno de ellos aún resida allí en el momento de la presentación de la demanda o, en su defecto,
- c) de la nacionalidad de ambos cónyuges en el momento de la presentación de la demanda o, en su defecto,
- d) de presentación de la demanda.

ARTÍCULO 5. APLICACIÓN DE LA LEY DEL FORO

Cuando la ley aplicable con arreglo a los artículos 3 y 4 no contemple el divorcio o no conceda a uno de los cónyuges, por motivos de sexo, igualdad de acceso al divorcio o a la separación judicial, se aplicará la ley del foro.

ARTÍCULO 6. EXCLUSIÓN DEL REENVÍO

Cuando el presente Reglamento establezca la aplicación de la ley de un Estado, entenderá por ella las normas jurídicas en vigor en dicho Estado con exclusión de las normas de Derecho internacional privado.

ARTÍCULO 7. ORDEN PÚBLICO

Sólo podrá excluirse la aplicación de una disposición de la ley designada por el presente Reglamento si esta aplicación es manifiestamente incompatible con el orden público del foro.

ARTÍCULO 8. SISTEMAS NO UNIFICADOS

1. Cuando un Estado se componga de varias unidades territoriales con sus propias normas en materia de divorcio y separación, cada unidad territorial se considerará como un Estado a efectos de la determinación de la ley aplicable según el presente Reglamento.
2. Un Estado miembro participante en el que las distintas unidades territoriales tengan sus propias normas jurídicas en materia de divorcio y separación no estará obligado a aplicar el presente Reglamento a los conflic-

tos de leyes que afecten únicamente a dichas unidades territoriales.

CAPÍTULO III. OTRAS DISPOSICIONES

ARTÍCULO 9. INFORMACIÓN FACILITADA POR LOS ESTADOS MIEMBROS PARTICIPANTES

1. A más tardar [*tres meses después de la fecha de aplicación del presente artículo*], los Estados miembros participantes comunicarán a la Comisión, en su caso, sus disposiciones nacionales relativas a:

- a) requisitos formales aplicables a los convenios sobre elección de la ley aplicable, y
- b) la posibilidad de designar la ley aplicable de conformidad con el artículo 3, apartado 4.

Los Estados miembros participantes comunicarán a la Comisión cualquier cambio que se produzca en relación con dichas disposiciones.

2. De conformidad con el apartado 1, la Comisión pondrá a disposición del público la información transmitida a través de los medios que considere adecuados, en particular mediante el sitio Web de la Red Judicial Europea en materia civil y mercantil.

ARTÍCULO 10. DISPOSICIONES TRANSITORIAS

1. El presente Reglamento se aplicará a las demandas que se hayan presentado tras la fecha de aplicación del mismo estipulada en el artículo 13 así como a los convenios mencionados en el artículo 3 que se hayan celebrado después de dicha fecha.

No obstante, también deberá darse efecto a todo convenio relativo a la elección de la ley aplicable que se haya celebrado de conformidad con la legislación nacional de un Estado miembro participante antes de la fecha de aplicación del presente Reglamento, siempre y cuando dicho convenio reúna las condiciones establecidas en el artículo 3, apartado 3, párrafo primero.

2. El presente Reglamento no afectará a los convenios relativos a la elección de la ley aplicable celebrados de conformidad con la legislación del Estado miembro participante del órgano jurisdiccional ante el que se haya presentado una demanda antes de la fecha de aplicación del presente Reglamento.

ARTÍCULO 11. RELACIÓN CON LOS CONVENIOS INTERNACIONALES EXISTENTES

1. El presente Reglamento no afectará a la aplicación de los convenios bilaterales o multilaterales de los que sean parte uno o más Estados miembros participantes en el momento de la adopción del presente Reglamento y que se refieran a materias reguladas por él, sin perjuicio de las obligaciones de los Estados miembros en virtud del artículo 351 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea.

2. No obstante lo dispuesto en el apartado 1, el presente Reglamento prevalecerá, entre los Estados miembros participantes, sobre los convenios que se refieran a ma-

terias reguladas por el presente Reglamento y de los que sean parte los Estados miembros participantes.

ARTÍCULO 12. CLÁUSULA DE REVISIÓN

A más tardar [*cinco años después de la entrada en vigor del presente Reglamento*], la Comisión presentará al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Económico y Social un informe relativo a la aplicación del presente Reglamento. En caso necesario el informe irá acompañado de propuestas de adaptación.

CAPÍTULO IV. DISPOSICIONES FINALES

ARTÍCULO 13. ENTRADA EN VIGOR Y FECHA DE APLICACIÓN

El presente Reglamento entrará en vigor el vigésimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Será aplicable a partir de [*doce meses después de la fecha de adopción del presente Reglamento*], con la excepción del artículo 9, que se aplicará a partir del [*seis meses después de la fecha de adopción del presente Reglamento*].

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro de conformidad con los Tratados.

Hecho en Bruselas

Por el Consejo

El Presidente

Tramesa a la Comissió

Comissió competent: Comissió de Justícia, Dret i Seguretat Ciutadana.

Acord: Mesa del Parlament, escoltada la Junta de Portaveus, sessions del 27.04.2010.

Termini de formulació d'observacions

Termini: 4 dies hàbils (del 29.04.2010 al 04.05.2010).

Finiment del termini: 05.05.2010; 9:30 hores.

Acord: Mesa del Parlament, 27.04.2010.

Control dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat amb relació a la Proposta de directiva del Parlament Europeu i del Consell relativa a l'establiment d'un procediment d'informació en matèria de les normes i reglamentacions tècniques i de les regles sobre els serveis de la societat de la informació

Tram. 295-00010/08

Text presentat

Tramesa de la Secretaria de la Comissió Mixta de la Unió Europea del 27.04.2010
Reg. 70800 / Admissió a tràmit:
Mesa del Parlament, 27.04.2010

A LA MESA DEL PARLAMENT

PROPUESTA DE DIRECTIVA CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO POR LA QUE SE ESTABLECE UN PROCEDIMIENTO DE INFORMACIÓN EN MATERIA DE LAS NORMAS Y REGLAMENTACIONES TÉCNICAS Y DE LAS REGLAS RELATIVAS A LOS SERVICIOS DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN [COM (2010) 179 FINAL]

En aplicación del artículo 6.1 de la Ley 8/1994, de 19 de mayo, la Comisión Mixta para la Unión Europea remite a su Parlamento, por medio del presente correo electrónico, la iniciativa legislativa de la Unión Europea que se acompaña, a efectos de su conocimiento y para que, en su caso, remita a las Cortes Generales un dictamen motivado que exponga las razones por las que considera que la referida iniciativa de la Unión Europea no se ajusta al principio de subsidiariedad.

Aprovecho la ocasión para recordarle que, de conformidad con el artículo 6.2 de la mencionada Ley 8/1994, el dictamen motivado que, en su caso, apruebe su Institución debería ser recibido por las Cortes Generales en el plazo de cuatro semanas a partir de la remisión de la iniciativa legislativa europea.

Con el fin de agilizar la transmisión de los documentos en relación con este procedimiento de control del principio de subsidiariedad, le informo que se ha habilitado el siguiente correo electrónico de la Comisión Mixta para la Unión Europea: cmue@congreso.es

Secretaría de la Comisión Mixta de la Unión Europea

Bruselas, 23.04.2010

COM (2010) 179 final

2010/0095 (COD)

PROPUESTA DE DIRECTIVA CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO POR LA QUE SE ESTABLECE UN PROCEDIMIENTO DE INFORMACIÓN EN MATERIA DE LAS NORMAS Y REGLAMENTACIONES TÉCNICAS Y DE LAS REGLAS RELATIVAS A LOS SERVICIOS DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

1. En el contexto de «La Europa de los ciudadanos», la Comisión concede gran importancia a la simplificación y claridad del Derecho de la Unión, que de esta forma resulta más accesible y comprensible para el ciudadano, abriéndole nuevas posibilidades y reconociéndole derechos concretos que puede invocar.

Pero este objetivo no podrá lograrse mientras siga existiendo una gran cantidad de disposiciones que hayan sufrido diversas modificaciones, a menudo esenciales, y que se encuentren dispersas entre el acto original y los actos de modificación posteriores. Por tanto, es precisa una labor de investigación y comparación de numerosos actos con el fin de determinar las disposiciones en vigor.

Así pues, la claridad y transparencia del Derecho de la Unión dependen también de la codificación de una normativa que sufre frecuentes modificaciones.

2. El 1 de abril de 1987, la Comisión decidió dar instrucciones¹ a sus servicios para que procedieran a la codificación de todos los actos legales, como máximo tras su décima modificación, subrayando que se trataba de una medida mínima, ya que, en aras de la claridad y de la fácil comprensión de la legislación de la Unión, debían procurar codificar los textos de su competencia con una periodicidad incluso mayor.

3. Las Conclusiones de la Presidencia del Consejo Europeo de Edimburgo, en diciembre de 1992, confirmaron esta decisión², destacándose la importancia de la codificación, que proporciona una seguridad jurídica respecto del Derecho aplicable en un determinado ámbito y momento.

Dicha codificación debe llevarse a cabo respetando íntegramente el proceso de adopción de la legislación de la Unión.

Dado que ninguna modificación sustantiva puede ser introducida en los actos objeto de codificación, el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión convinieron, mediante un Acuerdo interinstitucional de 20 de diciembre de 1994, un método de trabajo acelerado para la rápida aprobación de los actos codificados.

4. El objeto de la presente propuesta es proceder a la codificación de la Directiva 98/34/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de junio de 1998 por la que se establece un procedimiento de información en materia de las normas y reglamentaciones técnicas y de las reglas relativas a los servicios de la sociedad de la información³. La nueva Directiva sustituirá a los diversos

actos que son objeto de la operación de codificación⁴. La propuesta respeta en su totalidad el contenido de los textos codificados y se limita, por tanto, a reagruparlos realizando en ellos únicamente las modificaciones formales que la propia operación de codificación requiere.

5. La propuesta de codificación se ha elaborado sobre la base de una consolidación previa del texto de la Directiva 98/34/CE y de los actos modificadores, efectuada, en todas las lenguas oficiales, a través del sistema informático de la Oficina de Publicaciones Oficiales de la Unión Europea. En caso de cambio de numeración de los artículos, la correlación entre los números antiguos y los nuevos se ha hecho constar en una tabla de correspondencia que figura en el anexo VI de la Directiva codificada.

↓ 98/34/CE (adaptado)

→₁ 98/48/CE Punto 1 del art. 1
2010/0095 (COD)

PROPUESTA DE DIRECTIVA CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO

→₁ por la que se establece un procedimiento de información en materia de las normas y reglamentaciones técnicas y de las reglas relativas a los servicios de la sociedad de la información ← (texto codificado)

(Texto pertinente a efectos del EEE)

El Parlamento Europeo y el Consejo de la Unión Europea,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea y, en particular, sus artículos 114 , 337 y 43 ,

Vista la propuesta de la Comisión Europea,

Visto el dictamen del Comité Económico y Social Europeo⁵,

Previa transmisión de la propuesta a los parlamentos nacionales,

De conformidad con el procedimiento legislativo ordinario ⁶,

Considerando lo siguiente:

↓

(1) La Directiva 98/34/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de junio de 1998 por la que se establece un procedimiento de información en materia de las normas y reglamentaciones técnicas y de las reglas relativas a los servicios de la sociedad de la información⁷, ha sido modificada en diversas ocasiones⁸ y de forma sustancial. Conviene, en aras de una mayor

4. Véase parte A del anexo V de la presente propuesta.

5. DO C [...] de [...], p. [...].

6. DO C [...] de [...], p. [...].

7. DO L 204 de 21.7.1998, p. 37.

8. Véase parte A del anexo V.

1. COM(87) 868 PV.

2. Véase parte A del anexo 3 de las Conclusiones.

3. Realizada en virtud de la Comunicación de la Comisión al Parlamento Europeo y al Consejo - Codificación del acervo comunitario, COM(2001) 645 final.

racionalidad y claridad, proceder a la codificación de dicha Directiva.

↓ 98/34/CE (adaptado)

(2) El mercado interior implica un espacio sin fronteras interiores, en el que la libre circulación de mercancías, personas, servicios y capitales está garantizada. En consecuencia, la prohibición de las restricciones cuantitativas, así como de las medidas de efecto equivalente a restricciones cuantitativas en los intercambios de mercancías es uno de los principios básicos de la Unión.

(3) Con vistas al buen funcionamiento del mercado interior, conviene garantizar la mayor transparencia posible de las iniciativas nacionales destinadas al establecimiento de normas o reglamentos técnicos.

(4) Los obstáculos comerciales que se derivan de las reglamentaciones técnicas relativas a los productos sólo pueden admitirse si son necesarios para satisfacer exigencias imperativas y persiguen un fin de interés general del cual constituyen la garantía esencial.

(5) Es indispensable que la Comisión disponga de las informaciones necesarias antes de la adopción de disposiciones técnicas. Los Estados miembros que, en virtud del artículo 4 del Tratado de la Unión Europea (TUE), están obligados a facilitarles el cumplimiento de su misión, deben, por lo tanto, notificarle sus proyectos en materia de reglamentaciones técnicas.

(6) Todos los Estados miembros deben, igualmente, estar informados de las reglamentaciones técnicas previstas por uno de ellos.

(7) El mercado interior tiene por objeto garantizar un entorno favorable para la competitividad de las empresas. Para aprovechar mejor las ventajas de este mercado, es necesario que las empresas estén mejor informadas. Procede, por consiguiente, establecer los mecanismos necesarios para que los operadores económicos puedan dar a conocer su apreciación sobre la repercusión de las reglamentaciones técnicas nacionales proyectadas por otros Estados miembros mediante la publicación periódica de los títulos de los proyectos notificados y de las disposiciones relativas a la confidencialidad de estos proyectos.

(8) En aras de la seguridad jurídica, conviene que los Estados miembros hagan público que un reglamento técnico nacional ha sido adoptado con arreglo a las formalidades de la presente Directiva.

(9) Por lo que respecta a las reglamentaciones técnicas relativas a los productos, las medidas destinadas a garantizar el buen funcionamiento del mercado o a proseguir con su fortalecimiento implican, en particular, una mayor transparencia de las intenciones nacionales así como una ampliación de los motivos y las condiciones de apreciación del posible efecto de las reglamentaciones en proyecto sobre el mercado.

(10) En esta perspectiva, procede apreciar globalmente las prescripciones impuestas para un producto y tener en cuenta la evolución de las prácticas nacionales de reglamentación de productos.

(11) Los requisitos que no consisten en especificaciones técnicas que se refieren al ciclo de vida de un producto tras su comercialización pueden afectar a la libre circulación de este último o crear obstáculos para el buen funcionamiento del mercado interior.

(12) Es necesario aclarar la noción de reglamento técnico *de facto*. En particular, las disposiciones por las que la autoridad pública se refiere a especificaciones técnicas u otros requisitos o incita a su observancia, así como las disposiciones sobre productos a las que las autoridades públicas estén asociadas, por razones de interés público, tienen por efecto conferir en relación con dichos requisitos o especificaciones un valor más vinculante que el que tendrían normalmente dado su origen privado.

(13) La Comisión y los Estados miembros deben poder disponer, además, del plazo necesario para proponer una modificación de la medida prevista, con el fin de eliminar o de reducir los obstáculos que de ella puedan derivarse para la libre circulación de mercancías.

(14) El Estado miembro de que se trate tiene en cuenta estas propuestas de modificación en la elaboración del texto definitivo de la medida prevista.

↓ 98/34/CE (adaptado)

(15) El mercado interior implica, en particular en caso de que sea imposible aplicar el principio de reconocimiento mutuo por los Estados miembros, que la Comisión decida o proponga la adopción de actos vinculantes. Se ha establecido una situación temporal específica para evitar que la adopción de medidas nacionales comprometa la adopción de actos vinculantes en el mismo ámbito por el Parlamento Europeo y el Consejo o por la Comisión.

(16) El Estado miembro en cuestión debe, en virtud de las obligaciones generales del artículo 4, apartado 3 del TUE, aplazar la aplicación de la medida prevista durante un plazo lo suficientemente largo como para permitir, ya sea el examen en común de las modificaciones propuestas, o la elaboración de la propuesta de un acto legislativo vinculante del Consejo o de la adopción de un acto vinculante de la Comisión.

(17) Con el objetivo de facilitar la adopción por el Parlamento Europeo y el Consejo de medidas, es conveniente que los Estados miembros se abstengan de aprobar un reglamento técnico cuando el Consejo haya adoptado una posición en primera lectura sobre una propuesta de la Comisión relativa a la misma materia.

↓ 98/34/CE Considerando 19

(18) En la realidad, las normas técnicas nacionales pueden producir en la libre circulación de mercancías los mismos efectos que las reglamentaciones técnicas.

↓ 98/34/CE Considerando 20 (adaptado)

(19) Por lo tanto, sería necesario garantizar la información de la Comisión sobre los proyectos de normas, en condiciones análogas a las existentes para las reglamentaciones técnicas. En virtud del artículo 337 del TFUE, la Comisión, para el cumplimiento de las funciones que se le confían, puede recoger todo tipo de información y proceder a todas las comprobaciones necesarias dentro de los límites y condiciones fijados por el Consejo de conformidad con las disposiciones de los tratados .

↓ 98/34/CE Considerando 21

(20) Es igualmente necesario que los Estados miembros y los organismos de normalización estén informados de las normas previstas por los organismos de normalización de los otros Estados miembros.

↓ 98/34/CE Considerando 22

(21) La necesidad de una notificación sistemática sólo existe en efecto para los proyectos de normalización nuevos, y sólo en los casos en que dichos proyectos emprendidos a nivel nacional puedan dar lugar a diferencias en las normas nacionales y, por consiguiente, perturbar el funcionamiento del mercado. Toda notificación o comunicación ulterior relativa a la evolución de los trabajos nacionales debe depender del interés por estos trabajos expresado por aquellos a los que este nuevo proyecto haya sido comunicado previamente.

↓ 98/34/CE Considerando 23

(22) La Comisión debe, no obstante, tener la posibilidad de pedir la comunicación parcial o total de los programas nacionales de normalización a fin de poder proceder al examen de la evolución de la normalización en sectores económicos concretos.

↓ 98/34/CE Considerando 24

(23) El sistema europeo de normalización debe estar organizado por y para las partes interesadas y estar basado en la coherencia, la transparencia, la apertura, el consenso, la independencia respecto de los intereses particulares, la eficacia y el sistema de toma de decisiones basado en la representación nacional.

↓ 98/34/CE Considerando 25 (adaptado)

(24) El funcionamiento de la normalización en la Unión debe estar basado en los derechos fundamentales que ostentan los organismos nacionales de normalización, tales como la posibilidad de obtener proyectos de normas, de conocer el curso dado a los comentarios presentados, de participar en los trabajos de normalización nacionales o de solicitar la elaboración de normas europeas en lugar de normas nacionales. Corresponde a los Estados miembros tomar las medidas necesarias a

su alcance para que esos organismos de normalización respeten estos derechos.

↓ 98/34/CE Considerando 26

(25) Las disposiciones relativas al *statu quo* que los organismos nacionales de normalización deben mantener cuando se esté elaborando una norma europea deben ser consonantes con las disposiciones adoptadas al respecto por los organismos de normalización en el marco de los organismos europeos de normalización.

↓ 98/34/CE Considerando 27 (adaptado)

(26) Procede prever un Comité permanente, cuyos miembros serán designados por los Estados miembros, encargado de ayudar a la Comisión en el examen de los proyectos de normas nacionales y de cooperar con ella en sus esfuerzos para atenuar los eventuales efectos negativos de las mismas sobre la libre circulación de mercancías.

↓ 98/34/CE Considerando 28

(27) Conviene que se consulte al Comité permanente sobre los proyectos de encargo de trabajos de normalización contemplados en la presente Directiva.

↓ 98/34/CE Considerando 29

(28) La presente Directiva se ha de aplicar sin perjuicio de las obligaciones de los Estados miembros relativas a los plazos de transposición al derecho nacional de las Directivas contemplados en la parte B del anexo V,

↓ 98/34/CE

HAN ADOPTADO LA PRESENTE DIRECTIVA:

ARTÍCULO I

1. A efectos de la presente Directiva, se entenderá por:

a) «producto»: cualquier producto de fabricación industrial y cualquier producto agrícola, incluidos los productos pesqueros;

↓ 98/48/CE Letra a) del punto 2 del art. 1

b) «servicio»: todo servicio de la sociedad de la información, es decir, todo servicio prestado normalmente a cambio de una remuneración, a distancia, por vía electrónica y a petición individual de un destinatario de servicios;

a efectos de la presente definición, se entenderá por:

– «a distancia», un servicio prestado sin que las partes estén presentes simultáneamente,

– «por vía electrónica», un servicio enviado desde la fuente y recibido por el destinatario mediante equipos

electrónicos de tratamiento (incluida la compresión digital) y de almacenamiento de datos y que se transmite, canaliza y recibe enteramente por hilos, radio, medios ópticos o cualquier otro medio electromagnético,

– «a petición individual de un destinatario de servicios», un servicio prestado mediante transmisión de datos a petición individual;

en el anexo III figura una lista indicativa de los servicios no cubiertos por esta definición;

↓ 98/34/CE (adaptado)

→₁ 98/48/CE Letra b) del punto 2 del art. 1

→₁ c) ← «especificación técnica»: una especificación que figura en un documento en el que se definen las características requeridas de un producto, tales como los niveles de calidad, el uso específico, la seguridad o las dimensiones, incluidas las prescripciones aplicables al producto en lo referente a la denominación de venta, la terminología, los símbolos, los ensayos y métodos de ensayo, el envasado, el marcado y el etiquetado, así como los procedimientos de evaluación de la conformidad;

el término «especificación técnica» abarca también los métodos y procedimientos de producción de los productos agrícolas, con arreglo al artículo 38, apartado 1, párrafo primero del TFUE, de los productos destinados a la alimentación humana y animal, de los medicamentos definidos en el artículo 1 de la Directiva [93/21/CE](#) del Parlamento Europeo y del Consejo [93/21/CE](#), así como los métodos y procedimientos de producción referentes a los demás productos, en caso de que incidan en las características de estos últimos;

→₁ d) ← «otro requisito»: un requisito, distinto de una especificación técnica, impuesto a un producto, en particular por motivos de protección de los consumidores o del medio ambiente y que se refiere a su ciclo de vida con posterioridad a su comercialización, como sus condiciones de uso, reciclado, reutilización o eliminación, cuando dichas condiciones puedan afectar significativamente a la composición o naturaleza del producto o a su comercialización;

↓ 98/48/CE Letra c) del punto 2 del art. 1

e) «regla relativa a los servicios»: un requisito de carácter general relativo al acceso a las actividades de servicios contempladas en la letra b) y a su ejercicio, especialmente las disposiciones relativas al prestador de servicios, a los servicios y al destinatario de servicios, con exclusión de las normas que no se refieren específicamente a los servicios determinados en dicho punto; a efectos de la presente definición:

– se considerará que una norma se refiere específicamente a los servicios de la sociedad de la información cuando, por lo que respecta a su motivación y al texto de

su articulado, tenga como finalidad y objeto específicos, en su totalidad o en determinadas disposiciones concretas, regular de manera explícita y bien determinada dichos servicios,

– se considerará que una norma no se refiere específicamente a los servicios de la sociedad de la información cuando sólo haga referencia a esos servicios implícita o incidentalmente;

↓ 98/34/CE

→₁ 98/48/CE Letra d) del punto 2 del art. 1

→₁ f) ← «norma»: una especificación técnica aprobada por un organismo reconocido de actividad normativa para aplicación repetida o continua, cuya observancia no es obligatoria, y que está incluida en una de las categorías siguientes:

– norma internacional: norma adoptada por una organización internacional de normalización y puesta a disposición del público,

– norma europea: norma adoptada por un organismo europeo de normalización y puesta a disposición del público,

– norma nacional: norma adoptada por un organismo nacional de normalización y puesta a disposición del público;

→₁ g) ← «programa de normalización»: un programa de trabajo de un organismo reconocido de actividad normativa que establezca la lista de las cuestiones que son objeto de trabajos de normalización;

→₁ h) ← «proyecto de norma»: el documento que incluya el texto de las especificaciones técnicas sobre una materia determinada, para la que se haya previsto su adopción según el procedimiento de normalización nacional, tal y como resulte de los trabajos preparatorios y haya sido difundido para comentario o información pública;

→₁ i) ← «organismo europeo de normalización»: un organismo mencionado en el anexo I;

→₁ j) ← «organismo nacional de normalización»: un organismo mencionado en el anexo II;

↓ 98/48/CE Letra e) del punto 2 del art. 1

k) «reglamento técnico»: las especificaciones técnicas u otros requisitos o las reglas relativas a los servicios, incluidas las disposiciones administrativas que sean de aplicación y cuyo cumplimiento sea obligatorio, *de iure* o *de facto*, para la comercialización, prestación de servicio o establecimiento de un operador de servicios o la utilización en un Estado miembro o en gran parte del mismo, así como, a reserva de las contempladas en el artículo 10, las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros que prohíben la fabricación, importación, comercialización o utilización de un producto o que prohíben el suministro o utilización de un servicio o el establecimiento como prestador de servicios.

9. [93/21/CE](#) DO L 311 de 28.11.2001, p. 67 [93/21/CE](#).

Constituyen especialmente reglamentos técnicos *de facto*:

i) las disposiciones legales, reglamentarias o administrativas de un Estado miembro que remiten ya sea a especificaciones técnicas, a otros requisitos o a reglas relativas a los servicios, ya sea a códigos profesionales o de buenas prácticas que a su vez se refieran a especificaciones técnicas, a otros requisitos o a reglas relativas a los servicios, cuya observancia confiere una presunción de conformidad a lo establecido por dichas disposiciones legales, reglamentarias o administrativas,

ii) los acuerdos voluntarios de los que sea parte contratante los poderes públicos y cuyo objetivo sea el cumplimiento, en pro del interés general, de las especificaciones técnicas u otros requisitos, o de reglas relativas a los servicios, con exclusión de los pliegos de condiciones de los contratos públicos,

iii) las especificaciones técnicas u otros requisitos, o las reglas relativas a los servicios, relacionados con medidas fiscales o financieras que afecten al consumo de los productos o servicios, fomentando la observancia de dichas especificaciones técnicas u otros requisitos o reglas relativas a los servicios; no se incluyen las especificaciones técnicas u otros requisitos ni las reglas relativas a los servicios relacionadas con los regímenes nacionales de seguridad social.

↓ 98/48/CE Letra e) del punto 2 del art. 1 (adaptado)

Quedan incluidos los reglamentos técnicos establecidos por las autoridades designadas por los Estados miembros y que figuren en una lista que deberá fijar y actualizar, cuando proceda, la Comisión en el contexto del comité previsto en el artículo 5.

↓ 98/48/CE Letra e) del punto 2 del art. 1

La modificación de dicha lista se realizará con arreglo al mismo procedimiento;

↓ 98/48/CE Letra f) del punto 2 del art. 1

l) «proyecto de reglamento técnico»: el texto de una especificación técnica, de otro requisito o de una regla relativa a los servicios, incluidas las disposiciones administrativas, elaborado con intención de aprobarlo o de hacer que finalmente se apruebe como reglamento técnico, y que se encuentre en un nivel de preparación que permita aún la posibilidad de modificaciones sustanciales.

↓ 98/48/CE Letra a) del punto 2 del art. 1 (adaptado)

2. La presente Directiva no será aplicable:

a) a los servicios de radiodifusión sonora;

b) a los servicios de radiodifusión televisiva contemplados en el artículo 1, letra e) de la Directiva 89/552/CEE del Consejo ¹⁰.

↓ 98/48/CE Letra c) del punto 2 del art. 1 (adaptado)

3. La presente Directiva no se aplicará a las normas relativas a cuestiones que son objeto de una normativa de la Unión en materia de servicios de telecomunicación, tal como los define la Directiva 2002/21/CE del Parlamento Europeo y del Consejo ¹¹.

4. La presente Directiva no se aplicará a las normas relativas a cuestiones que son objeto de una normativa de la Unión en materia de servicios financieros, tal como se enumeran de una manera no exhaustiva en el anexo IV de la presente Directiva.

5. A excepción del artículo 8, apartado 3 la presente Directiva no se aplicará a las normas establecidas por o para los mercados reglamentados a tenor de la Directiva 2004/39/CE del Parlamento Europeo y del Consejo¹² , o por o para otros mercados o entidades que efectúen operaciones de compensación o de liquidación en dichos mercados.

↓ 98/34/CE (adaptado)

6. Las disposiciones de la presente Directiva no se aplicarán a las medidas que los Estados miembros consideren necesarias en el marco de los tratados para garantizar la protección de las personas, y en particular de los trabajadores, durante la utilización de productos, siempre que dichas medidas no afecten a los productos.

ARTÍCULO 2

1. La Comisión y los organismos de normalización mencionados en los anexos I y II serán informados de los nuevos ámbitos en relación con los cuales los organismos nacionales mencionados en el anexo II hayan decidido, mediante la inscripción en su programa de normalización, establecer una norma o modificarla, salvo si se trata de la transposición idéntica o equivalente de una norma internacional o europea.

2. La información mencionada en el apartado 1 indicará, en particular, si la norma en cuestión:

a) es una transposición no equivalente de una norma internacional;

b) es una nueva norma nacional, o

c) constituye una modificación de una norma nacional.

La Comisión, previa consulta al Comité mencionado en el artículo 5, podrá establecer las reglas para una presentación codificada de dicha información y el esquema y los criterios según los cuales deberá presentarse esta información a fin de facilitar su evaluación.

¹⁰. DO L 298 de 17.10.1989, p. 23.

¹¹. DO L 108 de 24.4.2002, p. 33 .

¹². DO L 145 de 30.4.2004, p. 1.

3. La Comisión podrá solicitar que le sean remitidos los programas de normalización, en parte o íntegramente.

La Comisión tendrá dicha información a disposición de los Estados miembros, de una manera que permita la evaluación y la comparación de los diferentes programas.

4. Llegado el caso, la Comisión modificará el anexo II basándose en lo comunicado por los Estados miembros.

5. El Consejo, basándose en una propuesta de la Comisión, decidirá sobre cualesquiera modificaciones del anexo I.

ARTÍCULO 3

Los organismos de normalización mencionados en los anexos I y II, así como la Comisión, recibirán, a petición propia, todo proyecto de norma y serán informados, por el organismo de que se trate, del curso dado a los posibles comentarios que hubieran realizado en relación con dichos proyectos.

ARTÍCULO 4

1. Los Estados miembros adoptarán todas las medidas necesarias para que sus organismos de normalización:

a) comuniquen la información de conformidad con las disposiciones de los artículos 2 y 3;

b) hagan públicos los proyectos de normas de manera que las observaciones realizadas por las partes establecidas en otros Estados miembros también puedan ser recogidas;

c) concedan a los demás organismos mencionados en el anexo II el derecho a participar de manera pasiva o activa (mediante el envío de un observador) en los trabajos previstos;

d) no se opongan a que un campo de normalización de su programa de trabajo sea tratado a nivel europeo según las normas que definan los organismos europeos de normalización y no emprendan ninguna acción que pueda prejuzgar una decisión a este respecto.

2. Los Estados miembros se abstendrán, en particular, de todo acto de reconocimiento, homologación o utilización por referencia de una norma nacional adoptada en violación de lo dispuesto en los artículos 2 y 3 y en el apartado 1 del presente artículo.

ARTÍCULO 5

Se crea un Comité permanente compuesto por representantes designados por los Estados miembros, quienes podrán ayudarse de expertos o de consejeros, y presidido por un representante de la Comisión.

El Comité establecerá su propio reglamento interno.

ARTÍCULO 6

1. El Comité se reunirá con los representantes de los organismos de normalización previstos en los anexos I y II, al menos dos veces al año.

↓ 98/48/CE Letra a) del punto 3 del art. 1

El Comité se reunirá con una composición específica para examinar las cuestiones relativas a los servicios de la sociedad de la información.

↓ 98/34/CE

2. La Comisión presentará al Comité un informe sobre el establecimiento y la aplicación de los procedimientos contemplados en la presente Directiva y de las propuestas que tiendan a la eliminación de los obstáculos comerciales existentes o previsibles.

3. El Comité se pronunciará sobre las comunicaciones y propuestas contempladas en el apartado 2 y podrá, a este respecto, sugerir a la Comisión que, entre otras cosas:

a) proponga a los organismos europeos de normalización la elaboración de una norma europea en un plazo determinado;

b) procure que, en caso necesario, y con el fin de evitar los riesgos de obstáculos comerciales, los Estados miembros respectivos decidan entre sí, y en un primer momento, medidas apropiadas;

c) adopte toda medida apropiada;

d) identifique los ámbitos para los que es necesaria una armonización y emprenda, en su caso, los trabajos apropiados de armonización en un sector dado.

4. La Comisión deberá consultar al Comité:

a) antes de cada modificación de las listas que figuran en los anexos I y II (apartado 1 del artículo 2);

b) en el momento del establecimiento de las reglas para la presentación codificada de la información, del esquema y de los criterios según los cuales deberán presentarse los programas de normalización (artículo 2, apartado 2);

c) en el momento de la elección del sistema práctico que se ha de aplicar para el intercambio de informaciones previsto por la presente Directiva y de las eventuales modificaciones que hubieren de hacerse en el mismo;

d) en el momento del nuevo examen del funcionamiento del sistema aplicado por la presente Directiva;

e) sobre los encargos dirigidos a los organismos de normalización contemplados en el apartado 3, letra a).

5. La Comisión podrá consultar al Comité sobre todo anteproyecto de reglamento técnico que haya recibido.

6. A petición de su presidente o de un Estado miembro, podrá someterse al Comité toda cuestión relativa a la aplicación de la presente Directiva.

7. Los trabajos del Comité y las informaciones que a él deban someterse serán confidenciales.

No obstante, tomando las precauciones necesarias, el Comité y las administraciones nacionales podrán consultar a personas físicas o jurídicas, incluso pertenecientes al sector privado, para recabar su opinión en calidad de expertos.

↓ 98/48/CE Letra b) del punto 3 del art. 1

8. Por lo que se refiere a las reglas relativas a los servicios, la Comisión y el Comité podrán consultar a personas físicas o jurídicas de la industria o de la universidad y, en la medida de lo posible, a órganos representativos, que sean competentes para emitir un dictamen cualificado sobre los objetivos y consecuencias sociales y societarias de cualquier proyecto de regla relativa a los servicios, así como tomar nota de su opinión siempre que se les solicite.

↓ 98/34/CE

ARTÍCULO 7

1. Los Estados miembros adoptarán todas las medidas pertinentes para garantizar que, durante la elaboración de una norma europea mencionada en el artículo 6, apartado 3, letra a), o con posterioridad a su aprobación, sus organismos de normalización no emprendan ninguna acción que pueda perjudicar la armonización buscada y, en particular, que no publiquen en el sector en cuestión una norma nacional nueva o revisada que no sea enteramente conforme a una norma europea existente.

2. El apartado 1 no se aplicará a los trabajos de los organismos de normalización que se emprendan a petición de las autoridades públicas, con el fin de establecer, para determinados productos, especificaciones técnicas o una norma con objeto de establecer una regla técnica para esos productos.

De conformidad con el artículo 8, apartado 1, los Estados miembros comunicarán a la Comisión toda solicitud contemplada en el párrafo primero del presente apartado como proyecto de regla técnica e indicarán los motivos que justifiquen su establecimiento.

ARTÍCULO 8

1. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 10, los Estados miembros comunicarán inmediatamente a la Comisión todo proyecto de reglamento técnico, salvo si se trata de una simple transposición íntegra de una norma internacional o europea, en cuyo caso bastará una simple información referente a dicha norma; igualmente, los Estados miembros dirigirán a la Comisión una notificación referente a las razones por las cuales es necesaria la adopción de tal reglamento técnico, a menos que dichas razones se deduzcan ya del proyecto.

En su caso, y salvo cuando ya se haya remitido en combinación con una comunicación anterior, los Estados miembros comunicarán simultáneamente el texto de las disposiciones legales y reglamentarias básicas de las que se trate principal y directamente, si el conocimiento de dicho texto es necesario para apreciar el alcance del proyecto de reglamento técnico.

↓ 98/34/CE (adaptado)

Los Estados miembros procederán a una nueva comunicación en las condiciones mencionadas ☒ en los párrafos primero y segundo del presente apartado ☒ cuando aporten al proyecto de reglamento técnico de forma significativa modificaciones que tengan por efecto modificar el ámbito de aplicación, reducir el calendario de aplicación previsto inicialmente, añadir especificaciones o requisitos o hacer que estos últimos sean más estrictos.

☒ Sin perjuicio de lo dispuesto en el Título VIII del Reglamento (CE) nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo¹³, ☒ cuando, en particular, el proyecto de reglamento técnico tenga por objeto limitar la comercialización o la utilización de una sustancia, un preparado o un producto químico, por motivos de salud pública o de protección de los consumidores o del medio ambiente, los Estados miembros comunicarán asimismo, bien un resumen, o bien los datos pertinentes relativos a la sustancia, al preparado o al producto de que se trate y los relativos a los productos de sustitución conocidos y disponibles, siempre y cuando se disponga de dicha información, así como los efectos esperados de la medida en lo que respecta a la salud pública, la protección del consumidor y el medio ambiente, con un análisis de riesgo realizado, en los casos adecuados, según los principios ☒ previstos en la parte correspondiente de la sección II.3 del anexo XV del Reglamento (CE) nº 1907/2006 ☒.

↓ 98/34/CE

La Comisión pondrá inmediatamente en conocimiento de los demás Estados miembros el proyecto de reglamento técnico y todos los documentos que le hayan sido enviados; asimismo, podrá presentar dicho proyecto al Comité contemplado en el artículo 5 y, en su caso, al Comité competente en el sector de que se trate, para que emitan su dictamen.

↓ 98/48/CE Punto 4 del art. 1

Por lo que se refiere a las especificaciones técnicas, otros requisitos o a las reglas relativas a los servicios, contemplados en el artículo 1, apartado 1, letra k), párrafo segundo, punto iii), las observaciones o los dictámenes circunstanciados de la Comisión o de los Estados miembros sólo podrán referirse a los aspectos que puedan obstaculizar los intercambios o, por lo que respecta

13. DO L 396 de 30.12.2006, p. 1.

a las reglas relativas a los servicios, la libre circulación de los servicios o a la libertad de establecimiento de los prestadores de servicios, y no al aspecto fiscal o financiero de la medida.

↓ 98/34/CE

2. La Comisión y los Estados miembros podrán dirigir al Estado miembro que haya anunciado un proyecto de reglamento técnico ciertas observaciones que dicho Estado miembro tendrá en cuenta, en la medida de lo posible, en el momento de la posterior elaboración del reglamento técnico.

3. Los Estados miembros enviarán sin demora a la Comisión el texto definitivo de un reglamento técnico.

4. La información facilitada en virtud del presente artículo no será confidencial, a menos que lo pida explícitamente el Estado miembro autor de la notificación. Toda petición de este tipo deberá motivarse.

En tales casos, el Comité mencionado en el artículo 5 y las administraciones nacionales podrán consultar, con todas las precauciones necesarias, a personas físicas o jurídicas que podrán pertenecer al sector privado para que emitan un dictamen pericial.

5. Cuando un proyecto de reglamento técnico forme parte de una medida cuya comunicación, en la fase de proyecto, esté prevista por actos de la Unión, los Estados miembros podrán efectuar la comunicación mencionada en el apartado 1 con arreglo a ese otro acto, siempre que se indique formalmente que dicha comunicación vale también en virtud de la presente Directiva.

La falta de reacción de la Comisión en el marco de la presente Directiva sobre un proyecto de reglamento técnico no prejuzgará la decisión que pudiera tomarse en el marco de los demás actos de la Unión.

ARTÍCULO 9

1. Los Estados miembros aplazarán tres meses, a partir de la fecha de recepción por parte de la Comisión de la comunicación mencionada en el artículo 8, apartado 1, la adopción de un proyecto de reglamento técnico.

↓ 98/48/CE Letra a) del punto 5 del art. 1

2. Los Estados miembros aplazarán:

– en cuatro meses la adopción de un proyecto de reglamento técnico que tenga la forma de un acuerdo voluntario con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1, apartado 1, letra k), párrafo segundo, punto ii),

– sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados 3, 4 y 5, en seis meses la adopción de cualquier otro proyecto de reglamento técnico (con la exclusión de los proyectos relativos a los servicios),

a partir de la fecha en que la Comisión reciba la comunicación contemplada en el artículo 8, apartado 1, si la Comisión u otro Estado miembro emitiera, en los tres

meses siguientes a esa fecha, un dictamen circunstanciado según el cual la medida prevista presenta aspectos que puedan crear, llegado el caso, obstáculos a la libre circulación de mercancías en el marco del mercado interior;

– sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados 4 y 5, en cuatro meses la adopción de un proyecto de regla relativa a los servicios, a partir de la fecha en que la Comisión reciba la comunicación contemplada en el artículo 8, apartado 1, si la Comisión u otro Estado miembro emitiera, en los tres meses siguientes a esa fecha, un dictamen circunstanciado según el cual la medida prevista presenta aspectos que puedan crear, llegado el caso, obstáculos a la libre circulación de servicios o a la libertad de establecimiento de los operadores de servicios en el marco del mercado interior.

Por lo que respecta a los proyectos de reglas relativas a los servicios, los dictámenes circunstanciados de la Comisión o de los Estados miembros no podrán afectar a las medidas de política cultural, en particular en el ámbito audiovisual, que los Estados pudieran adoptar, de conformidad con el Derecho de la Unión, habida cuenta de su diversidad lingüística, de las especificidades nacionales y regionales y de sus patrimonios culturales.

El Estado miembro de que se trate informará a la Comisión acerca del curso que tenga la intención de dar a tales dictámenes circunstanciados. La Comisión comentará esta reacción.

Por lo que se refiere a las reglas relativas a los servicios, el Estado miembro interesado indicará, en su caso, las razones por las que los dictámenes circunstanciados no pueden tenerse en cuenta.

3. Los Estados miembros aplazarán la adopción de un proyecto de reglamento técnico, con la exclusión de los proyectos de reglas relativas a los servicios, en doce meses a partir de la fecha en que la Comisión reciba la comunicación contemplada en el artículo 8, apartado 1, si en los tres meses siguientes a esa fecha la Comisión comunicara su intención de proponer o adoptar una directiva, reglamento o decisión sobre este asunto, de conformidad con el artículo 288 del TFUE.

↓ 98/34/CE (adaptado)

4. Los Estados miembros aplazarán doce meses, a partir de la fecha de la recepción por parte de la Comisión de la comunicación mencionada en el artículo 8, apartado 1, la adopción de un proyecto de reglamento técnico si, en los tres meses que siguen a esa fecha, la Comisión comunica que el proyecto de reglamento técnico se refiere a una materia cubierta por una propuesta de directiva, reglamento o decisión presentada al Parlamento Europeo y al Consejo con arreglo al artículo 288 del TFUE.

5. Si el Consejo adoptare una posición común en primera lectura durante el período de *statu quo* contemplado en los apartados 3 y 4, dicho período se ampliará a dieciocho meses, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 6.

6. Las obligaciones mencionadas en los apartados 3, 4 y 5 cesarán:

- a) cuando la Comisión informe a los Estados miembros de que renuncia a su intención de proponer o adoptar un acto vinculante;
- b) cuando la Comisión informe a los Estados miembros de la retirada de su proyecto o propuesta; o
- c) cuando el Parlamento, el Consejo o la Comisión adopten un acto vinculante.

↓ 98/48/CE Letra b) del punto 5 del art. 1

7. Los apartados 1 a 5 no serán aplicables cuando un Estado miembro:

- a) por motivos urgentes relacionados con una situación grave e imprevisible que tenga que ver con la protección de la salud de las personas y los animales, la preservación de los vegetales o la seguridad y, en lo que respecta a las reglas relativas a los servicios, también con el orden público, en particular con la protección de los menores, deba elaborar lo antes posible reglamentos técnicos para su inmediata adopción y aplicación, sin que pueda realizar consultas al respecto; o
- b) por motivos urgentes relacionados con una situación grave que tenga que ver con la protección de la seguridad y de la integridad del sistema financiero y, en particular con la protección de los depositantes, los inversores y los asegurados, deba adoptar y aplicar de inmediato reglas relativas a los servicios financieros.

El Estado miembro indicará en la comunicación prevista en el artículo 8 los motivos que justifican la urgencia de las medidas en cuestión. La Comisión se pronunciará sobre esta comunicación lo antes posible. Adoptará las medidas apropiadas en caso de que se recurra abusivamente a este procedimiento. La Comisión mantendrá informado al Parlamento Europeo.

↓ 98/34/CE

ARTÍCULO 10

1. Los artículos 8 y 9 no se aplicarán a las disposiciones legales, reglamentarias o administrativas de los Estados miembros o a los acuerdos voluntarios en virtud de los cuales los Estados miembros:

↓ 98/48/CE Letra a) del punto 6 del art. 1

- a) se ajusten a los actos de la Unión que tienen por efecto la adopción de especificaciones técnicas o de reglas relativas a los servicios;
- b) cumplan los compromisos que emanen de un acuerdo internacional y que tengan por resultado la adopción de especificaciones técnicas o reglas relativas a los servicios comunes en la Unión;

↓ 98/34/CE (adaptado)

- c) se acojan a cláusulas de salvaguardia previstas en actos vinculantes de la Unión;
- d) apliquen el artículo 12, apartado 1 de la Directiva 2001/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo ¹⁴;
- e) se limiten a ejecutar una sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea;

↓ 98/48/CE Letra b) del punto 6 del art. 1

f) se limiten a modificar un reglamento técnico con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1, apartado 1, letra k), de conformidad con una solicitud de la Comisión para eliminar un obstáculo a los intercambios o, por lo que respecta a las reglas relativas a los servicios, a la libre circulación de servicios o a la libertad de establecimiento de los prestadores de servicios.

↓ 98/34/CE

2. El artículo 9 no se aplicará a las disposiciones legales, reglamentarias o administrativas de los Estados miembros destinadas a prohibir la fabricación, en la medida en que no obstaculicen la libre circulación de productos.

↓ 98/48/CE Letra c) del punto 6 del art. 1

3. Los apartados 3 a 6 del artículo 9 no serán aplicables a los acuerdos voluntarios a los que hace referencia el artículo 1, apartado 1, letra k) párrafo segundo, punto ii).

4. El artículo 9 no será aplicable a las especificaciones técnicas u otros requisitos ni a las reglas relativas a los servicios a que hace referencia el artículo 1, apartado 1, letra k) párrafo segundo, punto iii).

↓ 98/34/CE

ARTÍCULO 11

La Comisión informará cada dos años al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Económico y Social sobre los resultados de la aplicación de la presente Directiva.

Las listas de los trabajos de normalización encargados a los organismos europeos de normalización con arreglo a la presente Directiva, así como las estadísticas sobre las notificaciones recibidas, se publicarán anualmente en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

ARTÍCULO 12

Cuando los Estados miembros adopten un reglamento técnico, éste incluirá una referencia a la presente Directiva o irá acompañado de dicha referencia en su publicación oficial. Los Estados miembros establecerán las modalidades de la mencionada referencia.

14. DO L 11 de 15.1.2002, p. 4.



ARTÍCULO 13

Queda derogada la Directiva 98/34/CE, a tenor de su modificació por los actos contemplados en la parte A del anexo V, sin perjuicio de las obligaciones de los Estados miembros relativas a los plazos de transposición al Derecho nacional de las Directivas que figuran en la parte B del anexo V de la Directiva derogada y en la parte B del anexo V de la presente Directiva.

Las referencias a la Directiva derogada se entenderán hechas a la presente Directiva y se leerán con arreglo a la tabla de correspondencias que figura en el anexo VI.

98/34/CE

ARTÍCULO 14

La presente Directiva entrará en vigor el vigésimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

ARTÍCULO 15

Los destinatarios de la presente Directiva serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas,

Por el Parlamento Europeo
El Presidente

Por el Consejo
El Presidente

N. de la R.: Els annexos d'aquest document poden ésser consultats a l'Arxiu del Parlament.

 Tramesa a la Comissió

Comissió competent: Comissió d'Economia, Finances i Pressupost.

Acord: Mesa del Parlament, escoltada la Junta de Portaveus, sessions del 27.04.2010.

 Termini de formulació d'observacions

Termini: 4 dies hàbils (del 29.04.2010 al 04.05.2010).

Finiment del termini: 05.05.2010; 9:30 hores.

Acord: Mesa del Parlament, 27.04.2010.

4. INFORMACIÓ

4.75. DICTÀMENS DEL CONSELL DE GARANTIES ESTATUTÀRIES

Projecte de llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball

Tram. 200-00062/08

Dictamen del Consell de Garanties Estatutàries

Reg. 70702 / Coneixement: Mesa del Parlament, 27.04.2010

M. Hble. Sr. Ernest Benach i Pascual
President del Parlament de Catalunya

Molt Honorable Senyor,

D'acord amb l'article 22.1 de la Llei 2/2009, de 12 de febrer, del Consell de Garanties Estatutàries, us trameto, adjunta, còpia del Dictamen número 5, d'aquest Consell, sobre el Projecte de llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, emès el 20 d'abril de 2010.

Ben cordialment,

Eliseo Aja
President del Consell de Garanties Estatutàries

Palau Centelles, 22 d'abril de 2010

 DICTAMEN 5/2010, DE 20 D'ABRIL, SOBRE L'AGÈNCIA CATALANA D'INSPECCIÓ DE TREBALL

El Consell de Garanties Estatutàries, amb assistència del president, Eliseo Aja, els consellers Pere Jover Presa i Julio Añoveros Trias de Bes, el vicepresident, Joan Egea Fernández, el conseller Marc Carrillo, la consellera Antonia Agulló Agüero, el conseller secretari Jaume Vernet Llobet, i els consellers Enric Fossas Espadaler i Àlex Bas Vilafranca, ha acordat d'emetre el següent

DICTAMEN

Sol·licitat per més d'una desena part dels diputats del Parlament de Catalunya, respecte al Dictamen de la Comissió de Treball, Indústria, Comerç i Turisme sobre el Projecte de llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball (BOPC núm. 655, de 18 de març de 2010).

ANTECEDENTS

1. El dia 24 de març de 2010 va tenir entrada en el Registre del Consell de Garanties Estatutàries (Reg. 225) un escrit del President del Parlament de Catalunya, de la mateixa data, pel qual va comunicar al Consell l'admissió interna per part de la Mesa del Parlament de la

sol·licitud de dictamen presentada el dia 22 de març de 2010 a instància del senyor Daniel Sirera Bellés, juntament amb altres tretze diputats, en relació amb el Dictamen de la Comissió de Treball, Indústria, Comerç i Turisme sobre el text del Projecte de llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, d'acord amb allò que preveuen els articles 16.1.b i 23.b de la Llei 2/2009, de 12 de febrer, del Consell de Garanties Estatutàries.

Els sol·licitants demanen d'aquest Consell que es pronunciï sobre l'adequació a la Constitució i a l'Estatut d'autonomia de Catalunya de l'esmentat Projecte de llei, i de forma especial respecte de:

«La disposició addicional Tercera, referent a la creació del cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball de la Generalitat de Catalunya, i per connexió amb aquesta, l'article 16 i la disposició transitòria Primera del projecte de llei.»

La fonamentació jurídica que figura en l'escrit de sol·licitud és la següent:

«Es considera convenient conèixer l'ajust a la Constitució espanyola de 1978 i a la jurisprudència del Tribunal Constitucional de la previsió feta en el projecte de llei pel que fa a la creació del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball de la Generalitat de Catalunya, en tant se li atribueixen funcions pròpies de la inspecció laboral que estan atribuïdes per la legislació bàsica de l'Estat (Llei 42/1997, ordenadora de la Inspecció de Trabajo y Seguridad Social) a cossos de funcionaris de caràcter "nacional".»

L'escrit concreta els motius de l'eventual inconstitucionalitat o antiestatutarietat dels preceptes objecte de la sol·licitud:

«En aquest sentit, es vol conèixer si la creació d'aquest cos de funcionaris de l'Administració de la Generalitat topa amb l'article 149.1, apartat 18è, de la Constitució, pel que fa a les bases del règim jurídic de la funció pública, i si s'ajusta a l'article 170, apartat 2, de l'Estatut d'Autonomia de Catalunya.»

2. El Consell de Garanties Estatutàries, en la sessió del dia 25 de març de 2010, un cop examinada la sol·licitud de dictamen així formulada, la va admetre a tràmit i va nomenar ponent el conseller senyor Enric Fossas Espadaler.

3. En la mateixa sessió, de conformitat amb l'article 25, apartats 4 i 5, de la Llei 2/2009, de 12 de febrer, va acordar d'adreçar-se al sol·licitant, així com també al Govern i als grups parlamentaris, a fi de requerir-los la informació i la documentació complementàries de què disposessin amb relació a la matèria sotmesa a dictamen.

4. En data 13 d'abril de 2010 va tenir entrada en el registre del Consell de Garanties Estatutàries (Reg. 265) un informe del Gabinet Jurídic de la Generalitat sobre el Projecte de llei, tramès per la Secretaria de Govern.

5. Finalment, una vegada sostingudes les corresponents sessions de deliberació, el Dictamen es va sotmetre a votació i es va aprovar en la sessió del ple del Consell de Garanties Estatutàries del dia 20 d'abril de 2010.

FONAMENTS JURÍDICS

Primer. La sol·licitud del dictamen i el seu objecte

La sol·licitud del present Dictamen compleix els requisits procedimentals, de legitimitació (art. 23.b LCGE) i de caràcter material de l'article 24.2 de l'esmentada Llei. La importància de complir degudament aquests requisits per part dels òrgans que estan legitimats per sol·licitar un dictamen ja l'hem posada de manifest en els nostres Dictàmens 3/2010, d'1 de març (FJ 1) i 4/2010, d'11 de març (FJ 1).

Tal com queda reflectit en els Antecedents, els preceptes legals sobre els quals es planteja el dubte d'inconstitucionalitat o d'antiestatutarietat queden delimitats de forma precisa en l'escrit de sol·licitud. Així mateix, s'indiquen els preceptes de la Constitució i de l'Estatut que es podrien veure vulnerats. Finalment, la fonamentació dels motius que justifiquen la consulta resulta suficient a fi que aquest Consell pugui pronunciar-s'hi en el seu dictamen.

Abans d'exposar aquests punts de la sol·licitud, i a fi de determinar amb precisió l'objecte del present Dictamen, cal emmarcar-los en el Projecte de llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball. Tal com es declara en el seu preàmbul, l'objectiu principal del Projecte de llei és «desplegar l'Estatut d'autonomia i donar compliment als articles 170.2 i 138.2 amb la creació d'una Agència Catalana d'Inspecció de Treball, mitjançant la qual la Generalitat ha d'exercir la funció d'inspecció de treball en les matèries de l'ordre social de la seva competència» (III). L'Agència es crea amb el caràcter d'«entitat autònoma administrativa dependent del departament competent en matèria de treball» (IV), que «unifica les funcions d'inspecció de les normes de seguretat i salut en el treball i les funcions d'assistència i suport tècnic a la Inspecció de Treball en aquest àmbit, i integra en la seva estructura organitzativa els serveis d'inspecció de treball i una part dels serveis tècnics del departament competent en matèria de treball» (VI). Amb aquest propòsit, el Projecte de llei disposa que l'Agència compleix la funció d'inspecció en l'ordre social per mitjà dels funcionaris de carrera del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social; del Cos de Subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social; i del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball (art. 16.1). Aquest darrer Cos es crea per la mateixa Llei (disposició addicional tercera), sobre la base de l'article 136 de l'Estatut d'autonomia, segons diu el preàmbul, ampliant la «capacitat de control de la Generalitat sobre el compliment de les normes de prevenció de riscos laborals», i s'integren en aquest els «tècnics habilitats» als quals s'encomanaren les funcions de vigilància i control de les condicions de seguretat i salut laboral mitjançant el Decret 12/2006, de 31 de gener. Amb posterioritat, el Parlament de Catalunya va aprovar la Moció 19/VIII, del 20 de desembre de 2007, instant la modificació del marc normatiu en matèria de vigilància i control del compliment de la normativa de prevenció de riscos laborals per ampliar les competències del personal tècnic habilitat i permetre que fos un instrument tan eficaç com la Inspecció de Treball i Seguretat Social mateixa (VI).

Finalment, el preàmbul del Projecte de Llei proclama que la creació de l'Agència pretén «donar resposta a la necessitat de fer compatibles l'exercici efectiu, per la Generalitat, de les competències en matèria d'inspecció i la necessitat d'articular mecanismes de col·laboració i coordinació institucional amb l'Administració de l'Estat i les administracions autonòmiques». A aquest objectiu donarien resposta el Reial decret 206/2010, de 26 de febrer, de traspàs de funcions i serveis a la Generalitat de Catalunya en matèria de funció pública inspectora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, i el posterior conveni de col·laboració, de 5 de març de 2010, entre el Ministeri de Treball i Immigració i el Departament de Treball de la Generalitat en matèria d'organització i funcionament de la Inspecció de Treball i Seguretat Social a Catalunya (VII).

El Projecte de Llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball respon, doncs, als objectius expressats en el preàmbul i concretats en la seva part dispositiva, estructurada en sis capítols, vint-i-tres articles, tres disposicions addicionals, tres disposicions transitòries i dues disposicions finals.

Passem ara a transcriure els preceptes del Projecte de Llei sobre els quals els sol·licitants plantegen el seu dubte d'inconstitucionalitat o d'antiestatutarietat.

En primer lloc, la disposició addicional tercera, que sota la rúbrica «Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball», disposa que:

«1. Es crea el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball de la Generalitat, pertanyent al grup A, subgrup A2, que s'adscriu a l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, de la qual depèn orgànicament i funcionalment.

2. Correspon als funcionaris del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball, sota la direcció i la dependència tècnica d'un inspector o inspectora de Treball i Seguretat Social, les funcions següents:

a) Comprovar el compliment i controlar l'aplicació de les normes de prevenció de riscos laborals en empreses i centres de treball, i també de la normativa sobre els serveis de prevenció, relatives a les condicions, els materials i les tècniques, de seguretat i salut laboral en matèria de locals i llocs de treball, els equips de treball, els equips de protecció, individuals i col·lectius, els agents físics, químics i biològics que afectin les condicions de treball, i les modalitats d'organització preventiva que han d'assumir les pròpies empreses o els treballadors.

b) Comprovar si els accidents de treball i les malalties professionals que es determinin per reglament s'han produït per manca de mesures de seguretat i salut laboral, i comunicar-ho a l'autoritat laboral.

c) Controlar la normativa tècnica que, sense tenir la qualificació de normativa laboral, pugui afectar la prevenció de riscos laborals.

d) Informar, donar suport i assessorar les empreses i els treballadors sobre l'adequat compliment de les normes de prevenció de riscos laborals.

e) Col·laborar, en matèria de seguretat i salut en el treball, amb els inspectors de Treball i Seguretat Social i donar-los suport en l'exercici de llurs funcions.

f) Complir qualsevol altra en matèria de prevenció de riscos laborals, de nivell i naturalesa similars, que li atribueixin les normes o li assignin els òrgans competents de l'Agència.

3. L'àmbit d'actuació dels subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball comprèn el territori de Catalunya i les persones, els centres, els establiments i els llocs de treball que estableix la normativa reguladora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social.

4. Els subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball, en l'exercici de llurs funcions i en execució de les ordres de servei que se'ls encomanin, són agents de l'autoritat i resten facultats per a procedir com estableix l'article 5 de la Llei 42/1997, del 14 de novembre, ordenadora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social per a investigar i comprovar el compliment de les normes de seguretat i salut en l'àmbit de llur competència.

5. Els subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball, finalitzada l'activitat comprovadora, si constaten que s'han incomplert les normes de seguretat i salut en el treball, poden adoptar les mesures següents:

a) Advertir els subjectes responsables i aconsellar-los sobre la manera més adequada de complir la normativa de prevenció de riscos laborals, sempre que les circumstàncies de cada cas ho aconsellin i no es derivin perjudicis directes per als treballadors.

b) Requerir als subjectes responsables que, en el termini que s'indiqui, duguin a terme les modificacions necessàries en les instal·lacions, els muntatges, els processos o els mètodes de treball per a garantir el compliment de les normes de prevenció de riscos laborals.

c) Proposar a l'autoritat laboral que imposi les sancions que corresponguin estenent una acta d'infracció per incompliment de les normes de prevenció de riscos laborals o per obstrucció de l'activitat inspectora.

d) Proposar a l'autoritat laboral que presenti un requeriment a les administracions públiques, en l'àmbit de les competències de la Generalitat, per incompliment de les normes de seguretat i salut en el treball sota llur vigilància i control.

e) Ordenar la paralització o la prohibició de treballs quan considerin que hi pot haver un risc greu i imminent per a la seguretat i la salut dels treballadors.

6. Les mesures a què fa referència l'apartat 5 s'han d'adoptar d'acord amb les normes en matèria d'inspecció de treball i seguretat social i en matèria d'infraccions i sancions de l'ordre social. L'inspector o inspectora de Treball i Seguretat Social del que depenguin o al que li sigui encomanat ha de visar les actes d'infracció i les propostes de requeriment a les administracions públiques, en els supòsits que es determinin per reglament, i ratificar les ordres de paralització d'acord amb el procediment que s'estableixi.

7. Els subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball duen a terme les actuacions inspectores que se'ls en-

comanin, d'acord amb la normativa sobre inspecció de treball i seguretat social, la normativa sobre infraccions i sancions en l'ordre social, aquesta llei i les disposicions reglamentàries que la despleguin.

8. La normativa de desplegament d'aquesta llei ha d'establir els sistemes de selecció, els requisits i les condicions per a l'ingrés al Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball de la Generalitat, d'acord amb la Llei 7/2007, del 12 d'abril, de l'Estatut bàsic de l'empleat públic i la normativa sobre funció pública de la Generalitat. En qualsevol cas, per a accedir al Cos es requereix una diplomatura universitària, un títol del primer cicle d'una llicenciatura o un d'equivalent de l'àrea de ciències experimentals o d'ensenyaments tècnics.»

En segon lloc, i per connexió amb la disposició addicional tercera, se sol·licita un pronunciament sobre l'article 16 del Projecte de llei, «Cossos d'Inspectors i de Subinspectors adscrits a l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball», el qual disposa que:

«1. L'Agència Catalana d'Inspecció de Treball compleix la funció d'inspecció en l'ordre social per mitjà dels funcionaris de carrera del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, del Cos de Subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social i del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball creat per aquesta llei.

2. La situació jurídica i les condicions de servei dels inspectors i dels subinspectors els ha de garantir l'estabilitat, l'objectivitat, la imparcialitat i la independència tècnica davant els canvis de govern i enfront qualsevol influència exterior indèguda, de conformitat amb el que prescriuen els convenis 81 i 129 de l'Organització Internacional del Treball, la normativa en matèria d'inspecció de treball i seguretat social i la present llei.

3. El règim jurídic dels inspectors i dels subinspectors, i també llurs processos d'ingrés, selecció, formació, perfeccionament, especialització, provisió de llocs de treball, mobilitat i règim disciplinari, es regeixen per les normes reguladores dels cossos d'origen respectius, i compleixen llurs funcions i exerceixen llurs competències d'acord amb la normativa a què fa referència l'article 4.2 d'aquesta llei.

4. Els inspectors de Treball i Seguretat Social i els subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social que depenen orgànicament i funcionalment de la Generalitat tenen garantits els principis d'unitat d'ingrés, mobilitat entre administracions i unitat de funció i d'actuació inspectora en totes les matèries de l'ordre social regulats per la normativa de la Inspecció de Treball i Seguretat Social i recollits pels acords de transferència en matèria d'inspecció de treball i seguretat social.

5. La Generalitat realitza la cooperació institucional i compleix les seves funcions amb relació als processos d'ingrés, selecció, formació, perfeccionament, especialització, provisió de llocs de treball, mobilitat entre administracions i règim disciplinari dels inspectors de Treball i Seguretat Social i dels subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social per mitjà de l'Agència i de conformitat amb el que estableixen els acords de

transferència, la normativa reguladora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social i els convenis de col·laboració en aquesta matèria.

6. Correspon a l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball exercir les competències en matèria de personal amb relació als funcionaris a què fa referència l'apartat 1. El departament competent en matèria de funció pública ha d'emetre informe previ sobre les ofertes públiques d'ocupació i els processos de selecció i promoció professional, i també sobre l'aprovació, la modificació i la supressió de les relacions de llocs de treball.»

Finalment, també per connexió amb la disposició addicional tercera, se sol·licita la nostra opinió sobre la disposició transitòria primera. «Personal tècnic habilitat pel Departament de treball per mitjà del Decret 12/2006», la qual estableix que:

«1. Resten integrats en el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball de la Generalitat els tècnics habilitats pel departament competent en matèria de treball, a què fa referència el Decret 12/2006, del 31 de gener, pel qual es regulen les condicions, procediment d'habilitació i organització per a l'exercici de la funció de comprovació de les condicions de seguretat i salut a les empreses i centres de treball per part de personal tècnic de la Generalitat de Catalunya, que, havent optat per llur integració, siguin funcionaris de carrera, tinguin la titulació exigida i superin un procés de formació específic en la data que es determini, d'acord amb les normes de desplegament d'aquesta llei.

2. El personal tècnic habilitat que opti per no integrar-se en el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball de la Generalitat ha de complir les funcions que li són pròpies de promoció, assessorament, assistència tècnica, informació i formació en matèria de prevenció de riscos laborals.

3. Amb caràcter excepcional, transitori i per una sola vegada, es convoca un procés selectiu, en torn de reserva especial, per concurs oposició, per a integrar els tècnics habilitats que no siguin funcionaris de carrera en el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball. Aquest procés s'ha de convocar en el termini de dotze mesos a partir de l'entrada en vigor d'aquesta llei i ha de contenir, d'una banda, la qualificació prèvia dels mèrits acreditats pels aspirants i, de l'altra, la superació de les proves i dels exercicis que s'estableixin en la convocatòria corresponent. Els aspirants, mitjançant una prova, han de demostrar tenir coneixements de llengua catalana, orals i escrits. Les persones que acreditin documentalment els coneixements pertinents de llengua catalana resten exemptes de fer aquesta prova.

La qualificació dels mèrits pel temps de serveis prestatats, als centres de seguretat i salut laboral de Catalunya i a la Subdirecció General de Seguretat i Salut Laboral, com a personal que hagi complert tasques de comprovació de les condicions de seguretat i salut en les empreses i els centres de treball es fa d'acord amb el barem següent: 0,30 punts per mes treballat, sense que en cap cas no es pugui superar el 30% de la puntuació màxima total.

El personal interí o el personal laboral que no superi les proves establertes roman en la mateixa situació laboral que té en el moment de l'entrada en vigor de la Llei, amb els mateixos drets i deures.

4. El Decret 12/2006, del 31 de gener, pel qual es regulen les condicions, procediment d'habilitació i organització per a l'exercici de la funció de comprovació de les condicions de seguretat i salut a les empreses i centres de treball per part de personal tècnic de la Generalitat de Catalunya, resta vigent fins a la finalització del termini que s'estableixi per a la integració dels tècnics habilitats al Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball.»

Tal com ha quedat reflectit en els Antecedents, la sol·licitud de dictamen sobre els preceptes transcrits se centra en la creació del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball de la Generalitat de Catalunya, en la mesura que se li atribueixen funcions pròpies de la inspecció laboral que estan atribuïdes per la legislació bàsica de l'Estat (Llei 42/1997, ordenadora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social) a cossos de funcionaris de caràcter «nacional». Els diputats signants de la sol·licitud consideren convenient conèixer si la previsió feta en el Projecte de Llei, que crea l'esmentat Cos, s'ajusta a la Constitució i a la jurisprudència del Tribunal Constitucional. I, en concret, volen saber si la creació d'aquest Cos s'ajusta a l'article 149.1.18 CE, que atribueix a l'Estat les bases del règim estatutari dels funcionaris de les administracions públiques; i a l'article 170, apartat 2 EAC, segons el qual correspon a la Generalitat la competència executiva sobre la funció pública inspectora, tot establint que els funcionaris dels cossos que compleixin aquesta funció depenen orgànicament i funcionalment de la Generalitat.

Doncs bé, per donar resposta a les qüestions que susciten els sol·licitants, en primer lloc, examinarem el règim competencial sobre la funció inspectora laboral; en segon lloc, analitzarem la potestat d'autoorganització de la Generalitat en les competències executives i, en particular, en la funció pública inspectora; finalment, les conclusions sobre els anteriors aspectes ens permetran pronunciar-nos sobre l'inconstitucionalitat o l'antiestatutarietat dels preceptes objecte del Dictamen. Aquest pronunciament ha de respondre a la principal qüestió que plantegen els sol·licitants: si la Generalitat de Catalunya pot crear un cos de funcionaris propis per a l'exercici de competències executives en matèria de treball i relacions laborals, i, específicament, si aquesta potestat inclou la possibilitat d'atribuir als funcionaris d'aquest cos autonòmic l'exercici de funcions que correspondrien a cossos de caràcter «nacional».

Segon. El règim competencial de la funció inspectora laboral

El judici de constitucionalitat i estatutarietat del Projecte de Llei examinat exigeix conèixer en primer lloc el règim competencial de la matèria «treball i relacions laborals», i, en particular, la distribució de competències entre l'Estat i la Generalitat en la funció pública d'inspecció en la dita matèria.

El preàmbul del Projecte de Llei examinat afirma que aquest es dicta d'acord amb els articles 150 EAC i 136 EAC, amb relació a les competències atribuïdes pels articles 170.2, 138.2 i 124 EAC, respectant les competències que l'article 149.1.18 CE atribueix a l'Estat sobre les bases del règim jurídic de les administracions públiques i del règim estatutari dels seus funcionaris, així com la normativa reguladora de la funció pública de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, dictada a l'empara de l'article 149.1.7 CE (apartat IX del preàmbul). Per la seva part, els sol·licitants dubten que el Projecte de Llei examinat s'ajusti a l'article 149.1.18 CE i a l'article 170.2 EAC. De tots aquests títols competencials, el nostre Dictamen se centrarà aquí en els articles 170 EAC, 149.1.7 CE i 149.1.18 CE, que configuren el bloc de constitucionalitat sobre la funció inspectora laboral.

El règim competencial de la funció pública d'inspecció en l'àmbit laboral és especialment complex perquè són nombroses les normes estatals dictades fins avui sobre aquesta matèria. D'altra banda, el «bloc de la constitucionalitat» s'ha vist modificat amb l'entrada en vigor de l'Estatut de Catalunya de 2006. El punt de partida és l'adequat enquadrament de la inspecció laboral en els títols competencials estatals i autonòmics que s'han invocat, i en aquest sentit no hi ha dubte que la inspecció de treball s'inclou en la matèria «laboral», sobre la qual l'Estat té la competència legislativa, sens perjudici que sigui executada pels òrgans de les comunitats autònomes (article 149.1.7 CE). La jurisprudència constitucional ha acotat l'àmbit material de la competència, excloent d'aquesta altres actuacions públiques, com, per exemple, les que es duen a terme sobre la Seguretat Social, les cooperatives o la formació professional. En aquest sentit, la STC 35/1982, de 14 de juny, va afirmar que «el concepto de "legislación laboral", cuyo primer término tiene la considerable fuerza expansiva que ya hemos señalado, no puede ser entendido también como potencialmente ilimitado en función del segundo, cosa que inevitablemente sucedería si el adjetivo "laboral" se entendiera como indicativo de cualquier referencia al mundo del trabajo. Es por ello forzoso dar a ese adjetivo un sentido concreto y restringido, coincidente por lo demás con el uso habitual, como referido sólo al trabajo por cuenta ajena, entendiéndose por consiguiente como legislación laboral aquella que regula directamente la relación laboral, es decir, para recoger los términos de la Ley 8/1980, de 10 de marzo, la relación que media entre los trabajadores que presten servicios retribuidos por cuenta ajena y los empresarios, en favor de los que y bajo la dirección de quienes se prestan estos servicios, con las exclusiones y excepciones que en dicha Ley (art. 1.3) se indican» (FJ 2).

En delimitar positivament l'àmbit material d'aquesta competència, el Tribunal Constitucional ha acceptat que la inspecció de treball s'inclou en la matèria «laboral», essent una funció que forma part de les competències d'execució de la normació estatal que pertanyen a les comunitats autònomes (STC 249/1988, de 20 de desembre, FJ 1). La citada STC 35/1982 va assenyalar que l'expressió «legislació», que defineix la competència exclusiva de l'Estat en matèria laboral,

ha de ser entesa en «sentido material, sea cual fuere el rango formal de las normas» (FJ 2); en el mateix sentit es pronuncià la STC 51/2006, de 16 de febrer (FJ 4). L'Alt Tribunal també ha inclòs en la matèria legislació laboral «el subsector de seguridad e higiene en el trabajo» [...] on la «competencia normativa del Estado es completa, de conformidad con este último precepto constitucional [article 149.1.7 CE], siendo, pues susceptible de ejercerse a través de las potestades legislativa y reglamentaria [...]» (STC 195/1996, de 28 de novembre, FJ 11).

Pel que fa a les competències executives en matèria laboral, la repetida STC 35/1982 va declarar que aquelles permeten que les comunitats autònomes «en el ejercicio de su autonomía, pueden orientar su acción de gobierno en función de una política propia sobre esa materia, aunque en tal acción de gobierno no puedan hacer uso sino de aquellas competencias que específicamente les están atribuidas» (FJ 2). En el mateix sentit, la STC 194/1994, de 28 de juny, en referir-se a l'execució de la legislació laboral, va precisar que «la actividad de ejecución vinculada al ámbito laboral comprende el desarrollo del conjunto de actuaciones preciso para la puesta en práctica de la normativa reguladora del conjunto del sistema de relaciones laborales» (FJ 3). I l'esmentada STC 51/2006 es referí a l'execució de la legislació laboral com una competència «que incluye la de la emanación de reglamentos internos de organización de los servicios [...] necesarios para ello y de regulación de la propia competencia funcional de ejecución» (FJ 4). L'execució en matèria laboral, així entesa, comporta el reconeixement d'una potestat instrumental d'autoorganització que permet la creació d'institucions pròpies per dur a terme les funcions executives. I condueix a una comprensió també «material» de l'execució, en el sentit que l'ordenació normativa de la pròpia competència funcional d'execució i de l'organització administrativa es pot expressar a través de qualsevol norma autonòmica, tal com es veurà.

L'Estatut d'autonomia de Catalunya de 1979 va atribuir a la Generalitat la competència d'execució de la legislació de treball, «assumint les facultats, competències i serveis que en aquest àmbit i a nivell d'execució exerceix actualment l'Estat respecte a les relacions de treball, sens perjudici de l'alta inspecció d'aquest» (art. 11.2). Sota la vigència d'aquest Estatut, l'Estat va transferir a la Generalitat nombroses funcions executives en matèria laboral, i es formalitzaren diversos convenis de col·laboració entre les dues Administracions per tal d'articular la col·laboració en matèria d'Inspecció de Treball i Seguretat Social. Tanmateix, els serveis de la Inspecció de Treball i Seguretat Social no varen ser traspassats a la Generalitat, ja que el Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, creat per la Llei 30/1984, de 2 d'agost, de mesures per a la reforma de la funció pública (disposició adicional 9.1.7), va adquirir el caràcter de cos nacional amb la Llei 11/1994, de 19 de maig (art. 25), la qual afegí una nova disposició (adicional tercera) a la Llei 8/1988, de 7 d'abril, sobre infraccions i sancions en l'Ordre Social. Això va significar la instauració d'un sistema en el qual la inspecció de treball depenia orgànicament del Ministeri de

Treball i Seguretat Social però actuava funcionalment sota la dependència de la Generalitat en els àmbits de la seva competència. El Tribunal Constitucional va avalar aquest sistema en declarar en la citada STC 249/1988 que «La Inspección de Trabajo dentro de sus cometidos y funciones incluye materias que son competencia del Estado, y en tal caso los Inspectores actúan funcionalmente como Administración estatal y materias que, en Cataluña, son competencia de la Generalidad, y, en tal caso, actúan funcionalmente como Administración autonómica, al servicio de la Generalidad. La coincidencia en unos mismos funcionarios de esta doble cualidad, con la innegable ventaja de la simplificación a efectos también del administrado, solo es constitucionalmente aceptable en tanto que la dependencia jerárquica de la Administración estatal no suponga interferencia en la actuación de los Inspectores como órganos al servicio y bajo la dependencia funcional de la Administración autonómica.» (FJ 1)

Posteriorment, la Llei 42/1997, de 14 de novembre, ordenadora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, configurà l'activitat inspectora «como propia de un sistema institucional integrado y coherente con el modelo constitucional, que el Estado y las Comunidades Autónomas comparten de acuerdo con las reglas de distribución de competencias», segons diu a l'exposició de motius. Aquesta afegí que «el carácter integrado del sistema se pone, por otra parte, de manifiesto, en el carácter de Cuerpo Nacional que la Ley 11/1994, de 19 de mayo, atribuye al Cuerpo Superior de Inspectores de Trabajo y Seguridad Social, en el marco del desarrollo del proceso autonómico, sin que por ello se afecten las competencias de ejecución de la legislación laboral, propias de las Comunidades Autónomas». De manera que els inspectors «desarrollan la totalidad de los cometidos que legalmente tienen encomendados, cualquiera que fuera la Administración titular de la competencia». L'article 2 de la Llei 42/1997 disposa que la inspecció de treball «se realizará en su totalidad por funcionarios de nivel técnico superior y habilitación nacional pertenecientes al Cuerpo Superior de Inspectores de Trabajo y Seguridad Social», que «tiene carácter de Cuerpo Nacional». Mentre que l'article 3 estableix que «la función inspectora [...] será desempeñada en su integridad por funcionarios del Cuerpo Superior de Inspectores de Trabajo y Seguridad Social y por los funcionarios del Cuerpo de Subinspectores de Empleo y Seguridad Social», incloent en aquella funció la «prevención de riesgos laborales» (art. 3.1.2). La inspecció de treball «actuará en dependencia funcional de la Administración General del Estado o de la respectiva Comunidad Autónoma, según la titularidad competencial que cada una posea en función de la materia sobre la que recaiga cada actuación» (art. 19.2).

La Llei 42/1997, que declarà bàsics els preceptes que afecten el règim jurídic de les administracions públiques (disposició adicional primera), establí un «sistema institucional integrat» de la Inspecció de Treball, però va contemplar la possibilitat d'acords bilaterals entre l'Administració de l'Estat i la de cada comunitat autònoma que «podrán prever la adscripción orgánica de funcionarios de la inspección de Trabajo y Seguri-

dad Social a la Administración Autonómica» (art. 17.3). Fins i tot es preveia que un cop assolit el corresponent acord, quedaria derogada en cada territori autonòmic la disposició que donava caràcter nacional al Cos d'Inspectors (disposició derogatòria única. 2). La disposició addicional setena precisa que el procediment per a l'eventual transferència de funcionaris de la Inspecció de Treball i Seguretat Social a la comunitat autònoma serà el previst en el seu Estatut d'autonomia. Tanmateix, com es veurà, els acords entre l'Estat i la Generalitat de Catalunya sobre la transferència de la inspecció de treball no han afectat l'article 2 de la Llei, que estableix el caràcter de cos nacional del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social.

L'Estatut d'autonomia de Catalunya de 2006 ha introduït importants modificacions en el règim competencial de la funció inspectora laboral, configurat fins aleshores en la forma que s'acaba d'exposar. En primer lloc, l'Estatut conté una nova definició de les competències executives, que d'acord amb l'article 112 inclouen «la potestat reglamentària, que comprèn l'aprovació de disposicions per a l'execució de la normativa de l'Estat, i també la funció executiva, que en tot cas inclou la potestat d'organització de la seva pròpia administració i, en general, totes les funcions i activitats que l'ordenament atribueix a l'Administració pública.» En segon lloc, en l'Estatut vigent la Generalitat assumeix la competència executiva en matèria de «Treball i relacions laborals» (art. 170 EAC), establint que aquesta «inclou en tot cas» tot un seguit d'àmbits materials específics que formen part de la competència. Com vàrem afirmar en el nostre Dictamen 4/2010, d'11 de març (FJ 5), aquesta clàusula ha estat una tècnica adoptada pel nou Estatut mitjançant la qual es determina de forma específica el contingut de la matèria competencial, a partir del desglossament de les submatèries que la integren. Tot i que la tècnica de la concreció funcional i material de les competències emprada per l'Estatut no ha estat concebuda amb la finalitat d'exhaurir el contingut material de la competència, el cert és que la competència sobre treball i relacions laborals inclou, si més no, les matèries que l'article 170.1 i 2 EAC diu que la integren, entre les quals hi ha «la prevenció de riscos laborals i la seguretat i la salut en el treball» (art. 170.1.g EAC). En tercer lloc, l'Estatut de 2006 conté una previsió específica respecte de la funció pública inspectora en matèria laboral (art. 170.2 EAC), sobre la qual la Generalitat té la competència executiva. El precepte disposa que «A aquest efecte, els funcionaris dels cossos que compleixin aquesta funció depenen orgànicament i funcionalment de la Generalitat.» I remet als mecanismes de cooperació previstos en el títol V per establir fórmules de garantia de l'exercici eficaç de la funció inspectora en l'àmbit social.

Seguint aquestes previsions estatutàries, i fruit dels acords assolits en la Comissió Bilateral Estat-Generalitat i en la Comissió Mixta de Transferències, s'aprovà el Reial decret 206/2010, de 26 de febrer, sobre traspàs de funcions i serveis a la Generalitat de Catalunya en matèria de funció pública inspectora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social. Cal assenyalar que la disposició transitòria segona de l'actual Estatut ha man-

tingut vigent com a regulació transitòria el sistema de traspàs de serveis previst en la disposició transitòria sisena de l'Estatut de 1979 i, per tant, l'esmentat Reial decret és resultat del procediment previst en aquella norma estatutària. Convé aquí recordar que l'atribució de competències no deriva dels decrets de traspàs sinó de la Constitució, dels Estatuts d'autonomia i de les normes que formen el bloc de la constitucionalitat. Així ho ha entès el Tribunal Constitucional, que tanmateix ha admès que el traspàs de serveis és una condició del ple exercici de les competències estatutàriament transferides quan per la seva naturalesa calgui i sigui imprescindible (STC 25/1983, de 7 d'abril, FJ 3; 143/1985, de 24 d'octubre, FJ 9; 209/1990, de 20 de desembre, FJ 2). A més, l'Alt Tribunal també ha entès que els decrets de traspàs poden ser considerats com a criteri interpretatiu vàlid, útil per determinar l'abast de les competències (STC 153/1989, de 5 d'octubre, FJ 7). En aquest sentit, el Reial decret 206/2010, de 26 de febrer, conté una de les possibles interpretacions de les normes delimitadores de competències en matèria de funció inspectora laboral que, en tot cas, és la que nosaltres hem de seguir per conèixer la concreta distribució de competències entre l'Estat i la Generalitat en la matèria.

Doncs bé, el Reial decret 206/2010 traspasa a la Generalitat «l'exercici de la funció pública inspectora i els serveis de la Inspecció de Treball», que comprèn una sèrie de funcions, entre les quals hi ha la «prevenció de riscos laborals» (Annex B.1.1r.2). Així mateix, es traspassen a la Generalitat «les funcions i els serveis que, en l'àmbit territorial de Catalunya, exerceix l'Administració de l'Estat en relació amb els funcionaris que, integren el Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social i el Cos de Subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social, i que passen a dependre orgànicament i funcionalment de la Generalitat de Catalunya, garantint els principis d'ingrés únic i convocatòria única en ambdós cossos i de mobilitat entre administracions». L'exercici per la Generalitat de les seves funcions es considera compatible amb «el caràcter nacional d'ambdós cossos» (Annex B.2), i s'estableix que els seus inspectors «podran realitzar actuacions d'investigació i adoptar mesures inspectores en totes les matèries de l'ordre social, encara que siguin de la competència d'una administració diferent de la de la seva dependència orgànica» (Annex B.3). Finalment, es garanteix «l'exercici eficaç de la funció inspectora i la seva actuació en totes les matèries de l'ordre social mitjançant un conveni de col·laboració entre ambdues administracions» (Annex D).

D'acord amb el mandat contingut en el Reial decret de referència, el Ministeri de Treball i Immigració i el Departament de Treball de la Generalitat varen subscriure un Conveni de col·laboració en matèria d'organització i funcionament de la Inspecció de Treball i Seguretat Social a Catalunya, publicat per Resolució de la Secretaria General Tècnica del Ministeri, de 5 de març de 2010. El Conveni crea el «Consorcio Inspección de Trabajo y Seguridad Social de Cataluña» com a mecanisme bilateral de cooperació entre les dues Administracions (clàusula primera). Als efectes d'aquest Dictamen, cal destacar la clàusula tercera del

Conveni, intitulada «Unidad de función y de actuación inspectora en el orden social y ejercicio de las competencias de cada Administración». En el seu apartat 1 es disposa que «el traspaso del servicio de Inspección de Trabajo a la Generalitat de Cataluña se sujeta a los principios de concepción única e integral del Sistema de Inspección de Trabajo y Seguridad Social y de unidad de función y actuación inspectora en todas las materias del orden social. A tales efectos, los Inspectores de Trabajo y Seguridad Social y los Subinspectores de Empleo y Seguridad Social podrán realizar actuaciones de investigación y adoptar medidas inspectoras en todas las materias del orden social aunque estas sean competencia de Administración distinta a la de su dependencia orgánica». A això anterior s'afegeix que «con objeto de preservar la independencia, objetividad e imparcialidad de la función inspectora, esta será ejercida en exclusividad por funcionarios de carrera de los Cuerpos de Inspección».

El que s'ha exposat fins aquí ens permet concloure aquest Fonament amb algunes consideracions sintètiques sobre el règim competencial de la funció inspectora laboral. De l'examen de les normes que formen el bloc de la constitucionalitat i de la jurisprudència constitucional recaiguda sobre aquestes es conclou que aquella s'enquadra en la matèria laboral, sobre la qual l'Estat disposa de la «legislació» (art. 149.1.7 CE), entesa en sentit material, mentre que la Generalitat disposa de la competència executiva, que comprèn les actuacions necessàries per a posar en pràctica les normes reguladores de les relacions laborals, inclosa la capacitat de dictar reglaments d'organització dels serveis i la regulació de la pròpia competència d'execució. Amb l'Estatut d'autonomia de 2006 la Generalitat ha assumit la competència executiva en matèria de treball i relacions laborals que, en tot cas, inclou la prevenció de riscos laborals i la seguretat i la salut en el treball (article 170.1.g EAC). I ha assumit igualment la competència executiva sobre la funció pública inspectora en tot el que regula l'article 170.1 EAC, disposant que els funcionaris dels cossos que aconsegueixen aquesta funció depenen orgànicament i funcionalment de la Generalitat. El Reial decret 206/2010, de 26 de febrer, ha transferit a la Generalitat l'exercici de la funció pública inspectora i els serveis de la Inspecció de Treball, que passen a dependre orgànicament i funcionalment de la Generalitat de Catalunya, tot i que el Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social i el Cos de Subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social mantenen el caràcter de Cos nacional, d'acord amb la Llei 42/1997, de 14 de novembre, ordenadora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, dictada, en aquest àmbit, a l'empara de l'article 149.1.18 CE. El posterior conveni de col·laboració en matèria d'organització i funcionament de la Inspecció de Treball i Seguretat Social a Catalunya, de 5 de març de 2010, ha establert que el traspàs del servei d'inspecció resta subjecte al principi d'unitat de funció i actuació inspectora, que serà exercida en exclusivitat pels funcionaris dels esmentats Cossos.

El Projecte de Llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, sobre el qual ens hem de pronunciar en el

present Dictamen, crea el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball, al qual atribueix nombroses funcions en matèria de prevenció de riscos laborals i de seguretat i salut laboral. Per conèixer la conformitat d'aquesta disposició amb la Constitució i l'Estatut, tal com demanen els sol·licitants del Dictamen, ja hem avançat que cal analitzar la potestat d'autoorganització de la Generalitat en les competències executives en matèria laboral, i, en particular, en la funció pública inspectora.

Tercer. La potestat d'autoorganització de la Generalitat sobre la funció pública

Sobre la funció inspectora laboral conflueixen dos títols competencials: el relatiu a la matèria «laboral», examinat en el Fonament Jurídic anterior, i el de la funció pública. Efectivament, ja s'ha vist que la inspecció de treball és una funció que s'enquadra dins de les competències executives sobre la matèria treball i relacions laborals, que ha estat assumida estatutàriament per la Generalitat de Catalunya. La regulació d'aquesta competència funcional d'execució comporta la capacitat d'organitzar els serveis que l'han de dur a terme i l'ordenació de la funció pública en aquest àmbit.

Per això el preàmbul del Projecte de Llei examinat invoca en primer lloc els articles 150 i 136 EAC (amb relació a les competències atribuïdes per l'article 170.2 EAC), i diu que es respecten les competències que l'article 149.1.18 CE atribueix a l'Estat sobre les bases del règim jurídic de les administracions públiques i del règim estatutari dels seus funcionaris, així com la normativa reguladora de la funció pública de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, dictada a l'empara de l'article 149.1.7 CE (Apartat IX). També la Llei 42/1997, de 14 de novembre, ordenadora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, invoca els corresponents títols estatals en la seva disposició addicional primera, encara que els hi atribueix un caràcter diferent. Aquesta disposició estableix que «los preceptos contenidos en la presente Ley, que afectan al Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común, tienen el carácter de normas básicas de conformidad con lo previsto en el artículo 149.1.18 de la Constitución»; mentre que «los preceptos de esta ley que correspondan a los ámbitos de la regulación de [...] la legislación laboral [...] tienen el carácter establecido por el artículo 149.1.7 de la Constitución Española».

L'article 136 EAC, en el seu apartat *a*, atribueix a la Generalitat la competència exclusiva sobre «l'ordenació i l'organització de la funció pública», salvant el que disposa la lletra *b* del mateix article, que atorga també a la Generalitat la competència compartida «per al desenvolupament dels principis ordenadors de l'ocupació pública, sobre l'adquisició i la pèrdua de la condició de funcionari, les situacions administratives i els drets, els deures i les incompatibilitats del personal al servei de les administracions públiques». Per la seva banda, l'article 150 EAC confereix a la Generalitat, en matèria d'organització de la seva Administració, la competència exclusiva sobre: «a) L'estructura, la regulació dels òrgans i directius públics, el funcionament i l'articulació

territorial; b) Les diverses modalitats organitzatives i instrumentals per a l'actuació administrativa.»

Els dos preceptes estatutaris transcrits no fan referència a l'organització de les «institucions d'autogovern», competència que l'Estatut d'autonomia de 1979 atribuïa a la Generalitat (art. 9.1) i que no figura en l'Estatut vigent, sinó a la potestat d'organització de la pròpia Administració autonòmica, entesa com a «potestad para crear, modificar y suprimir los órganos, unidades administrativas o entidades que configuran las respectivas Administraciones autonómicas o dependen de ellas» (STC 50/1999, de 6 d'abril, FJ 3). Aquesta potestat d'autoorganització administrativa, tal com ha declarat el Tribunal Constitucional, «se halla limitada por la competencia del Estado sobre las bases del régimen jurídico de las Administraciones Públicas (art. 149.1.18 CE)», si bé ha advertit que «es también evidente que este título competencial del Estado no es bastante en ningún caso para legitimar la inserción forzosa en el seno de la Administración autonómica de un órgano jerárquicamente dependiente de la Administración del Estado, pues a ello se opone de raíz el derecho de todas las nacionalidades y regiones a la autonomía (arts. 2 y 117 de la Constitución), cuya más genuina expresión es la capacidad de autoorganizarse libremente, con respeto a los mandatos constitucionales.» (STC 227/1988, de 29 de novembre, FJ 21).

El Tribunal ha reafirmat que les comunitats autònomes poden «conformar llibremente la estructura orgánica de su aparato administrativo» (STC 165/1986, de 18 de desembre, FJ 6), «estableciendo cuáles son los órganos e instituciones que configuran sus respectivas administraciones» (STC 35/1982, citada, FJ 2), però ha insistit en el caràcter limitat de la potestat per a determinar el règim jurídic de la pròpia Administració, tot dient que aquella «no tiene carácter exclusivo, sino que debe respetar y, en su caso, desarrollar las bases establecidas por el Estado. En definitiva, salvo en lo relativo a la creación de la propia Administración, la potestad de autoorganización, incluso en lo que afecta a los aspectos de organización interna y de funcionamiento, no puede incluirse en la competencia exclusiva de autoorganización de las Comunidades Autónomas; aunque ciertamente [...] no cabe atribuir a las bases estatales la misma extensión e intensidad cuando se refiere a aspectos meramente organizativos internos que no afectan directamente a la actividad externa de la Administración y a los administrados, que en aquellos aspectos en los que se da esta afectación» (STC 251/2006, de 25 de juliol, FJ 9). Precisant encara més l'abast de les bases estatals previstes a l'article 149.1.18 CE, l'Alt Tribunal ha declarat que el seu objectiu fonamental «es el de garantizar a los administrados un tratamiento común ante ellas [las Comunidades Autónomas] y no cabe duda de que cuanto menor sea la posibilidad de incidencia externa de las cuestiones reguladas por los preceptos impugnados, más remota resultará la necesidad de asegurar ese tratamiento común y, por el contrario, mayor relieve y amplitud adquirirá la capacidad de las Comunidades Autónomas de organizar su propia Administración según sus preferencias» (STC 50/1999, de 6 d'abril, FJ 3).

L'Estat va exercir la seva competència *ex article* 149.1.18 CE aprovant la Llei 30/1984, de 2 d'agost, de mesura per a la reforma de la funció pública. L'article 11 d'aquesta Llei, intitulat «Ordenació de la Funció Pública de les comunitats autònomes» (que, segons l'art. 1.3 de la mateixa norma, «es considera bases del règim estatutari dels funcionaris públics a l'empara de l'article 148.1.18 CE»), establí que «Les comunitats autònomes han d'ordenar, mitjançant una llei de les seves respectives assemblees legislatives, la seva funció pública pròpia. A aquests efectes, i amb la deliberació prèvia del Consell Superior de la Funció Pública, han d'agrupar els seus funcionaris propis en els cossos, escales, classes i categories que sigui procedent, respectant en tot cas els grups establerts a l'article 25 d'aquesta Llei».

El citat article 11 de la Llei 30/1984 va ser posteriorment derogat per la Llei 7/2007, de 12 d'abril, de l'Estatut bàsic de l'empleat públic (EBEP), que segons el seu article 1 «té per objecte establir les bases del règim estatutari dels funcionaris públics inclosos en el seu àmbit d'aplicació», que inclou les administracions de les comunitats autònomes (art. 2). L'article 75.1 EBEP va eliminar l'exigència de l'article 25 de la Llei 30/1984, que imposava la integració per cossos, en disposar que «els funcionaris s'agrupen en cossos, escales, especialitats o altres sistemes que incorporin competències, capacitats i coneixements comuns acreditats a través d'un procés selectiu». Mentre que l'article 75.2 EBEP va establir una reserva de llei: que «Els cossos i escales de funcionaris es creen, es modifiquen i se suprimeixen per llei de les Corts Generals o de les assemblees legislatives de les comunitats autònomes». Finalment, la disposició final segona diu que «Les previsions d'aquesta Llei són aplicables a totes les comunitats autònomes respectant en tot cas les posicions singulars en matèria de sistema institucional i les competències exclusives i compartides en matèria de funció pública i d'autoorganització que els atribueixen els respectius estatuts d'autonomia, en el marc de la Constitució.»

Aquesta disposició reflecteix el que la mateixa Llei proclama en el seu preàmbul: «En tot cas, pel que fa a l'ordenació de l'ocupació pública, així com el sistema d'estructuració d'aquesta en cossos, escales, classes o categories i als instruments de classificació dels llocs de treball, l'Estatut bàsic pretén ser escrupolosament respectuós amb les competències legislatives de les comunitats autònomes, així com amb l'autonomia organitzativa d'aquestes i de les administracions locals. Sobre la base d'uns principis i orientacions molt flexibles, la Llei remet a les lleis de desplegament i als òrgans de govern corresponents el conjunt de decisions que han de configurar l'ocupació pública en cada Administració».

A la vista d'aquesta normativa bàsica, el Consell Consultiu va afirmar en el seu Dictamen 294, de 10 de juny de 2009, que la «facultat autonòmica de crear cossos de funcionaris no està impedita per la competència estatal bàsica sobre el règim estatutari de la funció pública (art. 149.1.18 CE), perquè la normativa bàsica que s'aprovi pot establir, com fa l'article 75.2 de l'EBEP, que els cossos, en cas d'existir, s'han de crear per llei, però no comporta que sigui l'Estat qui hagi de crear els cossos autonòmics o que els cossos creats per les comunitats

autònomes hagin de ser idèntics als estatals. L'atribució a la Generalitat de Catalunya d'aquesta potestat de crear cossos de funcionaris s'inscriu dintre de la potestat d'autoorganització de les comunitats autònomes, que està reconeguda en la disposició final segona de l'EBEP i troba el seu fonament en l'article 147.2.c CE (com vàrem dir en el Dictamen núm. 288, de 5 d'agost de 2008, F II. 1). De manera més específica, aquesta potestat de crear cossos funcionaris pot derivar-se de l'article 136.a EAC, que recull la competència exclusiva sobre l'ordenació i l'organització de la funció pública, excepte en les submatèries expressades en la lletra b del mateix article, en les quals només s'hi disposen les competències compartides.» (Fonament VI.5)

Seguint les previsions de la normativa estatal exposada, el Parlament aprovà primer la Llei 9/1986, de 10 de novembre, de cossos de funcionaris de la Generalitat de Catalunya. Posteriorment, el Decret legislatiu 1/1997, de 31 d'octubre, pel qual s'aprova la refosa en un text únic dels preceptes de determinats textos legals vigents a Catalunya en matèria de funció pública, va establir que «la creació, la modificació i la supressió de cossos i escales es fan per llei del Parlament», fixant el contingut d'aquestes lleis (art. 17), així com l'agrupació dels funcionaris per cossos i escales (art. 18).

El que s'ha exposat fins aquí permet afirmar que, en virtut de les seves competències estatutàries sobre autoorganització administrativa, la Generalitat de Catalunya disposa de la potestat de crear els seus propis cossos de funcionaris. Ara bé, tal com advertia el citat Dictamen del Consell Consultiu, «per poder-la exercir, la Generalitat ha de tenir competència en l'àmbit material en el qual hagi d'actuar el cos funcional creat», ja que la comunitat autònoma no «puede encomendarles el ejercicio de competencias que la propia Comunidad Autónoma no tiene» (STC 35/1982, citada, FJ 3). S'ha d'entendre doncs, a *sensu contrario*, que en els àmbits materials en els quals la comunitat autònoma sí que ha assumit competències, fins i tot si són d'execució, com és el cas de «treball i relacions laborals», aquella pot posar en peu aparells administratius propis, i disposa per tant de la potestat de crear els seus propis cossos de funcionaris. D'altra banda, el fet que es tracti de competències merament executives no impedeix que la seva ordenació normativa i l'organització administrativa autonòmiques es puguin dur a terme a través de normes autonòmiques amb rang de llei. Això és així per raó de la ja esmentada concepció «material» de l'execució, segons la qual «los límites competenciales de la Comunidad Autónoma [...] hacen referencia al contenido de las disposiciones, no a su forma» (STC 35/1982, esmentada, FJ 2). Però també en virtut de la reserva de llei per a la creació de cossos de funcionaris establerta en la normativa bàsica estatal.

D'altra banda, també l'Estat es veuria limitat en la seva potestat de crear cossos amb caràcter «nacional». Així ho afirmà el Tribunal Constitucional en la seva STC 76/1983, de 5 d'agost, recaiguda en el recurs previ d'inconstitucionalitat contra la LOAPA. L'article 35 del Projecte de llei orgànica preveia l'existència de cossos o escales nacionals, reenviant a una llei estatal posterior la determinació de quins cossos o escales haurien de tenir

aquest caràcter. El Tribunal no va estimar contrària a la Constitució tal previsió sempre que puguin «existir razones de interés general nacional que legitimen constitucionalmente la configuración como nacionales de determinados Cuerpos o Escalas de funcionarios» (FJ 45).

Quart. La creació del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball i l'atribució de funcions inspectores

A la vista de les consideracions realitzades en els Fonaments Jurídics Segon i Tercer, podem examinar ara els preceptes objecte del present Dictamen, transcrits en el Fonament Jurídic Primer, per tal de pronunciar-nos sobre la seva constitucionalitat i estatutarietat.

Recordem que els sol·licitants consideren convenient conèixer si s'ajusta a la Constitució i a la jurisprudència constitucional la creació, per part del Projecte de llei examinat, del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball de la Generalitat de Catalunya, al qual se li atribueixen funcions inspectores que, segons la legislació estatal bàsica, correspondrien en exclusiva al Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, que té caràcter «nacional».

Abans d'analitzar els tres preceptes objecte de la sol·licitud, cal tractar aquest darrer aspecte, relatiu al caràcter «nacional» del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, atès que és una qüestió rellevant per a les conclusions del nostre Dictamen. Efectivament, aquest Cos creat per la Llei 30/1984, de 2 d'agost, de mesures per a la reforma de la funció pública, va adquirir el caràcter de Cos nacional amb la Llei 11/1994, de 19 de maig, per la qual es modifiquen determinats articles de l'Estatut dels Treballadors i del text articulat de la Llei de procediment laboral i de la Llei sobre infraccions i sancions en l'ordre social. El capítol III de la Llei 11/1994 introduí modificacions en la Llei 8/1988, de 7 d'abril, sobre infraccions i sancions en l'ordre social, i el seu article 25 afegí una nova disposició (disposició addicional tercera) a la Llei 8/1988, segons la qual «Se establece el carácter de Cuerpo Nacional para el Cuerpo Superior de Inspectores de Trabajo y Seguridad Social a los efectos previstos en los artículos 28 y 29 de la Ley 12/1983, de 14 de octubre, del proceso autonómico. De acuerdo con las Comunidades Autónomas, se regularán las condiciones de participación de las mismas en la selección, formación y perfeccionamiento, así como la provisión de destinos, ascensos, situaciones administrativas y régimen disciplinario de los funcionarios de dicho Cuerpo Superior, e igualmente la adscripción orgánica y funcional de dichos funcionarios a las Administraciones Autonómicas, en el número que de común acuerdo se fije. Los funcionarios del Cuerpo Superior de Inspección de Trabajo y Seguridad Social, no obstante su adscripción orgánica y funcional, podrán desarrollar la totalidad de los cometidos que dicho Cuerpo tiene encomendados, cualquiera que fuere la Administración pública a la que estuvieren adscritos.»

La Llei 11/1994 feia referència a l'article 28 de la Llei 12/1983, de 14 d'octubre, del procés autonòmic, segons

la qual «Tendrán carácter nacional los Cuerpos o Escalas de funcionarios a los que en el futuro una Ley del Estado asigne tal carácter. Las funciones propias de estos Cuerpos o Escalas deberán ser desempeñadas en las Comunidades Autónomas por funcionarios procedentes de los mismos.» D'aquesta forma, se seguia la referida jurisprudència constitucional sobre la configuració de cossos nacionals.

En la STC 195/1996, de 28 de novembre, el Tribunal Constitucional es pronuncià sobre la Llei 8/1988, en la seva redacció originària, i es referí a la Inspecció de Treball i Seguretat Social, «solamente desde la perspectiva del procedimiento sancionador, sin entrar a determinar, ni su naturaleza, ni sus funciones, toda vez que su objeto no fue el de delimitar las competencias estatales en materia de inspección, ni la adscripción orgánica o funcional de un determinado cuerpo de inspectores, sino la fijación del alcance y límites de la actividad inspectora en el procedimiento de declaración de infracciones e imposición de sanciones. De modo que las alusiones a la Inspección de Trabajo y Seguridad Social [...] no implican atribución de competencias, sino que tienen, exclusivamente, un valor instrumental, a efectos de determinación del procedimiento» (FJ 16). Doncs bé, el Tribunal entengué que «interpretada de este modo [...], la redacción originaria de la Ley 8/1988, por sí sola, no impide que la Comunidad actora se dote de su propio servicio de inspección, ni que, eventualmente, éste pueda actuar en el ámbito competencial que le corresponda», afegint que «tal redacció originària no podria obstaculizar eventuales modificaciones posteriores de dicha configuración ni impedir el ejercicio de las competencias autonómicas.» (mateix FJ)

Ara bé, ja s'ha vist que la Llei 42/1997, de 14 de novembre, ordenadora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, conferí la totalitat de la inspecció de treball als funcionaris dels dos cossos que tenen caràcter «nacional». Tanmateix, aquesta Llei contenia una disposició derogatòria única, segons la qual «La disposición adicional tercera de la Ley 8/1988, de 7 de abril, de Infracciones y Sanciones del Orden social, en la redacción dada por el artículo 25 de la Ley 11/1994, de 19 de mayo, quedará derogada en cada territorio autonómico cuando se logre el respectivo acuerdo con cada Comunidad Autónoma a que se refiere el artículo 17 de esta Ley». L'article 17 esmentat disposa que els acords bilaterals entre l'Estat i les comunitats autònomes «podrán prever la adscripción orgánica de funcionarios de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social a la Administración Autónoma». Una disposició idèntica es conté en el Reial decret legislatiu 5/2000, de 4 d'agost, pel qual s'aprova el text refós sobre la Llei d'infraccions i sancions en l'ordre social (disposició addicional segona).

A la vista d'això anterior, es pot afirmar que la normativa bàsica estatal sobre la funció pública inspectora laboral estableix inequívocament el caràcter «nacional» del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, al qual se li confereix en exclusiva la totalitat de les funcions d'inspecció de treball, però al mateix temps preveu la derogació d'aquest caràcter en aquelles

comunitats autònomes que hagin assolit el corresponent acord amb l'Estat en matèria d'Inspecció de Treball i Seguretat Social. Aquesta opció legislativa ja va ser qüestionada per la Generalitat en les al·legacions presentades en el conflicte positiu de competències promogut contra l'article 18.3 del Reial decret 928/1988, de 14 de maig, i que donà lloc a la STC 51/2006, de 16 de febrer. La representació del Govern argumentà aleshores que «si en el año 1983 todavía era necesario prever mecanismos que permitieran la adecuación del aparato burocrático del antiguo Estado centralizado al nuevo modelo descentralizado, en 1998, cuando todas las Comunidades Autónomas han asumido la competencia de ejecución de la legislación laboral y cuando es palmario el encaje de la función inspectora en ese nivel competencial, la constitucionalidad de la opción ejercida por la Ley 42/1997 resulta, cuando menos, discutible. Especialmente si se constata que los Convenios 81 y 129 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) admiten con toda lógica que los sistemas de inspección dependan, en los Estados compuestos, de autoridades administrativas descentralizadas, y si se advierte también que la exquisita preservación de la unidad del sistema o la independencia técnica, objetividad e imparcialidad de los funcionarios públicos que ejerzan la inspección puede garantizarse perfectamente mediante mecanismos –la alta inspección y las bases del régimen estatutario de los funcionarios, entre otros– plenamente respetuosos con la autonomía constitucional.» (Antecedent núm. 2)

Malgrat que la Sentència va declarar que l'article impugnat vulnerava les competències de la Generalitat en els termes fixats al Fonament Jurídic 7, el Tribunal no es pronuncià sobre la «discutible» constitucionalitat de l'opció exercida per la Llei 42/1997.

En tot cas, i atès que es tracta d'una qüestió rellevant als efectes del nostre Dictamen, cal deixar constància de l'aparent contradicció continguda en la normativa bàsica estatal, que per un cantó manté el caràcter «nacional» del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, però per l'altre preveu la desaparició d'aquest caràcter en els territoris d'aquelles comunitats autònomes que hagin subscrit acords amb l'Estat en matèria d'inspecció de treball i seguretat social. Entenem que la derogació del caràcter «nacional» de la Inspecció de Treball a Catalunya hagués estat doncs una possibilitat constitucionalment legítima, si bé aquesta no ha estat l'opció realitzada pel Reial Decret 206/2010, de 26 de febrer, sobre traspàs de funcions i serveis a la Generalitat de Catalunya en matèria de funció pública inspectora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social; ni pel posterior Conveni de col·laboració en matèria d'organització i funcionament de la Inspecció de Treball i Seguretat Social a Catalunya, subscrit pel Ministeri de Treball i Immigració i el Departament de Treball de la Generalitat, de 5 de març de 2010. Aquests acords, adoptats mitjançant els mecanismes de cooperació previstos en l'Estatut vigent, varen donar compliment a allò que el mateix Estatut disposa respecte de la funció pública inspectora en l'àmbit laboral, sobre la qual la Generalitat assumeix la competència executiva, preveient que els funcionaris dels cossos que

l'acompleixen «depenen orgànicament i funcionalment de la Generalitat» (art.170.2 EAC). L'esmentat Reial decret transfereix a la Generalitat les funcions i serveis en relació amb els funcionaris integrats en el Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social i en el Cos de Subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social, que passen a dependre orgànicament i funcionalment de la Generalitat, si bé considera que l'exercici de les funcions d'aquesta és compatible amb el caràcter nacional d'ambdós cossos, garantint els principis d'ingrés únic i convocatòria única. Per la seva banda, el Conveni crea el «Consortio Inspección de Trabajo y Seguridad Social de Cataluña» com a mecanisme bilateral de cooperació entre les dues Administracions, i estableix la unitat de funció i d'actuació inspectora. Ara bé, com ja s'ha assenyalat, els Reials Decrets de traspàsos contenen un criteri interpretatiu vàlid, però no únic, per determinar l'abast de les competències. És clar, doncs, que es podria haver fet una altra interpretació donant més relleu a l'assumpció de competències sobre la funció inspectora laboral en el nou Estatut, de la qual se n'haurien pogut deduir altres conseqüències sobre la naturalesa «nacional» dels cossos inspectors.

Les consideracions que hem fet sobre el caràcter «nacional» del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, tot i ser rellevants, no són tanmateix decisives per a les conclusions del nostre Dictamen. I això perquè, malgrat constatar la possibilitat que aquell Cos pogués perdre tal caràcter a Catalunya amb el traspàs a la Generalitat de les competències executives sobre la funció inspectora laboral, el dubte que plantegen els sol·licitants no queda resolt amb tal constatació. Efectivament, en l'escrit dels diputats sol·licitants es pressuposa el caràcter «nacional» dels esmentats cossos, però es qüestiona la creació d'un nou cos autonòmic mitjançant el Projecte de llei examinat (el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball) en tant que se li atribueixen funcions pròpies de la inspecció laboral que estan reservades per la legislació bàsica als inspectors del Cos nacional, contradient així la jurisprudència constitucional (STC 35/1982, FJ 3). Per això l'objecte primer de la sol·licitud és la disposició addicional tercera del Projecte de llei, que crea el nou Cos de la Generalitat i li atribueix determinades funcions inspectores, mentre que l'opinió del Consell sobre l'article 16 i la disposició transitòria primera del Projecte només se sol·licita per connexió amb la primera. Els termes de la petició ens obliguen a abordar en primer lloc la creació del nou Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball, i seguidament les funcions que li atribueix el Projecte de llei.

Pel que fa a la primera qüestió, l'aplicació de la normativa i la jurisprudència sobre la potestat d'autoorganització administrativa de la Generalitat, exposada a l'anterior Fonament, condueix a afirmar que la creació del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball, prevista a la disposició addicional tercera del Projecte de llei, no és contrària a la Constitució ni a l'Estatut d'autonomia. La creació per llei d'aquest Cos troba el seu fonament en la competència de la Generalitat sobre l'ordenació i l'organització de la funció pública, que li confereix l'article 136.a de l'Estatut de

2006, i és respectuosa amb les bases del règim jurídic de les administracions públiques i del règim estatutari dels seus funcionaris (art. 149.1.18 CE), que es troben essencialment als articles 75.1 i 75.2 de la Llei 7/2007, de 12 d'abril, de l'Estatut bàsic de l'empleat públic (EBEP). D'altra banda, la creació de l'esmentat Cos s'ajusta a la jurisprudència constitucional i a la doctrina del Consell Consultiu, que exigeixen disposar de competències en l'àmbit material en el qual hagi d'actuar el cos funcional, atès que la Generalitat ha assumit competències executives en matèria de treball i relacions laborals (art. 170.1 EAC), i sobre la funció pública inspectora (art. 170.2 EAC).

Pel que fa a la segona qüestió, l'atribució de funcions que la disposició addicional tercera del Projecte de llei fa al nou Cos autonòmic de Subinspectors tampoc no es pot reputar inconstitucional o antiestatutària. Una atenta lectura de la disposició (apartat 2) posa de manifest, en primer lloc, que la majoria de funcions que es confereixen al nou Cos creat pel Projecte de llei fan referència al compliment de la normativa en matèria de prevenció de riscos laborals i seguretat i salut en el treball, sobre la qual la Generalitat ha assumit competències executives (art. 170.2.g EAC), i li han estat transferides les corresponents funcions, inclosa l'exercici de la funció pública inspectora, mitjançant el Reial decret 206/2010 (Annex B. 1.1r.2).

Certament, la Llei 42/1997 disposa que la inspecció de treball es realitzarà en la seva totalitat pels funcionaris del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social (art. 2), als quals s'encomana la integritat de la funció inspectora en l'àmbit de la prevenció de riscos laborals (art. 3.1.2). I la citada Llei 31/1995, de prevenció de riscos laborals, confereix a la Inspecció de Treball i Seguretat Social la funció de la «vigilància i control de la normativa sobre prevenció de riscos laborals» i especifica les funcions concretes en aquest àmbit (art. 9.1). Tanmateix, la disposició addicional segona, apartat b, de la Llei 31/1995, encara vigent, obre la possibilitat per a les comunitats autònomes d'encomanar les funcions de la inspecció de treball a òrgans diferents de la inspecció per part de les comunitats autònomes.

La posterior modificació de la Llei 31/1995 efectuada per la Llei 54/2003, de 12 de desembre, de reforma del marc normatiu de la prevenció de riscos laborals, també va atenuar el monopoli de la funció fiscalitzadora del Cos d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, possibilitant l'atribució de funcions assessores, d'informació i fiscalitzadores a funcionaris pertanyents a l'Administració de les comunitats autònomes en l'àmbit de la prevenció de riscos laborals.

Així, la Llei 54/2003, en consonància amb un dels objectius que proclama en la seva exposició de motius de «fomentar una autèntica cultura de la prevenció dels riscos en el treball, que assegurï el compliment efectiu i real de les obligacions preventives i proscriuï el compliment merament formal o documental d'aquestes obligacions» (apartat IV), va efectuar, als efectes que ens interessa per al nostre Dictamen, una modificació

de l'article 9 de la Llei 31/1995, de prevenció de riscos laborals.

Aquest precepte, en la seva redacció definitiva, estableix l'obligatorietat que les Administracions (general i de les comunitats autònomes) elaborin i coordinin «plans d'actuació, en els seus àmbits competencials i territorials respectius, per contribuir a l'exercici de les actuacions preventives en les empreses [...] a través d'accions d'assessorament, d'informació, de formació i d'assistència tècnica» (art. 9.2 paràgraf 2).

D'acord amb aquesta previsió, la Llei afegeix que els funcionaris públics de les Administracions que desenvolupin les tasques establertes en el paràgraf anterior «poden exercir funcions d'assessorament, informació i comprovatòries de les condicions de seguretat i salut a les empreses i els centres de treball [...]» (art. 9.2 paràgraf 3). És precisament aquesta atribució de comprovació del compliment d'obligacions preventives en els centres de treball, i la possibilitat de requerir formalment a l'empresari perquè corregeixi els incompliments (art. 9.3) la que dota a aquests funcionaris d'una vessant inspectora i de fiscalització en exercici de les seves funcions.

Cas que els funcionaris pertanyin a una comunitat autònoma hauran d'estar habilitats específicament per aquesta comunitat per a poder exercir les funcions esmentades (disposició addicional quinzena de la Llei 31/1995, afegida per la Llei 54/2003, de referència).

El Reial decret 689/2005, de 10 de juny, mitjançant el seu article primer, va afegir un títol IV al Reglament d'organització i funcionament de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, aprovat pel Reial decret 138/2000, de 4 de febrer, intitulat «Del règim de col·laboració amb la Inspecció de Treball i Seguretat Social dels funcionaris públics, dependents de les administracions públiques que exerceixen tasques tècniques en matèria de prevenció de riscos laborals, per a l'exercici de les funcions a què es refereixen els apartats 2 i 3 de l'article 9 de la Llei 31/1995, de 8 de novembre». En l'esmentat títol IV es regulen els requisits, les facultats, els deures i l'actuació dels tècnics habilitats en matèria de riscos laborals.

Pel que fa a l'àmbit concret de Catalunya es va dictar el Decret 12/2006, de 31 de gener, pel qual es regulen les condicions, procediment d'habilitació i organització per a l'exercici de la funció de comprovació de les condicions de seguretat i salut a les empreses i centres de treball per part del personal tècnic de la Generalitat de Catalunya.

En el Projecte de Llei objecte de dictamen, el legislador català ha optat, per raó de la matèria i de l'especialització, per la creació del Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball, que opera en matèria de la prevenció de riscos laborals en l'àmbit territorial de Catalunya. L'àmbit material d'intervenció, d'altra banda, no quedava cobert per l'actuació del Cos de Subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social, de caràcter estatal i habilitació «nacional», dedicat a les funcions inspectores de suport, gestió i col·laboració amb els Inspectors de Treball i Seguretat Social, exclusivament en els àmbits de l'Ocupació i Seguretat Social (art. 8 de la Llei 42/1997).

D'altra banda, i en relació amb l'exercici de les funcions que s'atorguen al Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball, cal dir també que el Projecte de Llei no conté un desapoderament de les funcions atribuïdes a la Inspecció de Treball i Seguretat Social, ja que l'apartat 2 de la disposició addicional tercera inclou una clàusula general de control quan estableix que totes les funcions atribuïdes als funcionaris del Cos de Subinspectors s'han de dur a terme «sota la direcció i la dependència tècnica d'un inspector o inspectora de Treball i Seguretat Social» (apt. 2), amb els quals han de «col·laborar» i «donar suport en l'exercici de llurs funcions» (apt. 2.e), actuant «en execució de les ordres de servei que se'ls encomanin» (apt. 4).

I, més concretament, el control es materialitza en les actuacions més pròpies de l'activitat inspectora i fiscalitzadora, com són les mesures que poden adoptar els funcionaris del Cos de Subinspectors si constaten un incompliment (apt. 5). En aquest sentit, l'apartat 6 de l'esmentada disposició addicional estableix la necessitat que l'inspector o inspectora de Treball i Seguretat Social visi les actes d'infracció i les propostes de requeriment a les administracions públiques, en els supòsits que es determinin per reglament, i ratifiquin les ordres de paralització d'acord amb el procediment que s'estableixi.

Per finalitzar, es pot observar, així mateix, un paral·lisme amb la regulació del Cos de Subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social, els funcionaris del qual exerceixen les seves funcions «bajo la dirección y supervisión técnica del inspector de Trabajo y Seguridad Social responsable del equipo al que están adscritos» (art. 8.1 Llei 42/1997), el qual també és responsable de visar l'acta d'infracció practicada pels subinspectors quan superin el grau o quantia que assenyali el Ministeri de Treball i Afers Socials (art. 8.4 de la Llei 42/1997).

En conclusió, i d'acord amb el que s'ha exposat en els Fonaments jurídics precedents, la disposició addicional tercera del Projecte de Llei objecte de dictamen no és contrària a la Constitució ni a l'Estatut.

Assolida aquesta conclusió sobre la disposició addicional tercera del Projecte de Llei, resta només examinar els altres dos preceptes que per la seva connexió amb aquest són també objecte de la sol·licitud de dictamen.

Pel que fa a l'article 16 del Projecte, no s'observa cap motiu d'inconstitucionalitat o d'antiestatutarietat en els seus diferents apartats. El precepte adscriu els funcionaris del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social, els pertanyents al Cos de Subinspectors d'Ocupació i Seguretat Social, i els funcionaris del nou Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball a l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, organisme autònom de caràcter administratiu de la Generalitat (art. 1.1), que exerceix «la potestat pública d'inspecció en els àmbits materials de l'ordre social de competència de la Generalitat» (art. 2.1. a).

Atesa la competència de la Generalitat per estructurar els seus òrgans i adoptar les modalitats organitzatives i instrumentals per a l'actuació administrativa (art. 150

EAC), no es pot fer cap objecció a l'opció del legislador per la forma d'Agència com a organisme autònom que agrupa els funcionaris que exerceixen i donen suport tècnic a la inspecció laboral a Catalunya, sobre la qual la Generalitat disposa de competència executiva, depenent orgànicament i funcionalment d'aquella els funcionaris dels cossos que aconsegueixen aquesta funció (art. 170.2 EAC).

D'altra banda, els preceptes de l'article 16 del Projecte de llei relatius al règim dels funcionaris incorporats a l'Agència troben el seu fonament en la competència de la Generalitat sobre l'ordenació de la funció pública (art. 136 EAC), i són absolutament respectuosos amb la normativa bàsica estatal *ex* article 149.1.18 CE. La seva situació jurídica ve regulada per la normativa en matèria d'inspecció de treball i seguretat social (art. 16.2); el règim jurídic dels inspectors i subinspectors es regeix per les normes reguladores dels cossos d'origen respectius (art. 16.3); tenen garantits els principis d'unitat d'ingrés, mobilitat i unitat de funció i d'actuació inspectora d'acord amb els acords de transferència (art. 16.4); i les funcions de la Generalitat amb relació als processos d'ingrés, selecció, formació, perfeccionament, especialització, provisió de llocs de treball, mobilitat i règim sancionador, les ha d'acomplir de conformitat amb el que estableixen també els dits acords (art. 16.5).

Cinquè. La disposició transitòria primera

Finalment, d'acord amb la sol·licitud de dictamen, en la qual s'invoca la connexió amb la disposició addicional tercera, cal procedir a l'anàlisi de la disposició transitòria primera del Projecte de llei. Els seus apartats estableixen diferents processos d'integració en el nou Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball dels «tècnics habilitats» als quals es refereix el citat Decret 12/2006, que resta vigent fins a la finalització del termini que s'estableixi per a tal integració (apt. 4). La disposició preveu un procés d'integració ordinari per als funcionaris de carrera que superin un procés de formació específic (apt. 1), fent una remissió a les normes de desplegament de la llei, si bé contempla l'opció de no integració per part dels esmentats funcionaris (apt. 2). Així mateix, preveu un procés excepcional, de caràcter selectiu, per aquells que no siguin funcionaris de carrera (apt. 3).

La disposició addicional tercera no presenta problemes de constitucionalitat ni d'estatutarietat en els seus apartats 1, 2 i 4; tanmateix, el seu apartat 3 ens ofereix més dubtes en aquest sentit, per la qual cosa procedirem seguidament a la seva anàlisi.

En aquest apartat s'estableix «amb caràcter excepcional, transitori i per una sola vegada», un procés selectiu «en torn de reserva especial» per concurs oposició, per a integrar els tècnics habilitats que no siguin funcionaris de carrera en el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball. En la mesura que aquesta disposició estableix un procediment restringit d'accés a la funció pública per aquell personal al servei de l'Administració que són tècnics habilitats, però no funcionaris de carrera, cal verificar si és respectuosa amb el dret d'accedir

en condicions d'igualtat a les funcions públiques previst a l'article 23.2 CE.

La doctrina i la jurisprudència accepten pacíficament que l'article 23.2 CE és una concreció de l'article 14 CE i que garanteix el dret de tots els ciutadans i ciutadanes d'accedir en condicions d'igualtat a la funció pública si compleixen els requisits legalment exigibles. Així mateix, els articles 55 i 61 de la Llei 7/2007, de 12 d'abril, de l'Estatut bàsic de l'empleat públic, que té la consideració de legislació bàsica d'acord amb les previsions de l'article 149.1.18 CE, també prescriuen que l'adquisició de la condició de funcionari de carrera es realitza amb caràcter general i ordinari pel procediment de concurs oposició lliure segons els esmentats principis constitucionals d'igualtat, mèrit i capacitat. En els mateixos termes també s'expressa l'article 42 del Decret legislatiu 1/1997, de 31 d'octubre, pel qual s'aprova la refosa en un text únic dels preceptes de determinats textos legals vigents a Catalunya en matèria de funció pública.

La jurisprudència del Tribunal Constitucional en la STC 16/1998, de 26 de gener (FJ 5. A), tot exposant la seva doctrina consolidada, sosté que les anomenades «proves restringides» per a l'accés a la funció pública han de ser considerades, en principi, com un procediment proscribit per l'article 23.2 CE, per la qual cosa la seva celebració és «amb caràcter general contrària a la Constitució». I és clar que un procés selectiu «en torn de reserva especial» per concurs oposició és una via restringida d'accés a la funció pública. No obstant aquest principi general, l'Alt Tribunal admet l'excepció en supòsits en els quals es compleixin necessàriament tres requisits: l'existència d'una situació excepcional que ho justifiqui; que es tracti d'un procediment per un sol cop, i que l'esmentada possibilitat sigui prevista en una norma amb rang de llei. Aquests tres requisits són també els que van servir de paràmetre al Consell Consultiu en el seu Dictamen núm. 276, de 16 de juliol de 2006.

La disposició transitòria, apartat 3, del Projecte de llei examinat, compleix els dos requisits formals de singularitat (per un sol cop) i de reserva de llei (és un procediment previst al Projecte de llei objecte de dictamen). Per contra, és dubtós que assoleixi el requisit de l'excepcionalitat de la situació, que habilitaria a una convocatòria que permetria la participació únicament de determinades persones (aquelles que mantenen o han mantingut una vinculació administrativa o laboral amb l'Administració en un determinat àmbit funcional) i que comportaria l'exclusió d'altres (els ciutadans que compleixen la resta de requisits llevat de l'esmentat vincle).

El Tribunal Constitucional, en la seva doctrina, ha considerat que l'excepcionalitat ha de ser interpretada amb caràcter restrictiu en relació amb el dret d'accedir en condicions d'igualtat a la funció pública (art 23.2 CE) i, per tant, ha de venir degudament justificada per la necessitat d'assolir una finalitat constitucionalment legítima entre les quals es trobaria, per exemple, la pròpia eficàcia de l'Administració, que sigui incompa-

tible amb l'ús dels procediments ordinaris d'accés a la funció pública.

En la STC 27/1991, de 14 de febrer, a tall d'exemple, però de manera prou eloqüent, l'Alt Tribunal ho justificava per a un cas en el qual «no existían plantillas de funcionarios ni había tiempo para poder acudir a formas normales de ingreso en la Administración Pública como funcionarios de carrera» (FJ 5) i en un context de creació de les administracions autonòmiques. Una doctrina consolidada, per cert, que ha estat recollida i reiterada recentment en la Sentència 130/2009, de 2 de juliol (FJ 2 i 3).

A manca de qualsevol indicació en el preàmbul del Projecte de Llei, justificativa de la concurrència de la situació d'excepcionalitat, cal dir que, situats a l'any 2010, i en un entorn institucional estable com és el de l'Administració de la Generalitat i del mateix Departament de Treball, es pot constatar que es donen les condicions de normalitat que permetin fer compatible la creació del nou Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball amb el respecte degut als procediments d'accés a la funció pública fonamentats en el principi constitucional d'igualtat, que passen necessàriament per les convocatòries públiques en torn de lliure accés. El Projecte de Llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, així com el traspàs a la Generalitat de les funcions i els serveis de la inspecció de treball mitjançant el Reial decret 206/2010, de 26 de febrer, òbviament impliquen una reorganització del sector relatiu a l'administració de la inspecció laboral i en matèria de prevenció dels riscos laborals, però no justifiquen l'exempció del principi d'igualtat en la configuració d'un nou Cos, les funcions del qual ja es venen acomplint fins a la data. En suport d'aquesta afirmació, a més, també es pot remarcar el fet que la Generalitat ja disposa en l'actualitat de funcionaris de carrera que, en virtut de l'aplicació del Projecte de Llei objecte del Dictamen, s'integraran en el nou Cos de Subinspectors amb la tasca encomanada de donar compliment a les funcions que el mateix Projecte de Llei els atribueix. Una normalitat que vindria també reforçada per un altre argument que subministra el mateix Projecte de Llei, en la mesura que permet als tècnics habilitats que són funcionaris de carrera, de manera potestativa, no integrar-se en el Cos esmentat (apartat 2 de la disposició transitòria) i continuar en les funcions que els són pròpies en matèria de riscos laborals. En aquestes condicions, afegir a la integració dels tècnics habilitats funcionaris de carrera, ja existents, una via addicional adreçada exclusivament al personal que no té la condició de funcionari de carrera, però que ha estat o és empleat de l'Administració en un determinat àmbit, es manifesta com a discriminatori amb la resta de la ciutadania legítimament interessada en accedir a la funció pública.

En conseqüència, el contingut de la disposició transitòria primera, apartat 3, en la mesura que estableix un procediment selectiu, en torn de reserva especial, per concurs oposició, com a via d'accés a la funció pública, sense configurar-lo com un concurs oposició lliure, i atès que no es justifica la concurrència d'una situació

excepcional, esdevé contrari a l'article 23.2 CE i, per tant, és inconstitucional.

Atesos els raonaments continguts en els Fonaments precedents, formulem les següents:

CONCLUSIONS

Primera. La disposició addicional tercera i l'article 16 del Projecte de Llei de creació de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball no són contraris a la Constitució ni a l'Estatut d'autonomia de Catalunya.

Adoptada per majoria.

Segona. La disposició transitòria primera, apartat 3, del Projecte de Llei de creació de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, en la mesura que estableix un procediment selectiu, en torn de reserva especial, per concurs oposició, com a via d'accés a la funció pública sense configurar-lo com un concurs oposició lliure, i atès que no es justifica la concurrència d'una situació excepcional, és contrària a l'article 23.2 CE.

Adoptada per unanimitat.

Aquest és el nostre Dictamen, que pronunciem, emetem i signem al Palau Centelles en la data indicada al començament.

VOT PARTICULAR que formula el conseller senyor Julio Añoveros i Trias de Bes al Dictamen 5/2010, emès en data 20 d'abril, a l'empara de l'article 20.2 de la Llei 2/2009, de 12 de febrer i de l'article 50 del Reglament d'organització i funcionament del Consell Consultiu

La disposició addicional tercera del Projecte de Llei de creació de l'Agència Catalana d'Inspecció de treball, crea el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball i atorga a aquestes funcions inspectores incloses en l'àmbit de l'article 3 de la Llei estatal 42/1997, de 14 de novembre, ordenadora de la Inspecció de Treball i Seguretat Social. De conformitat amb l'esmentat article 3 de la Llei estatal 42/1997, aquestes funcions han d'estar desenvolupades «en su integridad» per funcionaris del Cos Superior d'Inspectors de Treball i Seguretat Social i pels funcionaris del Cos de Subinspectors de Treball i Seguretat Social. Existeix, per tant, una contradicció evident entre la Llei estatal i el Projecte de Llei de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball.

L'article 2 de la Llei estatal 42/1997, de 14 de novembre, esmentada, atribueix als Cossos d'Inspectors i Subinspectors el caràcter de cossos nacionals als efectes dels articles 28 i 29 de la Llei 12/1983, de 14 d'octubre, del procés autonòmic. Realment s'ha d'entendre, vist el context de la norma i relacionada amb la Llei 12/1983, que la remissió que es fa es refereix a l'article 28 de l'esmentada Llei i no a l'article 29. La disposició addicional primera de la Llei estatal 42/1997 diu que els preceptes continguts en aquesta Llei que afecten el règim jurídic de les administracions públiques i procediment administratiu comú, tenen el caràcter de normes bàsiques de

conformitat amb allò previst a l'article 149.1.18 CE, per la qual cosa s'ha de concloure que la declaració de cossos nacionals dels Cossos d'Inspectors i Subinspectors esmentats tenen aquesta naturalesa bàsica.

Doncs bé, amb relació a l'existència de cossos nacionals, el Tribunal Constitucional s'hi va pronunciar de forma genèrica en la Sentència 76/1983, de 5 d'agost, considerant vàlida aquesta construcció sota certs condicionants. El Tribunal Constitucional va dir que poden existir raons d'interès general nacional que legitimen constitucionalment la configuració com a nacionals de determinats cossos o escales de funcionaris i, en aquest sentit, entra dins de la regulació de les bases previstes en l'article 149.1.18 CE que l'Estat es reservi la potestat de crear i organitzar els citats cossos o escales i que aquesta creació s'hagi de fer per llei. Aquesta decisió legislativa s'ha adoptat, en relació amb els Cossos d'Inspectors de Treball i Seguretat Social i de Subinspectors de Treball i Seguretat Social, a l'article 2 de la Llei estatal 42/1997. L'esmentada declaració implica que les funcions inspectores definides a l'article 3 d'aquesta Llei estatal 42/1997 estan reservades als funcionaris d'aquests cossos que ocupen els llocs de treball a aquests reservats en les corresponents relacions de llocs de treball de la Generalitat o de l'Administració General de l'Estat. L'atribució de competències inspectores al Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut que es crea per la disposició addicional tercera del Projecte de llei objecte de dictamen és contrària a les esmentades previsions de la Llei estatal.

L'article 170.2 de l'Estatut de Catalunya aprovat per la Llei orgànica 6/2006, ens diu que correspon a la Generalitat la competència executiva sobre la funció pública inspectora en matèria de treball i relacions laborals. La competència en matèria de «funció pública» quan es tracti de funcionaris als quals se'ls encarregui el desenvolupament de la funció inspectora definida a l'article 3 de la Llei estatal 42/1997, en el text de l'Estatut se'ns diu que és merament «executiva». De conformitat amb l'article 112 de l'Estatut de Catalunya, la competència executiva inclou tant la «funció executiva», és a dir,

l'acompliment de «totes les funcions i activitats que l'ordenament atribueix a l'Administració pública», com la «potestat reglamentària, que comprèn l'aprovació de disposicions per a l'execució de la normativa de l'Estat». Conseqüentment, la competència atribuïda per l'Estatut de Catalunya a la Generalitat en matèria de funció pública, quan es tracta de l'exercici de la funció inspectora definida per l'article 3 de la Llei estatal 42/1997, no inclou la potestat legislativa. Això vol dir que, de conformitat amb les previsions de l'Estatut de Catalunya, la Generalitat no té competència per derogar les previsions estatals contingudes en normes amb rang de Llei sobre la funció pública en matèria d'inspecció de treball, dins de les quals hi ha la reserva als dos cossos nacionals esmentats de la funció inspectora definida per la Llei.

De tot això anterior, resulta que la disposició addicional tercera del Projecte de llei de creació de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, per la qual es crea el Cos de Subinspectors de Seguretat i Salut en el Treball i atorga a aquests funcions inspectores, excedeix l'àmbit competencial propi de la Generalitat de Catalunya definit per l'Estatut de Catalunya vigent. Si això fos així, resultaria certament greu que la Generalitat, en aplicació de la Llei de creació de l'Agència Catalana d'Inspecció de Treball, creés un cos de funcionaris la incompatibilitat del qual amb l'ordre estatutari de competències pogués determinar la seva posterior ineficàcia o fins i tot la seva dissolució.

Barcelona, 21 d'abril de 2010

Jaume Vernet i Llobet, conseller secretari del Consell de Garanties Estatutàries,

Certifico que el present exemplar és còpia autèntica de l'original, el qual és a l'arxiu al meu càrrec.

Barcelona, 22 d'abril de 2010

El secretari del Consell
de Garanties Estatutàries
Jaume Vernet i Llobet

Vist i plau
El president
Eliseo Aja

S U B S C R I P C I O N S

EDICIÓ **I**MPRESA

BUTLLETÍ OFICIAL
DEL PARLAMENT DE CATALUNYA

VIII legislatura
Primer període

Número 1
Dimecres

i també

DIARI DE SESSIONS
DEL PARLAMENT DE CATALUNYA

VIII legislatura
Primer període

Sèrie P - Número 1
Divendres, 17 de novembre de 2006

EDICIÓ EN **M**ICROFITXA

C O N D I C I O N S

La subscripció és anual. Les altes produïdes durant el curs de l'any es comptaran, als efectes de cobrament, des de l'1 de gener de l'any en curs i el subscriptor rebrà totes les publicacions editades des d'aquella data.

La tramesa regular dels exemplars de subscripció (impresos o en microfitxa) començarà en rebre's la butlleta de subscripció degudament emplenada.

L'administració de les publicacions oficials del PARLAMENT pot modificar en qualsevol moment el preu de subscripció, la qual cosa tindrà efectes, per als subscriptors ja donats d'alta, a partir de la primera renovació de subscripció.

El pagament es farà exclusivament per mitjà de domiciliació bancària.

B U T L L E T A

Institució
 Nom Cognoms
 Carrer Núm
 Població Codi postal
 NIF Telèfon Fax
 A/e

Desitjo subscriure'm al *Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya* } Imprès
 Diari de Sessions del Parlament de Catalunya } Microfitxa
 Butlletí Oficial i Diari de Sessions (subscr. conjunta)

Prego que es carregui l'import de la subscripció al compte corrent:

□□□□ □□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□□

....., de de 200

Adreça de tramesa

Institució
 Nom Cognoms
 Carrer Núm
 Població Codi postal

SIGNATURA

Producció i subscripcions

Departament d'Edicions del Parlament de Catalunya
 Parc de la Ciutadella, s/n • 08003 Barcelona

A/e: edicions@parlament.cat
 Tel. 933 046 635 • Fax 933 046 636

P R E U S

<i>Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya</i>					
Subscripció anual (edició impresa o en microfitxa)	52,00	euros	IVA inclòs		
Número solt	1,60	euros			
<i>Diari de Sessions del Parlament de Catalunya</i>					
Subscripció anual (edició impresa o en microfitxa)	41,00	euros	IVA inclòs		
Número solt	1,10	euros			
<i>Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya i Diari de Sessions del Parlament de Catalunya</i>					
Subscripció conjunta (edició impresa o en microfitxa)	83,00	euros			

ISSN 0213-7798
 Dipòsit legal: B-20.066-1980
 Imprès a Multitext, SL • Barcelona

Les publicacions oficials també es poden consultar a www.parlament.cat